



gamma

GAMMA Systèmes domotique et immotique



SIEMENS

Installations électriques de A à Z

Catalogue ET G1 • 2006/2007

Catalogue de la Division Electrical Installation Technology

ALPHA Tableaux de distribution et blocs de jonction

ALPHA Petits tableaux et de distribution terminal - Tableaux de distribution ET A1

N° de référence :
E86060-K8210-A101-A6 (en allemand)
E86060-K8210-A101-A6-7600 (en anglais)



ALPHA 400-ZS Armoires de comptage ET A2

N° de référence :
Catalogue de distribution régionale sur demande (en allemand)



ALPHA FIX Blocs de jonction ET A5

N° de référence :
E86060-K8250-A101-A7 (en allemand)
E86060-K8250-A101-A7-7600 (en anglais)



BETA Appareillage d'installation modulaire

N° de référence : ET B1
E86060-K8220-A101-A7 (en allemand)
E86060-K8220-A101-A7-7600 (en anglais)



Informations techniques ET B1 T

Disponibles au format pdf (en allemand et en anglais)



GAMMA Systèmes domotique et immotique

N° de référence : ET G1
E86060-K8230-A101-A6 (en allemand)
E86060-K8230-A101-A6-7600 (en anglais)



DELTA Interrupteurs et prises de courant

N° de référence : ET D1
E86060-K8240-A101-A6 (en allemand)
E86060-K8240-A101-A6-7600 (en anglais)



Le site électronique A&D

N° de référence : CA 01
E86060-D4001-A110-C4-7700 (CD-ROM)
E86060-D4001-A510-C4-7700 (DVD)
(en français)



Internet

Consultez le site de la division Automation and Drives. Nos adresses Internet sont :

- pour la division Automation and Drives :
<http://www.siemens.com/automation>
- pour la division Electrical Installation Technology :
<http://www.siemens.com/e-installation>
- pour le site électronique A&D hors ligne (CA 01) :
<http://www.siemens.com/automation/ca01>

Repères d'orientation rapide



Nouveaux produits non répertoriés dans les catalogues antérieurs

Procédure de commande

Numéros de référence, prix et poids sont en règle générale régis par les indications de quantités équivalentes :

- pièce
- jeu ou
- pack

L'unité de conditionnement (UDC) spécifie la quantité minimale d'un produit exigée à la commande. Les unités de conditionnement sont indivisibles et les quantités commandées ne peuvent être que des multiples de la quantité unitaire d'une UDC.

L'unité d'emballage (abrév. : UE) indique le nombre d'éléments emballés ensemble, par pièces, jeux ou unités de conditionnement.

Règlements d'exportation

Les produits mentionnés dans ce catalogue/ cette liste de prix peuvent être soumis aux règlements d'exportation nationaux/européens et/ou aux règlements d'exportation en vigueur aux USA. C'est pourquoi chaque exportation soumise à autorisation nécessite l'approbation des autorités ou services compétents.

Pour les produits de ce catalogue/cette liste de prix, tenir compte des règlements d'exportation actuellement en vigueur suivants :

AL Code de la liste d'embargo allemande
Les produits désignés par toute autre lettre que "N" nécessitent une autorisation d'exportation. Dans le cas de produits logiciels, toujours tenir en compte des codes d'exportation spécifiés sur les supports de données.
Les produits désignés par "AL et toute autre lettre que N" nécessitent une autorisation d'exportation européenne ou allemande pour l'exportation hors de la CEE.

ECCN Code de la liste d'embargo allemande US (Export Control Classification Number).

Les produits désignés par toute autre lettre que "N" nécessitent une autorisation de réexportation pour la réexportation vers certains pays.

Dans le cas de produits logiciels, toujours tenir en compte des désignations spéciales d'exportation spécifiées sur les supports de données.

Les produits désignés par "AL et toute autre lettre que N" nécessitent une autorisation de réexportation américaine.

Même en l'absence de code de classification ou de code "AL : N" ou "ECCN : N" la soumission à la licence d'exportation peut découler de la destination finale et de l'usage prévu du produit. Déterminantes sont les désignations d'exportation AL et ECCN sur les confirmations de commandes, bordereaux de livraison et factures d'exportation.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

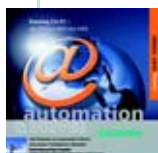
SIEMENS

GAMMA

Systèmes domotique et immotique

Catalogue
ET G1 • 2006/2007

Annule : Catalogue ET G1 • 2005



Les produits présentés dans ce catalogue sont également proposés sur le catalogue CD-ROM CA 01
N° de référence :
E86060-D4001-A110-C4-7700



La fabrication des produits et systèmes du présent catalogue repose sur un système de management de la qualité accrédité par le BVQI conforme DIN EN ISO 9001 : 2000-12 (Certificat d'enregistrement N° 117779).

© Siemens AG 2006

instabus

Surfaces de commande

Systèmes de canaux

Capteurs

Actionneurs

Capteurs/Actionneurs

Modules fonctionnels

Appareillages système
et communication

Accessoires

Logiciels

Tableaux

Passerelles

Systèmes de télécommande

Système montage rapide SMS

wave

Radiofréquence

Annexe

Bienvenue chez Automation and Drives

Bienvenue chez Automation and Drives et sa vaste gamme de produits, de systèmes, de solutions et de services dédiés à l'automatisation de la fabrication, de processus et du bâtiment.

Totally Integrated Automation et Totally Integrated Power nous permettent de vous proposer des plates-formes de solutions architecturées autour de standards, qui recèlent d'énormes gisements d'économies.

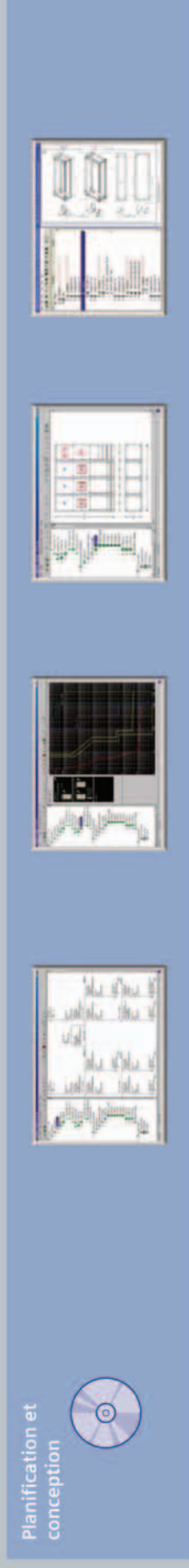
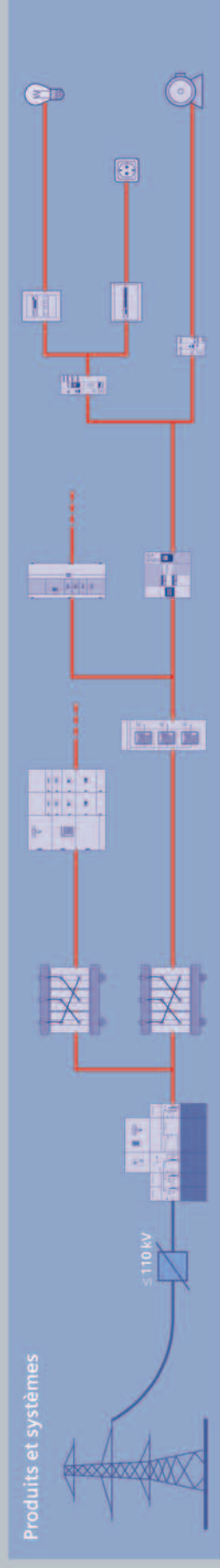
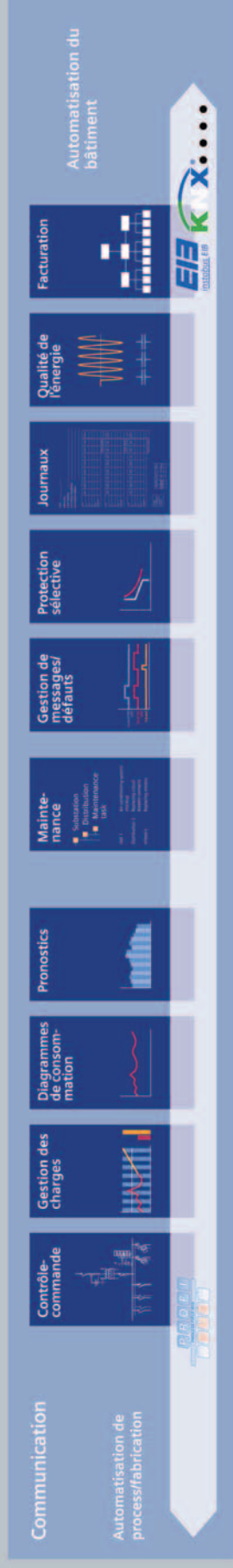
Venez découvrir le monde de notre technique. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre partenaire Siemens le plus proche.
Il se fera un plaisir de vous aider.



Totally Integrated Power – Distribution homogène de l'énergie d'un interlocuteur unique

Avec Totally Integrated Power, Siemens offre des solutions cohérentes pour la distribution de l'énergie dans les bâtiments Industriels et tertiaires, de la moyenne tension à la prise de courant.

Totally Integrated Power est fondée sur la cohérence en matière de planification et de conception, sur des produits et systèmes harmonisés ainsi que sur la communication et des modules logiciels pour le raccordement des systèmes de distribution d'énergie à l'automatisation industrielle et du bâtiment et recèle d'appréciables potentiels d'économies.





ALPHA Tableaux de distribution et blocs de jonction

La gamme complète de tableaux de distribution et de blocs de jonction ALPHA offre tous les types de composants indispensables pour une distribution d'énergie rapide et fiable, par exploitation de coffrets, d'armoires de comptage, de tableaux muraux et au sol. Tous types jusqu'à 630 A.



BETA Appareillage d'installation modulaire

Qu'il s'agisse de l'exécution des fonctions de protection, de commande et de contrôle, les appareillages d'installation modulaire BETA offrent une gamme complète de produits optimisés. Leur utilisation garantit un très haut niveau de flexibilité, de confort et de sécurité pour toutes les applications, de la distribution générale aux consommateurs finaux.



GAMMA Systèmes domotique et immotique

Accroître la sécurité et le confort d'un bâtiment, tout en économisant de l'énergie, s'avère un objectif réalisable par exploitation d'un système immotique intelligent pourvu d'un instabus GAMMA. Via les lignes deux conducteurs ou les liaisons hertziennes, le instabus GAMMA permet d'assurer la quasi totalité des fonctions électriques spécifiques aux conditions actuelles d'habitation. Outre certaines spécificités conventionnelles, incluant impérativement la commande de l'éclairage et des volets, le instabus GAMMA se caractérise par son extrême souplesse d'utilisation et une large palette de fonctions complémentaires.



DELTA Interrupteurs et prises de courant

La gamme d'interrupteurs et de prises DELTA associe une extrême diversité esthétique et ergonomique à des applications technologiques aussi innovantes que fiables. La simplicité d'interchangeabilité des interfaces utilisateurs n'affecte en rien la sécurité, même si la décoration ou les environnements évoluent.

A jusqu'à Z

Installation électrique Siemens : Tous les domaines de l'appareillage des installations

Notre vie quotidienne sans courant électrique paraît aujourd'hui inconcevable. Pour que le courant puisse être utilisé sans danger et dans le plus grand confort d'utilisation, il est indispensable de disposer d'appareillages de contrôle et distribution ultramodernes de l'énergie électrique.

Dès l'origine à la pointe de l'innovation

Depuis plus de 110 ans, Siemens développe constamment des appareillages novateurs grâce auxquels l'utilisation du courant est de plus en plus fiable et économique. Pour toutes les fonctions exigées dans les bâtiments d'habitation, fonctionnels et industriels. Par application de toutes les directives et normes internationales en vigueur. L'intégration des techniques novatrices telles que le bus *instabus EIB* ne nous permet pas seulement d'ouvrir de nouvelles possibilités dans le secteur des constructions résidentielles, mais bien plus encore, dans ceux spécifiques aux bâtiments d'usage fonctionnel ou industriel, pour réaliser l'association entre l'automatisation de la fabrication et la gestion technique des bâtiments.

Une garantie de qualité et de fiabilité absolue

En ce qui concerne la fabrication et les contrôles, tous nos produits sont soumis à l'application des prescriptions de qualité les plus strictes. Notre respect absolu de leurs spécifications garantit à nos clients la disposition du nec plus ultra de la production. Soit un état de fait incontestablement justifié par de nombreuses certifications.

La qualité des produits est dans une très large mesure prédéfinie dès leur phase de développement. Les exigences de fiabilité et les critères de maîtrise de la qualité corrélatifs sont définis en avant-plan et intégrés dans la réalisation des projets. Les premiers tests de qualité sont effectués sur les séries d'essai et de contrôle.

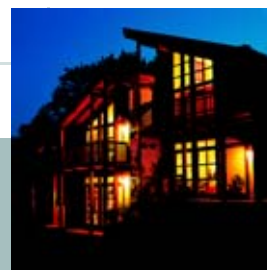
Les systèmes d'installations pour les bâtiments GAMMA offrent des solutions adaptées pour tous les domaines d'applications :



Constructions
industrielles



Tertiaire



Domotique



Les installations électriques de Ratisbonne et des autres centres de production dans le monde entier

Le site de Ratisbonne

Le centre de production de Ratisbonne est actuellement le leader mondial de la fabrication des équipements et systèmes d'installations. Depuis sa fondation en 1948, il est, par ses effectifs de 1500 personnes, l'un des plus importants employeurs de la région.

Les activités R & D utilisent les moyens de travail à la pointe du progrès tels que les systèmes CAO-DAO, de simulation et d'automatisation de laboratoire. La compatibilité électromagnétique de nos appareillages relève de l'évidence, du fait même du nombre toujours croissant des dispositifs électroniques intégrés dans les systèmes d'installations. La gestion technique des bâtiments en apporte la preuve incontestable.

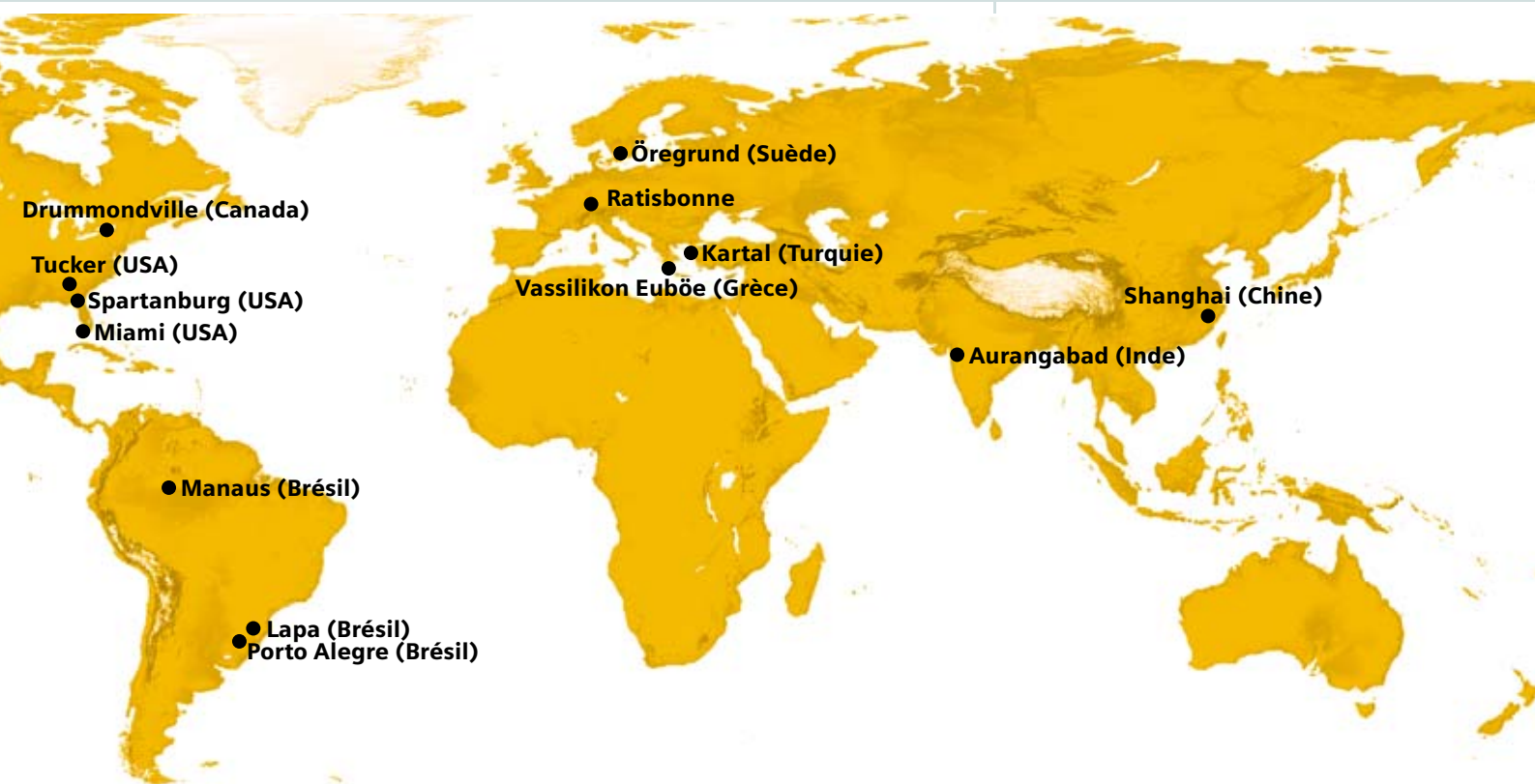
Nos produits sont soumis aux plus hautes exigences : leur technologie à toute épreuve est synonyme de fiabilité et de performance. Les interrupteurs de protection doivent être conformes à toutes les prescriptions nationales et internationales. Les exigences auxquelles nos appareillages sont soumis dans le cadre de nos tests dépassent largement celles des prescriptions réglementaires. Ce implique pour nos clients la disposition d'appareillages robustes et de très longue durée de vie, caractérisés par leur très haut niveau de fiabilité et de confort d'utilisation.

Des produits non-polluants

La protection de l'environnement naturel s'affirme comme l'un des objectifs primordiaux de la préservation des conditions de vie des êtres humains. C'est pourquoi nous considérons toutes formes de conservation de l'environnement et d'économie des ressources naturelles comme une implication évidente de notre responsabilité.

Pour A&D ET, une conception respectueuse de l'environnement est un élément fondamental du développement des produits. La prise en considération de toutes les phases de vie d'un produit s'étendent ainsi du choix des matériaux aussi peu polluants que possible à l'utilisation faiblement consommatrice en ressources naturelles, tout en intégrant l'application de stratégies de recyclage adaptées. Sans omettre que l'association des fournisseurs et l'intégration des ressources aux options de commercialisation sont des facteurs incontournables de la conception des produits non-polluants.





Nos centres de production internationaux

Les produits développés dans le Groupe ne sont pas exclusivement réalisés à Ratisbonne, mais également dans nos usines localisées dans le monde entier. Ces produits (et ces systèmes) apportent constamment la preuve de leur efficacité, de leur qualité et de leur fiabilité.

Prestations et services

Toujours à la pointe de l'information – Formation intensive et ciblée

Des connaissances facteurs incontestables de progrès : Nos séminaires de formation sont la base même de votre réussite.

Dans notre centre de formation continue ultra-moderne de Ratisbonne, premier à disposer de la certification EIBA, ou d'autres localisations, nos spécialistes vous garantissent l'acquisition des indispensables connaissances théoriques et pratiques.

Dans ce but, nous exploitons exclusivement des supports d'enseignement multimédia, en allemand et en anglais.

Progressivement, vous vous initiez aux applications du *instabus* GAMMA, de la conception/configuration, de la mise en oeuvre et du montage, jusqu'à la réalisation de solutions spécifiques clients sophistiquées.

Plus encore : nous offrons une gamme complète de séminaires étalonnés pour tous les niveaux d'exigences ; des stages d'initiation sur PC jusqu'aux séminaires intensifs pour les experts *instabus*. Le succès des cycles de formation est garanti par l'encadrement personnalisé : les stages réservés à un nombre limité de participants sont optimalement adaptés à vos attentes. Ils assurent ainsi une capacité d'apprentissage maximale en un minimum de temps. Sur demande, nous assurons également ces cycles de formation dans vos locaux. Contactez-nous directement :

Tél. : +32 (0) 2 536 27 00



Formation et conseil
distribution-vente

Supports d'aide à la conception, facteurs incontestables d'économie de temps

Nous offrons la disposition d'outils de conception-configuration des tableaux et armoires de comptage destinés aux installateurs, projecteurs ou tableautiers et constructeurs d'installations électriques. Pour vous permettre de disposer de davantage de temps pour vos autres projets.



ALPHA Logiciel de configuration

Service et support étendus

Faites confiance aux technologies de Siemens – ainsi qu'à nos prestations de service et de support. Nous vous assistons dans tous les cas : de la conception-programmation de l'appareillage des installations jusqu'aux cycles de formation, activités de marketing, publicité et relations publiques incluses.

Tél. : +32 (0) 2 536 26 20

Tcp. : +32 (0) 2 536 24 29

e-mail : instabus.be@siemens.com



Conseil personnalisé

Matériels d'information et interlocuteur direct

Pour toute information complémentaire nous tenons une gamme complète de supports d'information à votre disposition ou celle de vos clients : présentation de la gamme complète d'interrupteurs et de prises de courant, de nos systèmes de gestion technique des bâtiments, ainsi que de nos appareillages d'installations et de nos tableaux de distribution. Pour toute question, tout desiderata ou toute suggestion : contactez-nous directement.

Tél. : +32 (0) 2 536 26 20

<http://www.siemens.be/industrie>



Matériel complet d'information pour vous et vos clients

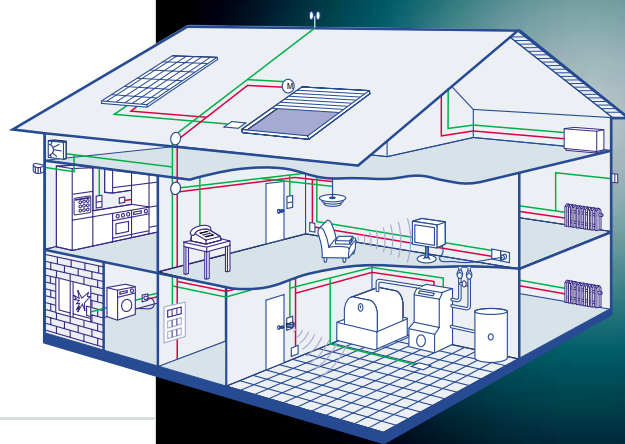
Quand quelque chose de mineur
peut très vite devenir très grand. ■



G

■ GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments

Installation électrique Siemens :
l'innovation au service des
exigences actuelles et futures



AMMA

■ Présentation générale des produits GAMMA

GAMMA *instabus*



Capteurs

Entrée binaire
Interrupteurs crépusculaires
Centrales météorologiques
Interrupteurs horaires
Capteurs de luminosité
Capteur multitâche
Régulateurs, sondes, contrôleurs
Détecteur d'incendie/combiné
Appareils combinés (capteurs/actionneurs)



Actionneurs

Sorties binaires
Commutateurs de charge
Actionneurs pour stores
Variateurs de lumière
Actionneurs de commutation/de variation
Vannes de régulation chauffage
Appareils combinés (capteurs/actionneurs)



Composants système

Coupleurs de bus
Interfaces
Alimentations électriques, selfs de filtrage
Coupleurs de lignes/zones



Modules fonctionnels

Contrôleurs
Contrôleurs de maxima



Tableaux

Tableaux d'affichage/commande
Tableaux de signalisation/commande



Logiciel

Visualisation
Statistique de puissances pour contrôleurs de maxima



Interfaces



GAMMA wave

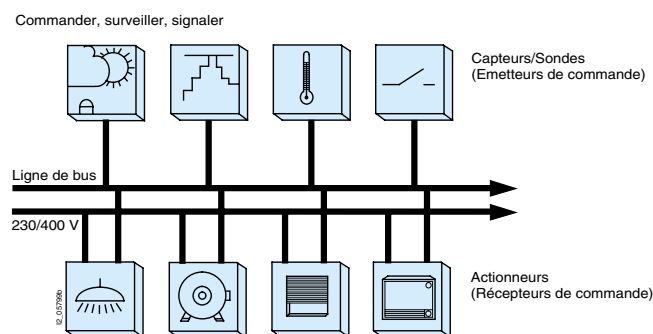
Capteurs, actionneurs et tableaux
versions transmissions hertziennes

GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments

Accroître la sécurité et le confort d'un bâtiment, tout en économisant de l'énergie, s'avère un objectif réalisable par exploitation d'un système immotique intelligent pourvu d'un GAMMA *instabus*. Via les lignes deux conducteurs, les *instabus* KNX *EIB* permettent d'assurer la quasi totalité des

fonctions électriques spécifiques aux conditions actuelles d'habitation. Outre certaines spécificités conventionnelles, incluant impérativement la commande de l'éclairage et des volets, le GAMMA *instabus* se caractérise par son extrême souplesse d'utilisation et une large palette de fonctions complémentaires.

Vue d'ensemble



Généralités

L'accroissement constant des exigences de souplesse et de confort d'utilisation, ainsi que la réduction de la consommation d'énergie des installations électriques, ont contribué à l'essor de la domotique et de l'immotique. La technique de bus utilisée est à la base d'un concept européen commun, le European Installation Bus (KNX EIB). De nombreux constructeurs se sont associés dans l'European Installation Bus Association (EIBA).

Ces sociétés membres de la EIBA garantissent la disposition d'un grand choix de produits compatibles au bus. Ainsi, des produits de fournisseurs différents peuvent être exploités dans une seule et même installation KNX EIB.

Un confort toujours plus poussé et la diversification des fonctions technologiques impliquent un surcroît en prestations réalisées par les installations électriques. Soit un contexte dans lequel les installations conventionnelles atteignent leur limite ultime. Le bus d'installation *instabus* KNX EIB permet de satisfaire ce catalogue complet d'exigences dans les meilleures conditions de simplicité d'exploitation et de rentabilité.

Arguments spécifiques au système

Dans une installation électrique traditionnelle chaque fonction nécessite son propre circuit, de même que chaque système de commande requiert son propre réseau. Par contre, avec l'*instabus* KNX EIB, toutes les fonctions et tous les processus technologiques sont commandés, surveillés et signalés via une ligne commune. Cette nouvelle configuration permet l'alimentation directe en énergie des consommateurs.

Economie de câblage mise à part, les avantages qui en résultent sont nombreux : L'installation électrique du bâtiment est simplifiée, les extensions et modifications ultérieures ne posent aucun problème. Lors de changements d'affectation ou de nouvelles répartitions de l'espace, le système *instabus* KNX EIB peut être adapté rapidement et sans difficulté, par une simple réaffectation (modification des paramètres) et reconfiguration des participants sur le bus, sans modifier le câblage existant.

Cette modification des paramètres est par exemple réalisée à l'aide d'un PC raccordé au système *instabus* KNX EIB pourvu du logiciel spécial de configuration et de mise en service ETS (**EIB Tool Software**) déjà utilisé lors de la première mise en exploitation.

Via des interfaces adaptées, l'*instabus* KNX EIB peut également être raccordé à des centrales de supervision d'autres systèmes domotiques/immotiques ou au réseau de télécommunications public (par exemple RNIS). *instabus* KNX EIB peut ainsi être utilisé sous les mêmes conditions de rentabilité dans une maison familiale, dans des bâtiments commerciaux, des hôtels, des écoles, des banques ou d'autres bâtiments fonctionnels.

Technique de transmission

L'*instabus* KNX EIB est un système de bus décentralisé commandé par des événements avec transmission sérielle des données pour commander, surveiller et signaler des fonctions de gestion technique.

Tous les participants qui y sont connectés peuvent échanger des informations via une voie de transmission commune, la ligne de bus. La transmission s'effectue en mode série et en fonction de règles précises définies (protocole de bus). Pour ce faire, les informations sont empaquetées dans un télégramme puis transportées via le bus depuis un capteur (émetteur de commande) vers un ou plusieurs actionneurs (récepteur de commande).

Chaque récepteur confirme la validité de la transmission du télégramme. Si cette validation n'est pas effectuée, la transmission est répétée jusqu'à trois fois consécutives. Si la réception du télégramme n'est toujours pas validée, la procédure d'émission est interrompue et le type d'erreur est signalé dans la mémoire de l'émetteur.

Sur l'*instabus* KNX EIB, la transmission n'est pas galvaniquement séparée, car l'alimentation électrique (DC 24 V) des participants au bus connectés est ainsi assurée en association avec la transmission. Les télégrammes sont modulés en fonction de cette tension continue, avec transmission d'un "0" logique agissant comme impulsion. L'absence d'impulsion est interprétée en tant que "1" logique.

Les données unitaires du télégramme sont transmises en mode asynchrone. La transmission est cependant synchronisée par génération de bits de démarrage et d'arrêt.

L'accès au bus comme vecteur de communication physique commun de transmission asynchrone doit impérativement être régulé de manière à exclure toute équivoque. Le protocole CSMA/CA (Carrier Sense Multiple Access with Collision Avoidance) est utilisé par l'*instabus* KNX EIB. Le protocole CSMA/CA permet l'application d'un processus garantissant un accès au bus excluant toutes collisions aléatoires, sans pour autant réduire le débit de données sur le bus.

Tous les participants du bus reçoivent des informations, mais seuls réagissent les actionneurs disposant des adresses opérantes. Si un participant désire émettre, il doit d'abord analyser le bus et attendre que tous les autres participants aient fini d'émettre (**Carrier Sense**). Si le bus est libre, chaque participant peut en principe commencer à émettre (**Multiple Access**).

Si deux participants commencent à émettre simultanément, le participant avec la plus haute priorité accède immédiatement au bus (**Collision Avoidance**), tandis que l'autre participant doit attendre et refaire une tentative de transmission ultérieure.

Si les deux participants ont la même priorité, le participant ayant la plus petite adresse physique est prioritaire.

Introduction

Caractéristiques générales

Adressage

Chaque lettre nécessite une adresse pour permettre la distribution du courrier. L'adressage des participants sur le bus s'effectue selon un principe similaire, sous réserve du fait que la forme de courrier classique est ici inadaptée.

Lors de la configuration avec le ETS, chaque participant reçoit son adresse physique individuelle qui permet son identification, tout comme chaque destinataire est identifié par son adresse postale. Cette adresse doit cependant être introduite en langage bus et est régie par la structure topologique du système *instabus* KNX EIB.

L'adressage physique est seulement utilisé par le ETS pour la mise en service de chaque participant ou pour l'exécution des opérations de service et de diagnostic. Situation dans laquelle l'adressage est identique à la distribution du courrier.

Par contre, c'est l'adresse logique, appelée également adresse de groupe, qui est utilisée pour les échanges de télégrammes en exploitation standard du système *instabus* KNX EIB. Elle n'est pas régie par la topologie du bus, mais selon les fonctions techniques de gestion (applications) du système *instabus* KNX EIB.

Contrairement à la distribution du courrier, garantissant le transport des lettres jusqu'aux destinataires, l'émetteur spécifie dans chaque télégramme l'adresse de groupe configurée. Chaque participant sur le bus est informé de l'émission de ce télégramme, effectue la lecture de l'adresse de groupe assignée et contrôle si ce télégramme lui est bien destiné ou non.

Lors de la configuration par le système *instabus* KNX EIB avec le ETS, on détermine sous quelle adresse de groupe chaque participant sera activé. A l'opposé de la distribution du courrier, plusieurs adresses de groupe peuvent être assignées à une participant sur le bus.

Si un télégramme est transmis à un participant sur le bus, il n'en effectue la réception que si ce télégramme est caractérisé par une des adresses de groupe qui lui sont assignées (et que la transmission a été réalisée avec succès). Le participant sur le bus rejette ainsi tout télégramme qui ne lui est pas destiné.

Topologie

Jusqu'à 64 appareils compatibles bus (participants) peuvent être raccordés et exploités sur la plus petite unité du système *instabus* KNX EIB, c'est-à-dire sur un segment de ligne. Jusqu'à 15 lignes peuvent être reliées entre elles à l'aide de coupleurs de ligne, eux-mêmes connectés à une ligne principale, pour constituer ainsi une zone topologique.

Pour encore étendre le système, 15 zones fonctionnelles peuvent également être reliées entre elles à l'aide de coupleurs de zone, eux-mêmes connectés à une ligne de zone.

Des passerelles de communication (gateways) vers des systèmes étrangers (SICLIMAT X, RNIS, etc.) ou vers d'autres systèmes KNX EIB peuvent être connectées aux lignes de zone.

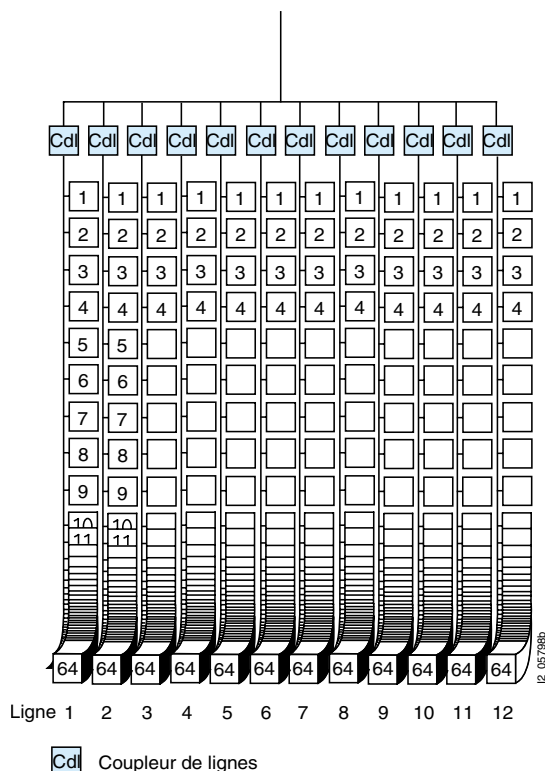
Indépendamment du fait que 12.000 participants soient regroupés dans une unité, le système conserve une structure claire. L'exploitation ne subit aucun chaos d'informations, car les télégrammes ne dépassent les interfaces à destination d'autres lignes ou d'autres zones fonctionnelles que si des participants doivent être activés par les adresses de groupes. La fonction de filtrage est assurée par les coupleurs de lignes/zones.

L'adresse physique est régie par cette structure topologique : chaque participant est identifiable sans équivoque par indication de ses numéros de zone, de ligne et de participant. En ce qui concerne l'assignation des participants aux fonctions techniques de gestion, les adresses de groupes sont subdivisées en groupes principaux et sous-groupes.

Lors de la configuration, les adresses de groupes sont assignables pour divers domaines d'activités en jusqu'à 14 groupes principaux, s'appliquant par exemple à :

- la commande des éclairages
- la commande des stores ou des volets
- la régulation des systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation.

Selon les besoins d'exploitation, chaque groupe principal renferme un maximum de 2048 sous-groupes. Les adresses de groupes sont assignées aux participants indépendamment des adresses physiques. Configuration permettant à chaque participant de communiquer avec tous les autres.



Caractéristiques générales

Applications technologiques

Chaque ligne exige la disposition d'une alimentation électrique indépendante affectée aux participants raccordés. Ce qui permet, même en cas de défaillance d'une ligne, d'assurer le fonctionnement de l'ensemble des autres unités du système *instabus* KNX EIB.

L'alimentation électrique fournit à tous les participants sur la ligne une basse tension de protection (SELV) de DC 24 V et peut, selon la version utilisée, supporter des charges de 320 mA ou 640 mA. Elle est également équipée de limiteurs de tension et de courant et est ainsi protégée contre les courts-circuits. Les microcoupures du réseau sont compensées par une capacité tampon de 100 ms.

La charge maximale du bus dépend du type des participants connectés. Les participants sont opérationnels dès qu'ils disposent d'une alimentation minimale de DC 21 V et prélèvent sur le bus une tension type de 150 mW, ou de 200 mW maximum en fonction de la consommation additionnelle des équipements terminaux (par ex. témoins LED). Si plus de 30 participants sont installés sur des lignes de raccordement courtes (par ex. sur tableau de distribution), l'alimentation électrique doit être positionnée à proximité immédiate.

Un nombre maximum de deux alimentations sont installables sur une ligne. L'écart minimal (longueur de ligne) entre les deux alimentations électriques doit être de 200 m.

En cas de consommation de courant élevée, il est possible de raccorder deux alimentations en parallèle sur l'*instabus* KNX EIB via un self de filtrage commun. La charge de courant supplémentaire de la ligne est ainsi portée à 500 mA.

La longueur totale d'une ligne, toutes ramifications comprises, ne doit pas dépasser 1000 m. La distance séparant une alimentation électrique et un participant ne doit pas dépasser 350 m. Afin d'éviter tout risque de collision des télégrammes, l'écart entre deux participants ne doit en aucun cas dépasser 700 m.

La ligne est installable parallèlement à la ligne d'alimentation secteur. Elle peut être bouclée ou ramifiée. Aucune résistance terminale de ligne n'est nécessaire. Les participants sont raccordés au bus soit par des contacts à pression, soit par des bornes de bus. Le raccordement par contacts à pression s'effectue par encliquetage du participant encastré en tableau sur profilé normalisé DIN EN 50022-35 mm x 7,5 mm avec rail de données accolé. La passerelle entre rail de données et ligne de bus est assurée par un connecteur enfichable. Le raccordement de la ligne de bus aux participants, de type montage en saillie ou encastré, mural ou en plafond et garnissage sur une face, est réalisé par enfichage sur les bornes de bus.

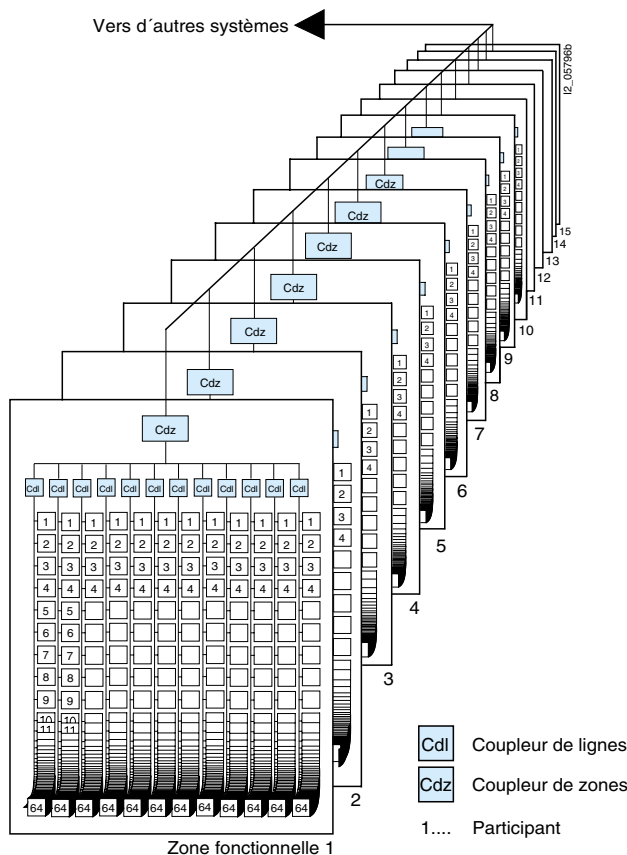
Participant

Un participant au bus comporte par principe un **c**oupleur de **b**us universel (CB) et un **t**erminal de **b**us (TB) spécifique à une fonction qui échange des informations avec le CB via l'**i**nterface-**u**tilisateur (IU). Le CB reçoit les télégrammes, les décode puis commande le TB. Inversement, le TB fournit des informations au CB qui les code sous forme de télégrammes et qui les envoie sur le bus.

Lors de la configuration et de la mise en service par le ETS, le CB reçoit les paramètres relatifs aux fonctions à exécuter. C'est pour cette raison que le CB est pourvu d'un **m**icro**p**rocesseur (mP) disposant d'une mémoire ROM non volatile (**R**ead **O**nly **M**emory), d'une mémoire RAM volatile (**R**andom **A**ccess **M**emory) et d'une mémoire EEPROM à réécriture non volatile (**E**lectrically **E**rasable **P**rogrammable **R**OM).

La ROM renferme le logiciel spécifique système non modifiable par l'utilisateur. Les données de paramétrage des fonctions à exécuter par le CB sont stockées dans l'EEPROM par le ETS. La RAM mémorise les données en cours d'exploitation par le mP.

L'assignation des broches de la IU varie en fonction du type de TB. C'est ainsi que le TB raccordé via une IU ne peut parfaitement communiquer avec le CB que si un programme d'application spécial a été stocké dans l'EEPROM du CB à l'aide du ETS.



Introduction

Caractéristiques générales

Caractéristiques techniques

Données spécifiques système		
Ligne de bus		
Type de câble	mm ²	YCYM 2 x 2 x 0,8 une paire de fils (rouge, noir) pour la transmission des signaux et l'alimentation électrique, une paire de fils (jaune, blanc) pour les applications suppl. (SELV ou voix) encastrés, sous crépi, en saillie
Pose des câbles		
Longueur d'une ligne (diamètre de fil : 0,8 mm)		max. 1 000 (toutes ramifications comprises)
• Longueur entre deux participants sur le bus	m	max. 700
• Longueur entre un participant sur le bus et l'alimentation électrique/self de filtrage	m	max. 350,
• Longueur entre l'alimentation électrique non filtré et le self de filtrage	m	doivent être montés juxtaposés (sur profilé DIN avec rail de données accolé)
Participants sur bus		
Nombre de zones fonctionnelles		max. 15
Nombre de lignes par zone fonctionnelle		max. 12
Nombre de participants par ligne		max. 64
Topologie		Structure en ligne, en étoile ou arborescente
Alimentation électrique		
Tension système	DC V	24 (basse tension de protection - SELV)
Alimentation par ligne		1 alimentation électrique (320 mA) et 1 self de filtrage ou 1 alimentation électrique avec self de filtrage intégré (160 mA/320 mA/640 mA)
Alimentation par ligne pour consommations plus importantes		max. 2 alimentations électriques à une distance de min. 200 m
Transmission		
Technique de transmission		décentralisée, liée aux événements, sériele, symétrique
Vitesse de transmission	Bit/s	9600
Caractéristiques des appareils (sauf indication contraire)		
Degré de protection conforme EN 60529		IP 20
Mesures de protection		Bus : très basse tension de protection SELV DC 24 V
Catégorie de surtension		III
Tension assignée d'isolement U_i	V	250
Degré de pollution		2
Prescriptions CEM		conformes EN 50081-1 et prEN 50082-2 (Degré 3), prEN 50090-2-2, Manuel KNX <i>EIB</i>
Tenue climatique		prEN 50090-2-2, Manuel KNX <i>EIB</i>
Conditions d'utilisation		
Domaine d'application		pour installations stationnaires intérieures, pour locaux secs, pour montage en tableau de distribution
Température ambiante en service	°C	-5 à +45
Humidité en service	%	max. 93
Température de stockage	°C	-40 à +55
Humidité lors du stockage	%	max. 93
Agrément		certifié KNX <i>EIB</i>
Marque de conformité CE		conforme aux Directives CEM (immeubles d'habitation et bâtiments fonctionnels), Directive Basse Tension

1/2	DELTA profil
1/8	DELTA style
1/12	DELTA ambiente
1/15	DELTA i-system, DELTA line, DELTA vita, DELTA miro
1/19	DELTA Gamme montage en saillie
1/20	Caractéristiques techniques







Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :







<http://www.siemens.com/gamma>

Surfaces de commande

DELTA profil



Tableau de sélection et références de commande




	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Poussoirs					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément. Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage. 65 x 65 x 14				
	Simple Une LED rouge témoin d'orientation et une LED rouge de signalisation d'état.				
	UP 241, neutre	gris perle	5WG1 241-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 241-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 241-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 241-2AB71	0,036	1
	UP 242, avec symboles I/O	gris perle	5WG1 242-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 242-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 242-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 242-2AB71	0,036	1
	Double Une LED rouge témoin d'orientation et deux LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 243, neutre	gris perle	5WG1 243-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 243-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 243-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 243-2AB71	0,036	1
	UP 244, avec symboles I/O	gris perle	5WG1 244-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 244-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 244-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 244-2AB71	0,036	1
	Quadruple Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 245, neutre	gris perle	5WG1 245-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 245-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 245-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 245-2AB71	0,036	1
	UP 246, avec symboles I/O	gris perle	5WG1 246-2AB01	0,036	1
		blanc titane	5WG1 246-2AB11	0,036	1
		anthracite	5WG1 246-2AB21	0,036	1
		argent	5WG1 246-2AB71	0,036	1

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC* UE Pièce
Poussoirs avec récepteur IR					
	<p>Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.</p> <p>Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage.</p> <p>1, 2 ou 4 paires de bascules sont à disposition. Jusqu'à 14 des 64 canaux infrarouges peuvent être réalisés avec des émetteurs infrarouges muraux ou portables et décodés dans l'UP 114.</p> <p>65 x 65 x 14</p>				
	<p>Simple</p> <p>Une LED rouge témoin d'orientation ou de signalisation d'état.</p> <p>UP 233 + IR, neutre</p>	<p>gris perle</p> <p>blanc titane</p> <p>anthracite</p> <p>argent</p>	<p>5WG1 233-2AB01</p> <p>5WG1 233-2AB11</p> <p>5WG1 233-2AB21</p> <p>5WG1 233-2AB71</p>	<p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
	<p>Double</p> <p>Une LED rouge témoin d'orientation et deux LEDs rouges de signalisation d'état.</p> <p>UP 234 + IR, neutre</p>	<p>gris perle</p> <p>blanc titane</p> <p>anthracite</p> <p>argent</p>	<p>5WG1 234-2AB01</p> <p>5WG1 234-2AB11</p> <p>5WG1 234-2AB21</p> <p>5WG1 234-2AB71</p>	<p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
	<p>Quadruple</p> <p>Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état.</p> <p>UP 235 + IR, neutre</p>	<p>gris perle</p> <p>blanc titane</p> <p>anthracite</p> <p>argent</p>	<p>5WG1 235-2AB01</p> <p>5WG1 235-2AB11</p> <p>5WG1 235-2AB21</p> <p>5WG1 235-2AB71</p>	<p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p> <p>0,038</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>
Poussoirs multifonction					
	<p>UP 230/2 avec détecteur de mouvements</p> <p>Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114, le cadre prédécoupé correspondant et les pictogrammes pour les deux touches à bascule extérieures doivent être commandés séparément.</p> <p>Les panneaux de commande se composent de quatre touches à bascule avec position médiane. Une LED rouge est positionnée derrière chaque voyant des deux touches à bascule extérieures et médianes. Le détecteur de mouvement à deux cellules et un capteur de luminosité est logé en dessous des touches à bascule.</p> <p>65 x 65 x 17</p>				
		<p>gris perle</p> <p>blanc titane</p> <p>anthracite</p> <p>argent</p>	<p>5WG1 230-2AB02</p> <p>5WG1 230-2AB12</p> <p>5WG1 230-2AB22</p> <p>5WG1 230-2AB72</p>	<p>0,036</p> <p>0,036</p> <p>0,036</p> <p>0,036</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>

Surfaces de commande






DELTA profil


	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Poussoirs multifonction (suite)					
	Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.				
	UP 231/3 avec régulateur adaptatif de température ambiante				
	L'appareil assure les fonctions d'un double poussoir de bus et d'un régulateur de température ambiante adaptatif.				
	La commande s'effectue à l'aide de quatre touches à bascule avec position médiane. Une LED rouge est positionnée derrière chaque voyant des deux touches à bascule extérieures et médianes. Les deux touches à bascule extérieures servent à régler l'écart de consigne et le basculement entre le mode confort et le mode veille ; les fonctions des deux touches médianes sont assignables à l'aide du ETS. Un thermostat ainsi que les LEDs de signalisation de l'écart de consigne et des modes protection antigel/régime de nuit sont placés en dessous des touches à bascule. Le régulateur de température ambiante peut être configuré comme régulateur tout ou rien ou régulateur auto-adaptatif proportionnel pour mode chauffage pur, refroidissement pur ou chauffage/refroidissement combiné. La régulation adaptative garantit des économies de temps lors de la mise en service du régulateur et élimine les problèmes de régulation liés à la détermination de paramètres erronés (valeurs P et I). La commande séquentielle intégrée assure une régulation optimale de l'utilisation combinée des chauffages par le sol et par radiateurs d'une pièce. La mesure de la température des pièces est réalisable soit à l'aide d'un capteur intégré ou externe, soit par pondération de ces deux types de capteurs.				
	65 x 65 x 15	gris perle blanc titane anthracite argent	5WG1 231-2AB03 5WG1 231-2AB13 5WG1 231-2AB23 5WG1 231-2AB73	0,036 0,036 0,036 0,036	1 1 1 1
	Pictogrammes pour poussoirs UP 230/2 (1 jeu = 10 pièces par type)				
	Variation de luminosité		5WG1 293-8AB00	1 jeu 0,006	1 jeu
	Commutation		5WG1 293-8AB01	0,006	1 jeu
	Stores		5WG1 293-8AB02	0,006	1 jeu
	Présence/Confort		5WG1 293-8AB03	0,006	1 jeu
	Absence/Veille		5WG1 293-8AB04	0,006	1 jeu
	Régime de nuit		5WG1 293-8AB05	0,006	1 jeu
	Protection antigel		5WG1 293-8AB06	0,006	1 jeu
	Protection surchauffe		5WG1 293-8AB07	0,006	1 jeu
	Point de rosé		5WG1 293-8AB08	0,006	1 jeu
	Avis de tempête		5WG1 293-8AB10	0,006	1 jeu

	Dimensions H x L x P	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
	mm			kg	Pièce
Capteurs physiques					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.				
	Détecteur de mouvements UP 255				
	Actionneur de proximité pour la détection de la présence de personnes. Le détecteur de mouvement à infrarouges passif intégré (PIR) réagit à un changement de la température dans sa plage de surveillance. Il peut être mis en oeuvre en tant qu'appareil individuel ou intégré dans une installation principale ou secondaire.				
	Angle de surveillance horizontal : 180° sur deux niveaux, réductible à 90° (gauche ou droite) par caches enfichables				
	Portée : de face pour hauteur de montage de 1,10 m : env. 10 m 2,20 m : env. 10 m latérale : env. 6 m dans les deux directions Potentiomètre à réglage continu entre 100 % et 20 %.				
	Capteur de lumière : à réglage progressif d'env. 1 à 1000 lux (exploitation nocturne à diurne)				
	65 x 65 x 23				
	Hauteur de montage : 1,10 m	gris perle	5WG1 255-2AB01	0,062	1
		blanc titane	5WG1 255-2AB11	0,062	1
	2,20 m	anthracite	5WG1 255-2AB21	0,062	1
		argent	5WG1 255-2AB71	0,062	1
		gris perle	5WG1 255-2AB02	0,062	1
		blanc titane	5WG1 255-2AB12	0,062	1
		anthracite	5WG1 255-2AB22	0,062	1
		argent	5WG1 255-2AB72	0,062	1
	Régulateur de température ambiante UP 252				
	Il peut être mis en oeuvre comme régulateur tout ou rien (thermostat) ou comme régulateur proportionnel (P, PI) pour un mode chauffage pur ou pour un mode chauffage refroidissement combiné. Des ordres de commutation à des actionneurs pour la commande de servomoteurs électrothermiques (régulation tout ou rien) ou des ordres de positionnement pour la commande de servomoteurs électriques (régulation proportionnelle) peuvent être donnés avec des programmes d'application adéquats. La surface de commande à la fois claire et conviviale comprend 5 LEDs pour la signalisation de l'état de fonctionnement actuel, (confort, veille, régime de nuit, protection antigel/surchauffe et alarme point de rosé), une touche de présence pour passer du mode confort au mode veille et inversement, ainsi qu'un bouton rotatif pour modifier la valeur de la consigne de base.				
	65 x 65 x 16	gris perle	5WG1 252-2AB03	0,038	1
		blanc titane	5WG1 252-2AB13	0,038	1
		anthracite	5WG1 252-2AB23	0,038	1
		argent	5WG1 252-2AB73	0,065	1
	Détecteur d'eau UP 272				
	Fourniture : détecteur d'eau avec câble de 2 m				
	65 x 65 x 42	gris perle	5WG1 272-2AB01	0,090	1
		blanc titane	5WG1 272-2AB11	0,090	1
		anthracite	5WG1 272-2AB21	0,090	1
		argent	5WG1 272-2AB71	0,090	1

Surfaces de commande

DELTA profil







	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Unités d'affichage/commande					
	UP 585				
	Le cadre prédécoupé correspondant doit être commandé séparément. Afficheur LCD graphique avec coupleur de bus intégré pour la signalisation de jusqu'à 16 messages librement paramétrables. Chaque message peut comporter jusqu'à 3 lignes. Selon le choix de la police de caractères, jusqu'à 5 lignes peuvent être visibles sur l'afficheur LCD. Les quatre touches permettent de sélectionner les messages, d'activer des ordres de commutation ou de modifier des valeurs de consigne de température, respectivement de luminosité exprimées en %.				
	Résolution LCD : 132 x 65 points image				
	Polices de caractères : sélectionnables ou librement configurables				
	Rétroéclairage : "Marche" permanente ou "Arrêt" forcé par pression de touche avec temporisation déterminable, par télégramme de bus ou fonction alarme.				
	Fonctions alarme :	optiques et/ou acoustiques avec possibilité d'acquiescement			
	65 x 65 x 20	gris perle	5WG1 585-2AB01	0,113	1
		blanc titane	5WG1 585-2AB11	0,113	1
		anthracite	5WG1 585-2AB21	0,113	1
		argent	5WG1 585-2AB71	0,113	1
Module fonctionnel pour prise (SCHUKO) commutable					
	UP 563				
	Actionneur de commutation 10 A avec coupleur de bus intégré pour enfilage sur prises de courant (SCHUKO) type surfaces de commande DELTA Siemens. Le cadre saillie fourni à la livraison permet le montage des prises (SCHUKO) commutables sur des boîtes de connexion d'une profondeur de 60 mm. L'utilisation de ces boîtes de connexion pour gamme montage encastré en association avec les bagues de compensation de 24 mm correspondantes permet de ne pas avoir à utiliser de cadre saillie. La prise (SCHUKO) sélectionnée et le cadre approprié doivent être commandés séparément.				
	46 x 46 x 30				
		gris perle	5WG1 563-2AB01	0,051	1
		blanc titane	5WG1 563-2AB11	0,051	1
		anthracite	5WG1 563-2AB21	0,051	1
		argent	5WG1 563-2AB71	0,051	1
Interfaces					
Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.					
	UP 146, RS 232				
	Elle permet de raccorder un PC pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus.				
	Vitesse de transmission : 9600 Bauds				
	65 x 65 x 42				
		gris perle	5WG1 146-2AB01	0,088	1
		blanc titane	5WG1 146-2AB11	0,088	1
		anthracite	5WG1 146-2AB21	0,088	1
		argent	5WG1 146-2AB71	0,088	1
	UP 146E, USB				
	La prise spéciale (Type B) intégrée de l'interface USB permet de raccorder un PC au KNX EIB pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Ce raccordement est effectué par application du protocole soit standard soit FT1.2.				
	Vitesse de transmission : 9600 Bauds (19200 Bauds avec le FT1.2)				
	65 x 65 x 42				
		gris perle	5WG1 146-2EB01	0,088	1
		blanc titane	5WG1 146-2EB11	0,088	1
		anthracite	5WG1 146-2EB21	0,088	1
		argent	5WG1 146-2EB71	0,088	1




	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce			
Accessoires								
Cadres individuels ou pour combinaisons								
Cadres, prédécoupés								
Dimension 80 mm								
Remarque : dans le cas des cadres doubles et triples, seul un segment est prédécoupé ! Exception : dans le cas des cadres avec marquage **, les deux segments sont prédécoupés !								
	Simple	80 x 80	gris perle blanc titane anthracite argent	5TG1 861 5TG1 801 5TG1 831 5TG1 761	0,014 1/10 0,014 1/10 0,014 1/10 0,014 1/10			
	Double **	151 x 80 *	gris perle blanc titane anthracite	5TG1 862 5TG1 802 5TG1 832	0,024 1/10 0,024 1/10 0,024 1/10			
				Double	151 x 80	gris perle blanc titane anthracite argent	5TG1 863 5TG1 803 5TG1 833 5TG1 763	0,024 1/10 0,024 1/10 0,024 1/10 0,024 1/10
							Triple	222 x 80
Boîtier pour montage apparent								
Simple	80 x 80 x 42,5	blanc titane	5TG1 825	0,048 1/5				
Double	125 x 80 x 42,5	blanc titane	5TG1 826	0,078 1/5				

Surfaces de commande

DELTA style







Tableau de sélection et références de commande







Dimensions H x L x P mm		Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC* UE Pièce
Poussoirs					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément. Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage. 68 x 68 x 14				
	Simple Une LED rouge témoin d'orientation et une LED rouge de signalisation d'état.				
	UP 285, neutre	blanc titane	5WG1 285-2AB11	0,036	1
		noir basalte	5WG1 285-2AB21	0,036	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 285-2AB81	0,036	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 285-2AB01	0,036	1
	Double Une LED rouge témoin d'orientation et deux LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 286, neutre	blanc titane	5WG1 286-2AB11	0,036	1
		noir basalte	5WG1 286-2AB21	0,036	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 286-2AB81	0,036	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 286-2AB01	0,036	1
	Quadruple Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 287, neutre	blanc titane	5WG1 287-2AB11	0,036	1
		noir basalte	5WG1 287-2AB21	0,036	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 287-2AB81	0,036	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 287-2AB01	0,036	1
Poussoirs avec récepteur IR					
	Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément. Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage. 1, 2 ou 4 paires de bascules sont à disposition. Jusqu'à 14 des 64 canaux infrarouges peuvent être réalisés avec des émetteurs infrarouges muraux ou portables et décodés dans l'UP 114. 68 x 68 x 14				
	Simple Une LED rouge témoin d'orientation et une LED rouge de signalisation d'état.				
	UP 285 + IR, neutre	blanc titane	5WG1 285-2EB11	0,038	1
		noir basalte	5WG1 285-2EB21	0,055	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 285-2EB81	0,038	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 285-2EB01	0,038	1
	Double Une LED rouge témoin d'orientation et deux LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 286 + IR, neutre	blanc titane	5WG1 286-2EB11	0,038	1
		noir basalte	5WG1 286-2EB21	0,036	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 286-2EB81	0,038	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 286-2EB01	0,038	1
	Quadruple Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état.				
	UP 287 + IR, neutre	blanc titane	5WG1 287-2EB11	0,038	1
		noir basalte	5WG1 287-2EB21	0,036	1
		blanc titane/argent métallisé	5WG1 287-2EB81	0,038	1
		noir basalte/argent métallisé	5WG1 287-2EB01	0,038	1

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Poussoirs multifonction					
	UP 230 avec détecteur de mouvements				
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114, le cadre correspondant, le cadre intermédiaire et les pictogrammes pour les deux touches à bascule extérieures doivent être commandés séparément. Les panneaux de commande se composent de quatre touches à bascule avec position médiane. Une LED rouge est positionnée derrière chaque voyant des deux touches à bascule extérieures et médianes. Le détecteur de mouvement à deux cellules et un capteur de luminosité est logé en dessous des touches à bascule.				
	65 x 65 x 17	blanc titane noir basalte	5WG1 230-2EB11 5WG1 230-2EB21	0,036 0,036	1 1
	UP 231/3 avec régulateur adaptatif de température ambiante				
	Le coupleur de bus UP 114, le cadre correspondant et le cadre intermédiaire doivent être commandés séparément. L'appareil assure les fonctions d'un double poussoir de bus et d'un régulateur de température ambiante adaptatif. La commande s'effectue à l'aide quatre touches à bascule avec position médiane. Une LED rouge est positionnée derrière chaque voyant des quatre touches à bascule extérieures et médianes. Les deux touches à bascule extérieures servent à régler l'écart de la consigne et le basculement entre le mode confort et le mode veille ; les fonctions des deux touches médianes sont assignables à l'aide du ETS. Un thermostat ainsi que des LEDs de signalisation de l'écart de consigne et des modes protection antigel et régime de nuit sont placés en dessous des touches à bascule. Le régulateur de température ambiante peut être configuré comme régulateur tout ou rien ou régulateur auto-adaptatif proportionnel pour mode chauffage pur, refroidissement pur ou chauffage/refroidissement combiné. La régulation adaptative garantit des économies de temps lors de la mise en service du régulateur et élimine les problèmes de régulation liés à la détermination de paramètres erronés (valeurs P et I). La commande séquentielle intégrée assure une régulation optimale de l'utilisation combinée des chauffages par le sol et par radiateurs d'une pièce. La mesure de la température des pièces est réalisable soit à l'aide d'un capteur intégré ou externe, soit par pondération de ces deux types de capteurs.				
	65 x 65 x 15	blanc titane noir basalte	5WG1 231-2EB13 5WG1 231-2EB23	0,036 0,036	1 1
Pictogrammes pour poussoirs UP 230 (1 jeu = 10 pièces par type)					
	Variation de luminosité		5WG1 293-8AB00	1 jeu 0,006	1 jeu
	Commutation		5WG1 293-8AB01	0,006	1 jeu
	Stores		5WG1 293-8AB02	0,006	1 jeu
	Présence/Confort		5WG1 293-8AB03	0,006	1 jeu
	Absence/Veille		5WG1 293-8AB04	0,006	1 jeu
	Régime de nuit		5WG1 293-8AB05	0,006	1 jeu
	protection antigel		5WG1 293-8AB06	0,006	1 jeu
	Protection surchauffe		5WG1 293-8AB07	0,006	1 jeu
	Point de rosé		5WG1 293-8AB08	0,006	1 jeu
	Avis de tempête		5WG1 293-8AB10	0,006	1 jeu

Surfaces de commande

DELTA style




	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Capteurs physiques					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114, le cadre correspondant et le cadre intermédiaire éventuel doivent être commandés séparément.				
	Détecteurs de mouvements UP 255, UP 257				
	Actionneur de proximité pour la détection de la présence de personnes. Le détecteur de mouvement à infrarouges passif intégré (PIR) réagit à un changement de la température dans sa plage de surveillance. Il peut être mis en oeuvre en tant qu'appareil individuel ou intégré dans une installation principale ou secondaire. L'indispensable cadre intermédiaire doit être commandé séparément.				
	Angle de surveillance horizontal : 180° sur deux niveaux, réductible à 90° (gauche ou droite) par caches enfichables				
	Portée : de face pour hauteur de montage de 1,10 m : env. 10 m 2,20 m : env. 10 m latérale : env. 6 m dans les deux directions Potentiomètre pour réglage continu de la portée entre 100 % et 20 %.				
	Capteur de lumière : à réglage progressif d'env. 1 à 1000 lux (Exploitation nocturne à diurne)				
	65 x 65 x 23				
	Hauteur de montage :				
	1,10 m	blanc titane noir basalte	5WG1 255-2AB11 5WG1 257-2AB21	0,062 0,062	1 1
	2,20 m	blanc titane noir basalte	5WG1 255-2AB12 5WG1 257-2AB22	0,062 0,062	1 1
	Régulateur de température ambiante UP 254				
	Il peut être mis en oeuvre comme régulateur tout ou rien (thermostat) ou comme régulateur proportionnel (P, PI) pour un mode chauffage pur ou pour un mode chauffage refroidissement combiné. Des ordres de commutation à des actionneurs pour la commande de servomoteurs électrothermiques (régulation tout ou rien) ou des ordres de positionnement pour la commande de servomoteurs électriques (régulation proportionnelle) peuvent être donnés avec des programmes d'application adéquats. La surface de commande à la fois claire et conviviale comprend 5 LEDs pour la signalisation de l'état de fonctionnement actuel, (confort, veille, régime de nuit, protection antigel/surchauffe et alarme point de rosé), une touche de présence pour passer du mode confort au mode veille et inversement, ainsi qu'un bouton rotatif pour modifier la valeur de la consigne de base. Le cadre intermédiaire n'est pas indispensable.				
	68 x 68 x 16				
	blanc titane/ argent métallisé				
	5WG1 254-2AB13				
	noir basalte/argent métallisé				
	5WG1 254-2AB23				
	0,068 1				
	0,068 1				
	Détecteurs d'eau UP 272				
	Fourniture : détecteur d'eau avec câble de 2 m L'indispensable cadre intermédiaire doit être commandé séparément.				
	65 x 65 x 42	blanc titane	5WG1 272-2AB11	0,090	1





Dimensions H x L x P mm		Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC* UE Pièce					
Unités d'affichage/commande										
	UP 585, UP 584									
	Le cadre correspondant et cadre intermédiaire doivent être commandés séparément.									
	Afficheur LCD graphique avec coupleur de bus intégré pour la signalisation de jusqu'à 16 messages librement paramétrables. Chaque message peut comporter jusqu'à 3 lignes. Selon le choix de la police de caractères, jusqu'à 5 lignes peuvent être visibles sur l'afficheur LCD. Les quatre touches permettent de sélectionner les messages, d'activer des ordres de commutation ou de modifier des valeurs de consigne de température, respectivement de luminosité exprimées en %.									
	Résolution LCD :	132 x 65 points image								
	Polices de caractères et symboles :	sélectionnables ou librement configurables								
Rétroéclairage :	"Marche" permanente ou "Arrêt" permanente, forcé par pression de touche avec temporisation déterminable, par télégramme de bus ou fonction alarme.									
Fonctions alarme :	optiques et/ou acoustiques avec possibilité d'acquiescement									
65 x 65 x 20		blanc titane noir basalte	5WG1 585-2AB11 5WG1 584-2AB21	0,113 0,113	1 1					
Interfaces										
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114, le cadre correspondant et le cadre intermédiaire doivent être commandés séparément.									
	UP 146, RS 232									
	Elle permet de raccorder un PC pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus.									
Vitesse de transmission : 9600 Bauds										
65 x 65 x 42		blanc titane	5WG1 146-2AB11	0,088	1					
	UP 146E, USB									
	La prise spéciale (Type B) intégrée de l'interface USB permet de raccorder un PC au KNX <i>EIB</i> pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Ce raccordement est effectué par application du protocole soit standard soit FT1.2.									
Vitesse de transmission : 9600 Bauds (19200 Bauds avec le FT1.2)										
65 x 65 x 42		blanc titane				5WG1 146-2EB11	0,088	1		
Accessoires										
Cadres individuels ou pour combinaisons										
Cadres										
	Dimension 82 mm									
	Simple	82 x 82				blanc titane noir basalte	5TG1 321 5TG1 361	0,022 0,021	1/10 1/10	
		Double				153 x 82	blanc titane noir basalte	5TG1 322 5TG1 362	0,034 0,039	1/10 1/10
	Triple					224 x 82	blanc titane noir basalte	5TG1 323 5TG1 363	0,049 0,047	1/10 1/10
		Quadruple				295 x 82	blanc titane noir basalte	5TG1 324 5TG1 364	0,062 0,060	1/10 1/10
	Quintuple					366 x 82	blanc titane noir basalte	5TG1 325 5TG1 365	0,088 0,086	1/5 1/5
		Cadre intermédiaire								
		Simple							Extérieur : 68 x 68 Intérieur : 65 x 65	blanc titane noir basalte
						Boîtier pour montage apparent				
	Plaques de base ininflammables									
	Simple	84 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 901	0,085	1/5				
	Double	155 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 902	0,125	1/3				
	Triple	226 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 903	0,190	1/2				

Surfaces de commande

DELTA ambiente

Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Poussoirs					
	Quadruple				
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.				
	Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état. Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage (compris dans la livraison).				
	65 x 65 x 14				
	UP 284	blanc arctique/blanc arctique	5WG1 284-2AB01	0,035	1
		blanc arctique/acier	5WG1 284-2AB03	0,035	1
Poussoirs avec récepteur IR					
	Quadruple				
	Le coupleur de bus UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.				
	Quatre paires de touches sont à disposition. Jusqu'à 14 des 64 canaux infrarouges peuvent être réalisés avec des émetteurs infrarouges muraux ou manuels et décodés dans l'UP 114.				
	Une LED rouge témoin d'orientation et quatre LEDs rouges de signalisation d'état. Les pictogrammes sont positionnables sur les zones de marquage (compris dans la livraison).				
	Portée du rayon IR : env. 25 m				
	65 x 65 x 14				
	UP 284 + IR	blanc arctique/blanc arctique	5WG1 284-2EB01	0,084	1
		blanc arctique/acier	5WG1 284-2EB03	0,084	1
Capteurs physiques					
	Détecteur de mouvements UP 256				
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.				
	Actionneur de proximité pour la détection de la présence de personnes. Le détecteur de mouvement à infrarouges passif intégré (PIR) réagit à un changement de la température dans sa plage de surveillance. Il peut être mis en oeuvre en tant qu'appareil individuel ou intégré dans une installation principale ou secondaire.				
	Angle de surveillance horizontal :	180° sur deux niveaux, réductible à 90° (gauche ou droite) par caches enfichables			
	Portée :	de face pour hauteur de montage de 1,10 m : env. 10 m 2,20 m : env. 10 m latérale : env. 6 m dans les deux directions Potentiomètre pour réglage continu de la portée entre 100 % et 20 %.			
	Capteur de lumière :	à réglage progressif d'env. 1 à 1000 lux (Exploitation nocturne à diurne)			
	65 x 65 x 23				
	Hauteur de montage :				
	1,10 m	blanc arctique	5WG1 256-2AB01	0,062	1
	2,20 m	blanc arctique	5WG1 256-2AB02	0,062	1

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Capteurs physiques (suite)					
	Régulateur de température ambiante UP253				
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément. Il peut être mis en oeuvre comme régulateur tout ou rien (thermostat) ou comme régulateur proportionnel (P, PI) pour un mode chauffage pur ou pour un mode chauffage refroidissement combiné. Des ordres de commutation à des actionneurs pour la commande de servomoteurs électrothermiques (régulation tout ou rien) ou des ordres de positionnement pour la commande de servomoteurs électriques (régulation proportionnelle) peuvent être donnés avec des programmes d'application adéquats. La surface de commande à la fois claire et conviviale comprend 5 LEDs pour la signalisation de l'état de fonctionnement actuel, (confort, veille, régime de nuit, protection antigel/surchauffe et alarme point de rosé), une touche de présence pour passer du mode confort au mode veille et inversement, ainsi qu'un bouton rotatif pour modifier la valeur de la consigne de base. 65 x 65 x 16				
		blanc arctique	5WG1 253-2AB03	0,065	1
Unités d'affichage/commande					
	UP 586				
	Le cadre correspondant doit être commandé séparément. Afficheur LCD graphique avec coupleur de bus intégré pour la signalisation de jusqu'à 16 messages librement paramétrables. Chaque message peut comporter jusqu'à 3 lignes. Selon le choix de la police de caractères, jusqu'à 5 lignes peuvent être visibles sur l'afficheur LCD. Les quatre touches permettent de sélectionner les messages, d'activer des ordres de commutation ou de modifier des valeurs de consigne de température, respectivement de luminosité exprimées en %. Résolution LCD : 132 x 65 points image Polices de caractères : sélectionnables ou librement configurables Rétroéclairage : "Marche" permanente ou "Arrêt" forcé par pression de touche avec temporisation déterminable, par télégramme de bus ou fonction alarme. Fonctions alarme : optiques et/ou acoustiques avec possibilité d'acquiescement 65 x 65 x 20				
		blanc arctique	5WG1 586-2AB01	0,113	1
Interfaces					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.				
	UP 142, RS 232 Elle permet de raccorder un PC pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Vitesse de transmission : 9600 Bauds 65 x 65 x 42				
		blanc arctique	5WG1 142-2AB01	0,088	1
	UP 142E, USB La prise spéciale (Type B) intégrée de l'interface USB permet de raccorder un PC au KNX EIB pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Ce raccordement est effectué par application du protocole soit standard soit FT1.2. Vitesse de transmission : 9600 Bauds (19200 Bauds avec le FT1.2) 65 x 65 x 42				
		blanc arctique	5WG1 142-2EB01	0,088	1

Surfaces de commande

DELTA ambiente












		Dimensions L x H mm	Couleur		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Accessoires							
Cadres individuels ou pour combinaisons							
Cadres							
Dimension 83 mm							
	profilé	Simple	83 × 83	blanc arctique	profilé bombé	5TG1 511 5TG1 501	0,081 1 0,081 1
		Double	154 × 83	blanc arctique	profilé bombé	5TG1 512 5TG1 502	0,135 1 0,135 1
	bombé	Triple	225 × 83	blanc arctique	profilé bombé	5TG1 513 5TG1 503	0,187 1 0,187 1
		Quadruple	296 × 83	blanc arctique	profilé bombé	5TG1 514 5TG1 504	0,218 1 0,218 1
		Quintuple	367 × 83	blanc arctique	profilé bombé	5TG1 515 5TG1 505	0,263 1 0,263 1

Tableau de sélection et références de commande




	Dimensions H x L x P	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
	mm			kg	Pièce
Poussoirs DELTA i-system					
<p>Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre approprié DELTA line, DELTA vita ou DELTA miro ne sont pas compris dans la fourniture et doivent être commandés séparément.</p> <p>Le poussoir UP 221 approprié au DELTA i-system se caractérise par sa large surface de marquage, son design extraplat et sa commande horizontale par une paire de touches. Il est également possible d'activer un témoin d'orientation (LED).</p> <p>Le programme d'application spécifique permet d'effectuer la sélection des fonctions commande (marche/arrêt, commutation), transmission paramètres, variation luminosité, actionnement stores/volets roulants, positionnement de lamelles, appel/détermination d'un scénario (1 ou 8 bits au choix).</p> <p>Les poussoirs, associés aux cadres DELTA i-system (DELTA line, DELTA vita, DELTA miro), sont directement connectés sur le coupleur de bus UP 110 ou UP 114. La connexion électrique entre le poussoir et le coupleur de bus est ici établie via l'interface-utilisateur (IU).</p>					
	UP 221, simple	blanc électrique	5WG1 221-2AB01	0,025	1
		blanc titane	5WG1 221-2AB11	0,025	1
		carbone métallisé	5WG1 221-2AB21	0,025	1
		aluminium métallisé	5WG1 221-2AB31	0,025	1
	UP 222, double	blanc électrique	5WG1 222-2AB01	0,025	1
		blanc titane	5WG1 222-2AB11	0,025	1
		carbone métallisé	5WG1 222-2AB21	0,025	1
		aluminium métallisé	5WG1 222-2AB31	0,025	1
	UP 223, triple	blanc électrique	5WG1 223-2AB01	0,025	1
		blanc titane	5WG1 223-2AB11	0,025	1
		carbone métallisé	5WG1 223-2AB21	0,025	1
		aluminium métallisé	5WG1 223-2AB31	0,025	1
	UP 221E, simple, avec LED d'état 	Commande par une paire de touches et une LED d'état.			
		blanc électrique	5WG1 221-2EB01	0,025	1
		blanc titane	5WG1 221-2EB11	0,025	1
		carbone métallisé	5WG1 221-2EB21	0,025	1
	UP 222E, double, avec LED d'état 	Commande par deux paires de touches, deux LEDs d'état.			
		blanc électrique	5WG1 222-2EB01	0,025	1
		blanc titane	5WG1 222-2EB11	0,025	1
		carbone métallisé	5WG1 222-2EB21	0,025	1
		aluminium métallisé	5WG1 222-2EB31	0,025	1

Surfaces de commande

DELTA i-system, DELTA line, DELTA vita, DELTA miro



Dimensions H x L x P mm		Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Capteurs physiques DELTA i-system					
		Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.			
		Détecteur de mouvements UP 258			
		Actionneur de proximité pour la détection de la présence de personnes. Le détecteur de mouvement à infrarouges passif intégré (PIR) réagit à un changement de la température dans sa plage de surveillance. Il peut être mis en oeuvre en tant qu'appareil individuel ou intégré dans une installation principale ou secondaire.			
		Angle de surveillance horizontal : 180° sur deux niveaux, réductible à 90° (gauche ou droite) par caches enfichables			
		Portée : de face pour hauteur de montage de 1,10 m : env. 10 m 2,20 m : env. 10 m latérale : env. 6 m dans les deux directions Potentiomètre à réglage continu entre 100 % et 20 %.			
		Capteur de lumière : à réglage progressif d'env. 1 à 1000 lux (Exploitation nocturne à diurne)			
		55 x 55 x 23			
		Hauteur de montage :			
		1,10 m	blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé	5WG1 258-2HB11 5WG1 258-2HB21 5WG1 258-2HB31	0,059 1 0,059 1 0,059 1
		2,20 m	blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé	5WG1 258-2HB12 5WG1 258-2HB22 5WG1 258-2HB32	0,059 1 0,059 1 0,059 1
Régulateur de température ambiante UP 237					
		Il peut être mis en oeuvre comme régulateur tout ou rien (thermostat) ou comme régulateur proportionnel (P, PI) pour un mode chauffage pur ou chauffage refroidissement combiné. Des ordres de commutation à des actionneurs pour la commande de servomoteurs électrothermiques (régulation tout ou rien) ou des ordres de positionnement pour la commande de servomoteurs électriques (régulation proportionnelle) peuvent être donnés avec des programmes d'application adéquats. La surface de commande à la fois claire et conviviale comprend 5 LEDs pour la signalisation de l'état de fonctionnement actuel, (confort, veille, régime de nuit, protection antigel/surchauffe et alarme point de rosé), une touche de présence pour passer du mode confort au mode veille et inversement, ainsi qu'un bouton rotatif pour modifier la valeur de la consigne de base.			
		55 x 55 x 16			
		blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé			
		5WG1 237-2AB11 5WG1 237-2AB21 5WG1 237-2AB31			
		0,048 1 0,048 1 0,048 1			

DELTA i-system,
DELTA line, DELTA vita, DELTA miro

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce	
Cadres DELTA line						
	Dimension 80 mm					
	Simple	80 x 80	blanc titane	5TG2 551-0	0,013	1/10
			blanc électrique	5TG2 581-0	0,013	1/10
			aluminium métallisé	5TG2 551-3	0,015	1/10
			carbone métallisé	5TG2 551-6	0,015	1/10
	Double	151 x 80	blanc titane	5TG2 552-0	0,023	1/10
			blanc électrique	5TG2 582-0	0,023	1/10
			aluminium métallisé	5TG2 552-3	0,026	1/10
			carbone métallisé	5TG2 552-6	0,026	1/10
	Triple	222 x 80	blanc titane	5TG2 553-0	0,033	1/10
			blanc électrique	5TG2 583-0	0,033	1/10
			aluminium métallisé	5TG2 553-3	0,038	1/10
			carbone métallisé	5TG2 553-6	0,038	1/10
	Quadruple	293 x 80	blanc titane	5TG2 554-0	0,044	1/10
			blanc électrique	5TG2 584-0	0,044	1/10
			aluminium métallisé	5TG2 554-3	0,050	1/10
			carbone métallisé	5TG2 554-6	0,050	1/10
	Quintuple	364 x 80	blanc titane	5TG2 555-0	0,055	1/5
			blanc électrique	5TG2 585-0	0,055	1/5
			aluminium métallisé	5TG2 555-3	0,063	1/5
			carbone métallisé	5TG2 555-6	0,063	1/5
Boîtiers pour montage apparent DELTA line						
	Simple	84 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 901	0,085	1/5
			blanc électrique	5TG2 861	0,085	1/5
	Double	155 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 902	0,125	1/3
			blanc électrique	5TG2 862	0,125	1/3
	Triple	226 x 84 x 42,5	blanc titane	5TG2 903	0,190	1/2
			blanc électrique	5TG2 863	0,190	1/2
Cadres DELTA vita						
	Dimension 83 mm					
	Simple	83 x 83	blanc titane	5TG1 141	0,012	1/10
			aluminium métallisé	5TG1 161	0,014	1/10
			carbone métallisé	5TG1 151	0,014	1/10
			or	5TG1 171	0,014	1/10
	Double	154 x 83	blanc titane	5TG1 142	0,019	1/10
			aluminium métallisé	5TG1 162	0,022	1/10
			carbone métallisé	5TG1 152	0,022	1/10
			or	5TG1 172	0,022	1/10
	Triple	225 x 83	blanc titane	5TG1 143	0,027	1/10
			aluminium métallisé	5TG1 163	0,031	1/10
			carbone métallisé	5TG1 153	0,031	1/10
			or	5TG1 173	0,031	1/10
	Quadruple	296 x 83	blanc titane	5TG1 144	0,041	1/10
			aluminium métallisé	5TG1 164	0,046	1/10
			carbone métallisé	5TG1 154	0,046	1/10
			or	5TG1 174	0,046	1/10
	Quintuple	367 x 83	blanc titane	5TG1 145	0,065	1/5
			aluminium métallisé	5TG1 165	0,071	1/5
			carbone métallisé	5TG1 155	0,071	1/5
			or	5TG1 175	0,071	1/5

Surfaces de commande

**DELTA i-system,
DELTA line, DELTA vita, DELTA miro**

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Eléments couleur DELTA vita					
	Dimensions des éléments couleur : 62 mm x 62 mm pour montage sur cadres				
		blanc titane	5TG1 178	0,008	1/10
		jaune	5TG1 188-1	0,008	1/10
	translucide	verte	5TG1 182	0,008	1/10
		orange	5TG1 183	0,008	1/10
		rouge	5TG1 184	0,008	1/10
		bleu	5TG1 185	0,008	1/10
	prépeint	rouge foncé	5TG1 186	0,009	1/10
		bleu foncé	5TG1 187	0,009	1/10
	galvanisé	platine	5TG1 177	0,009	1/10
		chrome	5TG1 181	0,009	1/10
		or	5TG1 180	0,009	1/10
Cadres DELTA miro					
	Dimension 90 mm				
	Simple	90 x 90	Verre véritable	5TG1 201	0,197 1
	Double	161 x 90	Verre véritable	5TG1 202	0,243 1
	Triple	232 x 90	Verre véritable	5TG1 203	0,305 1
	Quadruple	303 x 90	Verre véritable	5TG1 204	0,370 1

DELTA Gamme montage apparent

Tableau de sélection et références de commande

			Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Poussoirs type montage apparent IP44						
AP 115						
Poussoirs type montage apparent, degré de protection IP 44, avec coupleur de bus intégré. Des voyants sont intégrés dans les interrupteurs simples. La LED installée en retrait est utilisable comme témoin d'orientation ou de signalisation d'état. L'alimentation des LEDs est assurée par la tension du bus.						
Dimensions de la bonnette H x L : 75 x 66						
Position médiane	Simple avec voyant	gris		5WG1 115-3AB01	0,080	1
	Double			5WG1 115-3AB11	0,080	1
Position poussoir	Simple avec voyant	gris		5WG1 115-3AB21	0,080	1
	Double			5WG1 115-3AB31	0,080	1

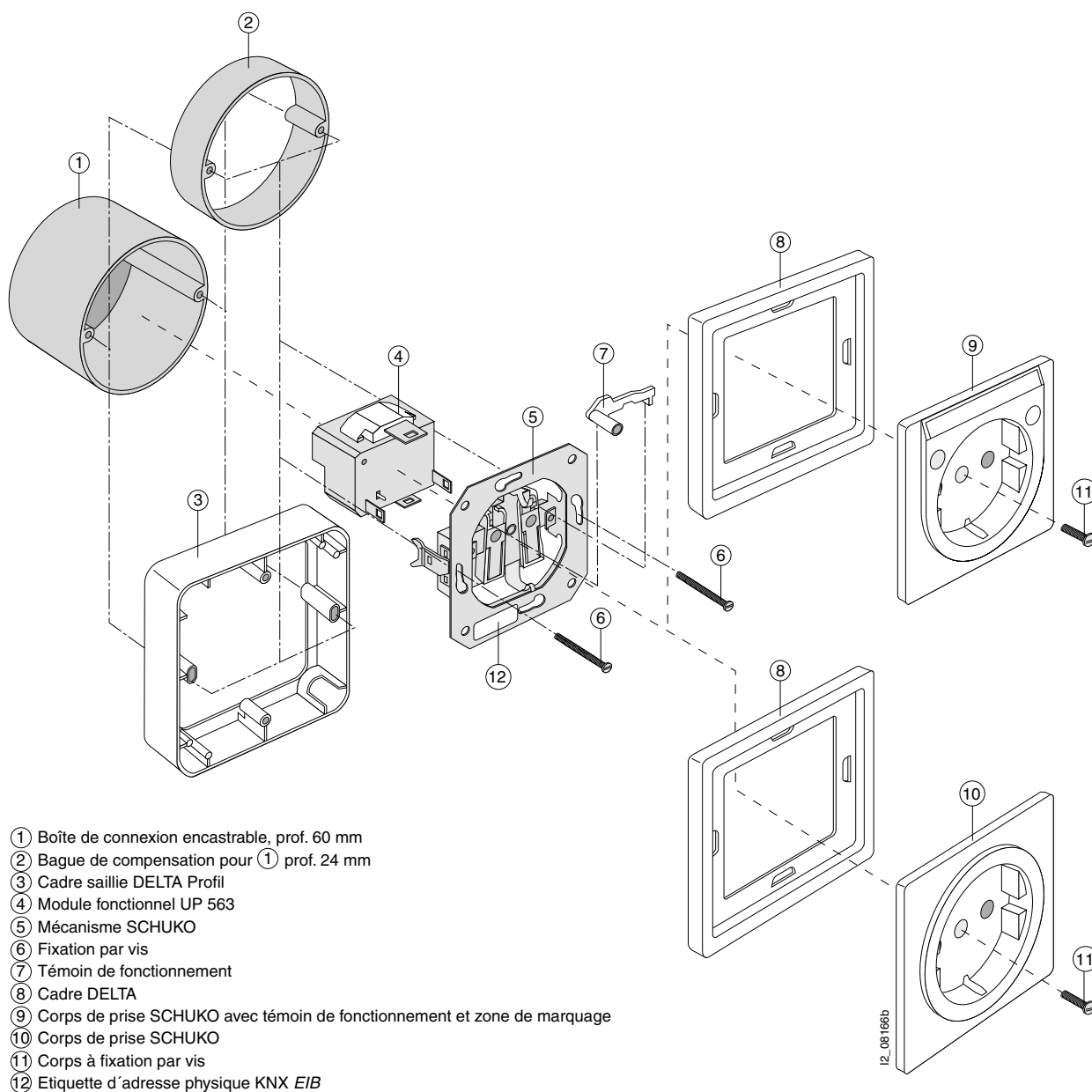


Surfaces de commande

Caractéristiques techniques

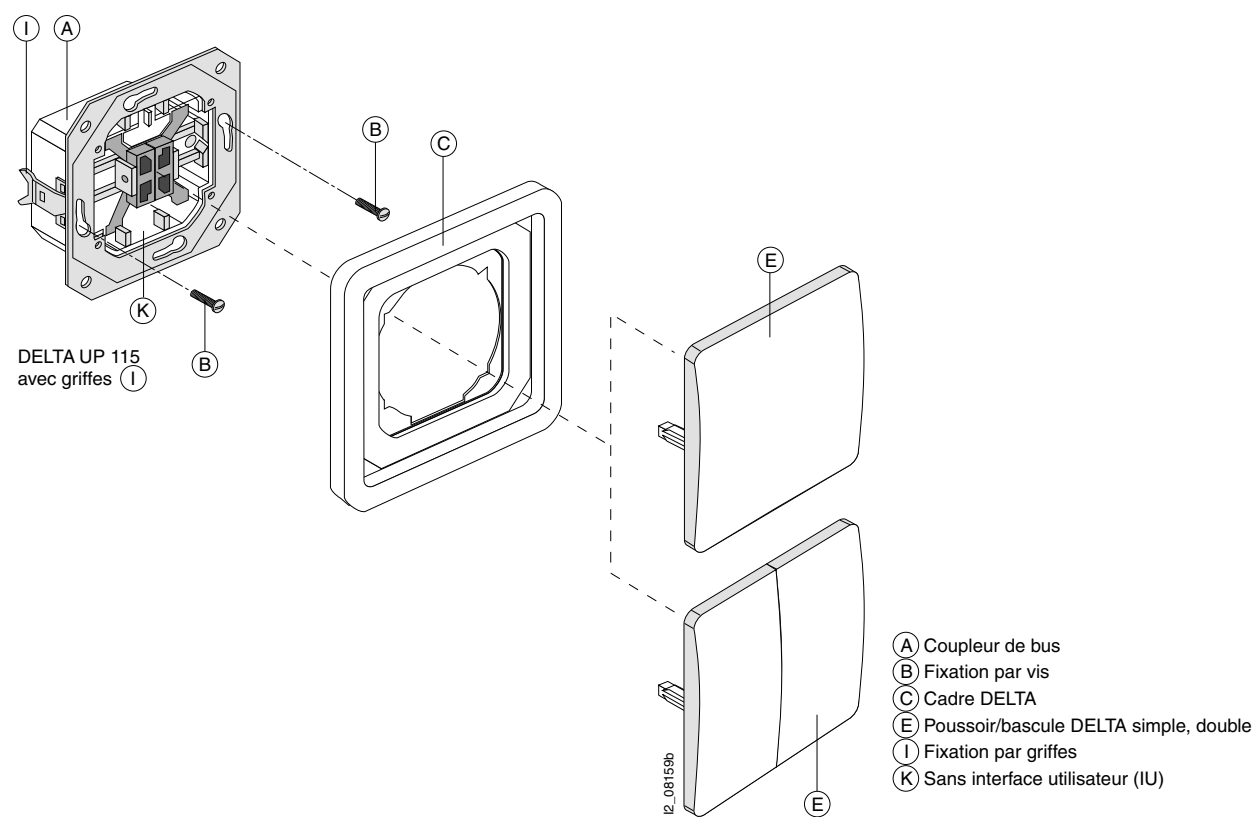
Informations complémentaires

Prise commutable



12_08166b

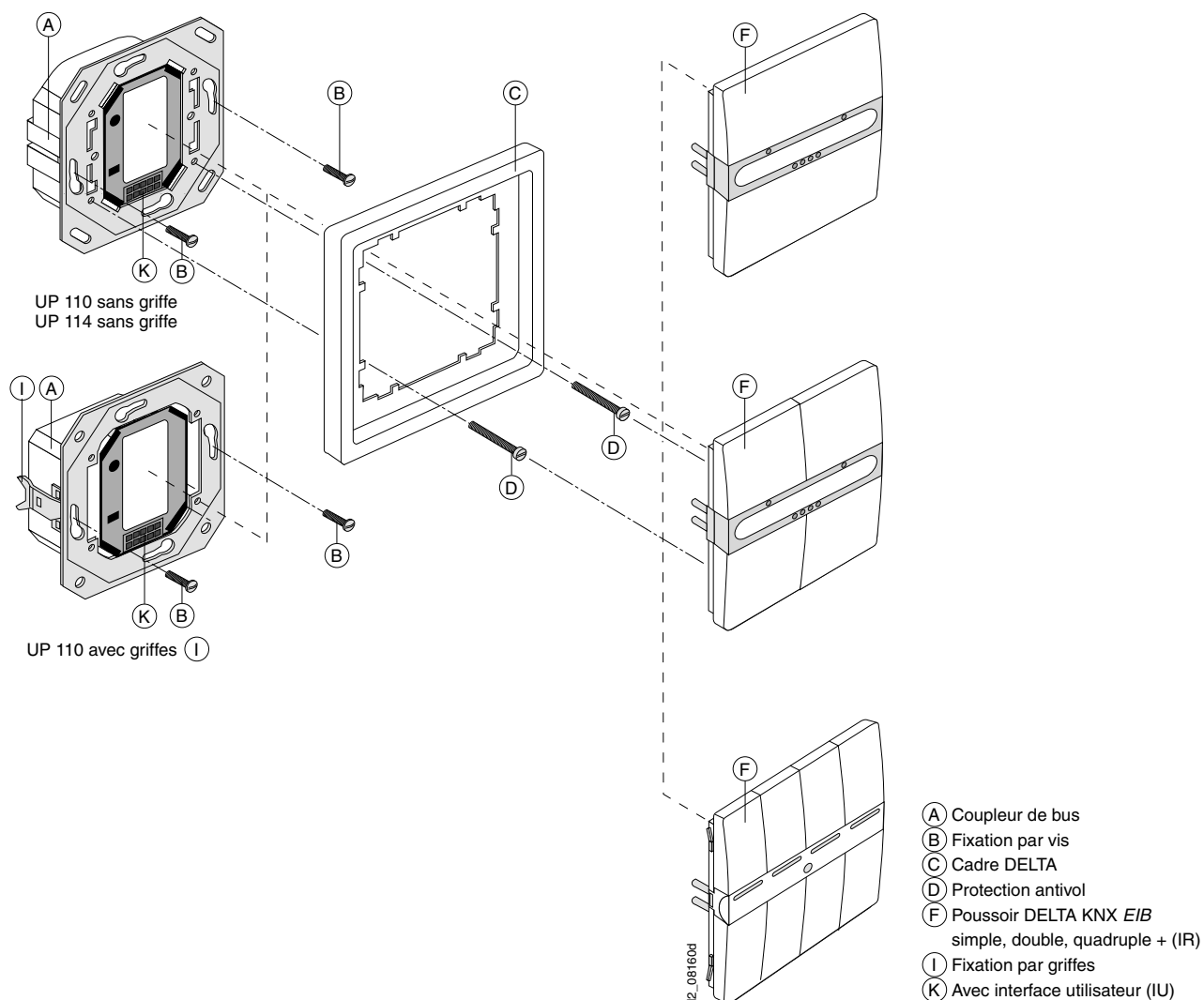
Surface de commande avec coupleur de bus DELTA



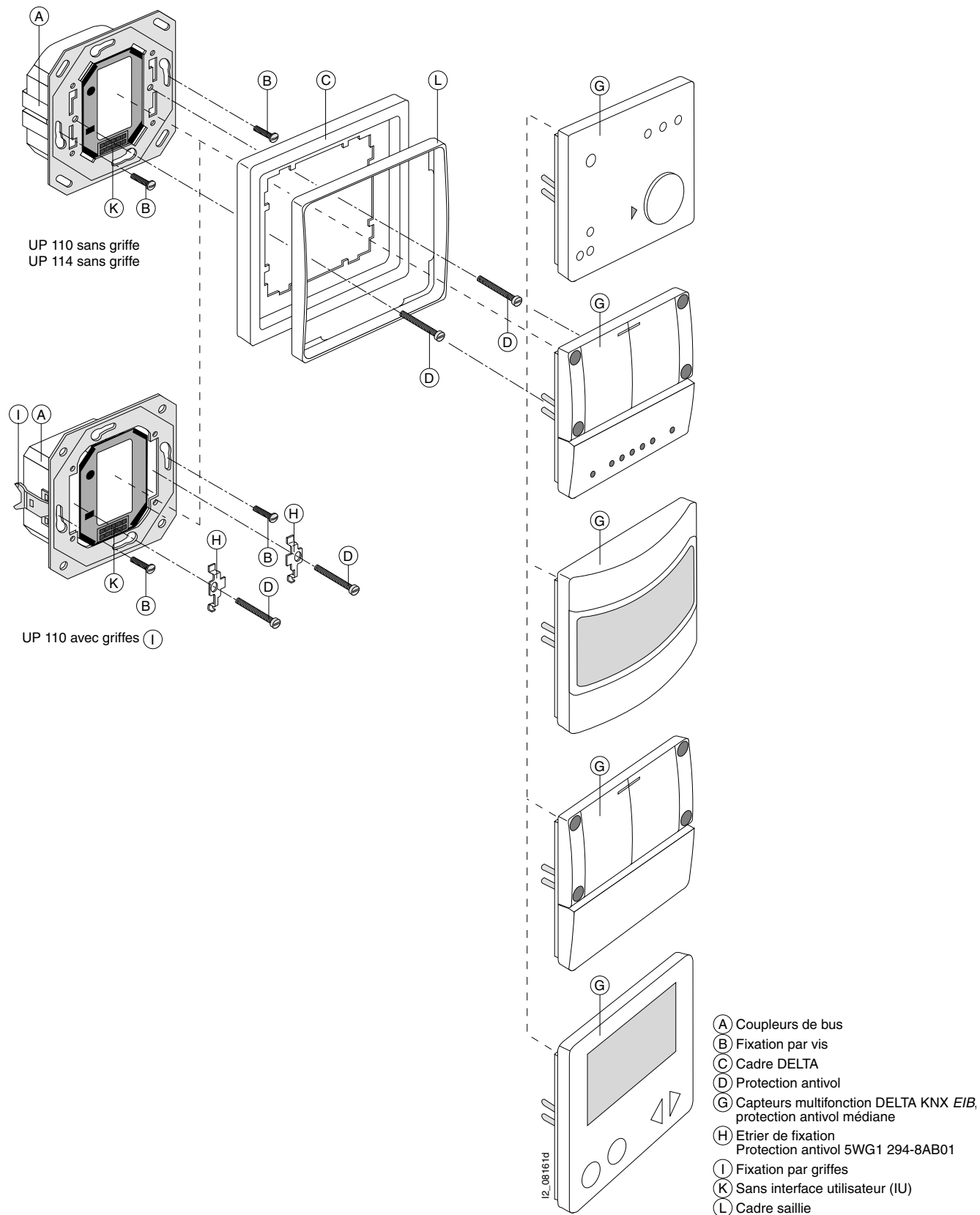
Surfaces de commande

Caractéristiques techniques

Surface de commande *instabus* KNX EIB sans cadre intermédiaire



Surface de commande *instabus* KNX EIB avec cadre intermédiaire



Surfaces de commande

Notes



2/2

DELTA millennium

2/5

**DELTA millennium · Formulaire annexe
de commande**

Informations techniques supplémen-
taires, voir manuel GAMMA Systèmes
d'installations pour les bâtiments et
consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Systèmes de colonne

DELTA millennium

Vue d'ensemble



Le système de colonne *instabus* KNX EIB DELTA millennium se distingue par sa surface utilisateur en aluminium anodisé, plane, homogène et bien structurée.

Il intègre un bon nombre de techniques innovantes, exclusives pour la mise en oeuvre de l'*instabus* KNX EIB :

- indépendant des boîtiers d'encastrement spécifiques au pays d'exploitation
- élément de liaison entre les plafonds et les planchers
- intégration des appareillages du *Système N*, tels par exemple que les actionneurs *instabus* KNX EIB

Le canal est composé d'une partie inférieure et d'une partie supérieure qui constitue le recouvrement proprement dit. La partie supérieure, tout comme les modules, s'enclique simplement et rapidement dans la partie inférieure.

Les modules unitaires peuvent être juxtaposés les uns aux autres, quel que soit leur nombre effectif.

Structure

La structure modulaire autorise une extrême flexibilité pendant toute la phase de planification :

- **Colonne**
 - version montage en saillie
 - version montage encastré (en préparation)
- **Modules**
 - modules *instabus* KNX EIB (poussoirs, régulateurs de température ambiante)
 - module prise de raccordement
 - module d'épaulement (de marque Siemens)
- **Accessoires**
 - kit de plaques d'extrémité
 - obturateur mural
 - fixation de câbles
 - kit de mise à la terre
 - outil de démontage

Design

Le design et le confort d'utilisation du système DELTA millennium sont sans équivalent :

- inscriptions avec textes et symboles spécifiques clients dans les langues nationales
- touches standardisées, cohérentes et explicites

témoins d'orientation et de signalisation d'état de luminosité homogène et de haute intensité

Démontage

L'ouverture d'un canal fermé nécessite un module d'épaulement pour chaque élément de canal.

Les autres modules ou parties supérieures ne peuvent être démontés qu'après le retrait du module d'épaulement à l'aide d'un outil de démontage.



Indications à fournir à la commande

Les indications suivantes doivent toujours être spécifiées pour la commande :

- Canal
 - longueur de la partie inférieure du canal, conformément à la hauteur du local
 - nombre et longueurs des parties de canal supérieures, en fonction du nombre de modules.
- Modules
 - inscriptions
 - symboles.

Prière de remplir un formulaire annexe (voir page 2/5) pour chaque module et le joindre à la commande.

Pour les commandes de systèmes informatiques, prière de transmettre une confirmation par télécopie.

Pour la commande des parties inférieures et supérieures de canal, indiquer les longueurs en m (types pièces facultatifs) :

Exemple :

Vous désirez passer commande d'une partie inférieure de canal de 173 cm de longueur.






Commande erronée

1 élément 5WG1 195-3AB01, longueur : 173 cm

Commande correcte



1,73 m 5WG1 195-3AB01

Tableau de sélection et références de commande

Dimensions H x L x P mm		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce	
Canal					
	Partie inférieure de colonne AP 195 Pour installation en saillie. Comprend 1 câble de mise à la terre, 3 bornes de connexion à la terre, 1 cloison de séparation, 4 supports de séparations et 5 broches de couplage. Pour la commande, indiquer la longueur (longueur maximale : 2 m), (voir indications pour la commande, page 2/2). L x P : 170 x 68	5WG1 195-3AB01	1 m 2,200	1 m	
			Partie supérieure de colonne IKE 197 Comprend 1 câble de mise à la terre, 1 connexion à la terre pour la partie supérieure et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. Pour la commande, indiquer la longueur (longueur maximale : 6 m), (voir indications à fournir à la commande, page 2/2). B : 166	1 m 1,300	1 m
Modules					
	Poussoir IKE 281, simple Avec barrettes de LED rouge, éclairées uniformément, utilisables au choix pour la signalisation d'état ou comme témoin d'orientation. Paramétrables comme poussoir, actionneur, variateur ou actionneur pour stores. Comprend 1 coupleur de bus, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. Le texte de l'inscription et le symbole de la touche sont gravés. Pour la commande, indiquer le texte et le symbole (voir formulaire annexe de commande, page 2/5). 80 x 166 x 41	5WG1 281-8AB01	0,356	1	
			IKE 282, double Avec barrettes de LED rouge, éclairées uniformément, utilisables au choix pour la signalisation d'état ou comme témoin d'orientation. Paramétrables comme poussoir, actionneur, variateur ou actionneur pour stores. Comprend 1 coupleur de bus, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. Le texte des inscriptions et des symboles des touches sont gravés. Pour la commande, indiquer le texte et le symbole (voir formulaire annexe de commande, page 2/5). 80 x 166 x 41	0,362	1
			IKE 283, simple Avec barrettes de LED rouge, éclairées uniformément, utilisables au choix pour la signalisation d'état ou comme témoin d'orientation. Paramétrables comme poussoir, actionneur, variateur ou actionneur pour stores. Comprend 1 coupleur de bus, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. Le texte des inscriptions et des symboles des touches sont gravés. Pour la commande, indiquer le texte et le symbole (voir formulaire annexe de commande, page 2/5). 80 x 166 x 41	5WG1 283-8AB01	0,360

Systèmes de colonne

DELTA millennium

Dimensions H x L x P mm		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Modules (suite)				
	Régulateur de température ambiante IKE 250 Exploitable comme régulateur tout ou rien (thermostat) ou comme régulateur proportionnel (P, PI) pour mode de chauffage pur ou de chauffage/refroidissement combiné. Avec barrettes de LED rouge, éclairée uniformément pour la signalisation de l'écart de la consigne actuel et le mode d'exploitation défini (Mode confort, Mode veille, Régime de nuit, Protection antigel/surchauffe). Les touches servent à modifier la consigne de base (+ et -) et à commuter entre les modes d'exploitation Confort et Veille. Comprend 1 coupleur de bus, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie supérieure. Le texte de l'inscription est gravé. Indiquer le texte à la commande (voir formulaire annexe de commande, page 2/5). 80 x 166 x 41	5WG1 250-8AB01	0,341	1
	Cache de prise IKE 198 Avec couvercle à ressort et symbole de prise gravé. Comprend 1 pot d'encastrement pour la partie inférieure de canal AP 195, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. Le pot d'encastrement fourni permet l'installation des prises (SCHUKO) Siemens de la gamme DELTA. La prise doit être commandée séparément. 160 x 166	5WG1 198-8AB01	0,015	1
	Module d'épaulement IKE 195 L'ouverture d'un canal fermé nécessite un module d'épaulement pour chaque élément de canal. Les autres modules ou parties supérieures ne peuvent être démontés qu'après démontage du module d'épaulement. Comprend 1 marque Siemens, 1 câble de mise à la terre et 1 borne de connexion à la terre pour la partie inférieure. 80 x 166	5WG1 195-8AB41	0,199	1
Accessoires				
	Outil de démontage Pour un démontage aisé du module aveugle (avec l'extracteur) et des modules ou de la partie supérieure de canal (avec les crochets).	5WG1 195-8AB51	0,159	1
	Kit de plaques d'extrémité Pour la fermeture des extrémités du canal. Comprend 2 plaques d'extrémité, 2 câbles de mise à la terre et 2 bornes de connexion à la terre pour la partie inférieure. 170 x 68	5WG1 195-8AB21	0,663	1
	Obturateur mural Comme protection visuelle des brèches sur les murs ou le plafond ainsi que pour un plaquage propre du canal sur le mur ou le plafond.	5WG1 195-8AB31	0,198	1
	Fixation de câbles Pour la fixation des câbles gainés dans la partie inférieure de canal. Comprend 1 rail de montage avec 2 écrous-coulisseaux, 5 attaches de câble et 2 vis avec rondelles dentées.	5WG1 195-8AB01	0,112	1
	Kit de mise à la terre Comprend 3 câbles de mise à la terre, 3 bornes de connexion à la terre pour la partie inférieure et 3 connexions de terre pour la partie supérieure.	5WG1 195-8AB11	0,127	1

IV

☐ Poussoir IKE 281, simple

V

VI

☐ Poussoir IKE 282, double

V

VI

☐ Poussoir IKE 283, quadruple

V

VI

☐ Régulateur de température ambiante IKE 250

V

-2 -1 0 1 2

— +

☀ ☾ 🏠 🏠

Liste de symboles :

S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12
☀	☀	⌚	⌚	○	⚙	🔑	⚡	1	2	3	4
S13	S14	S15	S16	S17	S18	S19	S20	S21	S22	S23	S24
☀	☀	☀	△	▽	⚡	—	+	☀	☾	🏠	🏠

I2_07689d

à destination de Siemens AG, A&D ET LZA4
Regensburg
Tcpl.: +49 (0)941 - 790-2751

Date Référence de commande du donneur d'ordre/
Référence de commande I

I Position II Quantité III N° de réf

5WG1 . . . -

Projet Site d'installation Interlocuteur

Remarques

Instructions pour remplir le formulaire annexe de commande:

Entrer la position de la commande

Indiquer la quantité

Entrer le N° de réf. choisi

Cocher le N° de réf. correspondant au module choisi

Texte du libellé

(Police : UniversS 47 Condensed Light 24 points)

Indiquer les symboles sélectionnés dans la liste

Gravures spéciales sur demande.

Exemple de commande:

☒

Eclairage

S1 S2 S16 S17



Systèmes de colonne

Notes






3/2	Entrées binaires
3/4	Station météo
3/5	Interrupteurs horaires
3/7	Capteurs de luminosité
3/8	Capteurs physiques
3/9	Appareils de mesure






Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Entrées binaires







Tableau de sélection et références de commande

	Nombre d'entrées	Dimensions H x L x P mm	Tension des signaux d'entrée, valeur assignée V	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires						
 	<p>Appareil d'entrée binaire pour quatre signaux de commutation ou d'interrupteurs/poussoirs indépendants les uns des autres. Connexion électrique via rail de données. Largeur : 2 UM (1 UM = 18 mm)</p>					
	N 260					
	4	–	AC 230	5WG1 260-1AB01	0,105	1
	N 261					
	4	–	AC/DC 24	5WG1 261-1AB01	0,105	1
	<p>Appareil d'entrée binaire N 263E01, 8 x AC/DC 12 à 230 V</p> <p>8 entrées tension alternative ou continue dans une plage de 12 à 230 V, avec câble de liaison non blindé d'une longueur max. de 100 m par entrée, alimentation électrique des composants électroniques par un bloc d'alimentation intégré de AC 230 V, une LED verte témoin d'aptitude au fonctionnement, une LED rouge témoin d'état du signal correspondant par entrée ; sélection de fonction sur chaque entrée : état de commutation/transmission valeur binaire, commutation de flanc, commutation courte/longue durée, variation de luminosité 1 poussoir, commande de stores 1 poussoir, commande de groupe 1 poussoir, commande de scénario 1 bit, commande de scénario 8 bits, valeur de flanc 8 bits, valeur courte/longue 8 bits, variable à virgule flottante de flanc 16 bits, variable à virgule flottante courte/longue 16 bits, comptage d'impulsions 8 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 8 bits avec contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 16 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 16 bits avec contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 32 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 32 bits avec contrôle de valeur limite ; sélection de fonction par paire d'entrées : variation de luminosité 2 poussoirs avec télégramme d'arrêt, commande de stores 2 poussoirs ; possibilité de verrouillage de chaque entrée par activation d'un objet de verrouillage respectif, transmission des objets d'entrée après modification, sélection de transmission cyclique des objets d'entrée, coupleur de bus intégré, connexion au bus via borne de bus et/ou système de liaison sur rail de données, demi-charge du bus standard seulement, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715. Largeur 6 UM (1 UM = 18 mm)</p>					
				5WG1 263-1EB01	0,280	1
	<p>Appareil d'entrée binaire N 263E11, 16 x AC 12 à 230 V DC 12 à 115 V</p> <p>16 entrées pour tension alternative dans la plage de 12 à 230 V ou tension continue dans la plage de 12 à 115 V, avec câble de liaison non blindé d'une longueur max. de 100 m par entrée, alimentation électrique des composants électroniques par un bloc d'alimentation intégré de AC 230 V, une LED verte témoin d'aptitude au fonctionnement, une LED rouge témoin d'état du signal correspondant par entrée ; sélection de fonction sur chaque entrée : état de commutation / transmission valeur binaire, commutation de flanc, commutation courte/longue durée, variation de luminosité 1 poussoir, commande de stores 1 poussoir, commande de groupe 1 poussoir, commande de scénario 1 bit, commande de scénario 8 bits, valeur de flanc 8 bits, valeur courte/longue 8 bits, variable à virgule flottante de flanc 16 bits, variable à virgule flottante courte/longue 16 bits, comptage d'impulsions 8 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 8 bits avec contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 16 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 16 bits avec contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 32 bits sans contrôle de valeur limite, comptage d'impulsions 32 bits avec contrôle de valeur limite ; sélection de fonction par paire d'entrées : variation de luminosité 2 poussoirs avec télégramme d'arrêt, commande de stores 2 poussoirs ; possibilité de verrouillage de chaque entrée par activation d'un objet de verrouillage respectif, transmission des objets d'entrée après modification, sélection de transmission cyclique des objets d'entrée, coupleur de bus intégré, connexion au bus via borne de bus et/ou système de liaison sur rail de données, demi-charge du bus standard seulement, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715. Largeur 6 UM (1 UM = 18 mm)</p>					
				5WG1 263-1EB11	0,325	1

	Nombre d'entrées	Dimensions H x L x P	Tension des signaux d'entrée, valeur assignée	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
		mm	V		kg	Pièce
Appareils pour montage intégré						
	GE 262, 4 contacts de signalisation					
	Appareil d'entrée binaire pour quatre signaux de commutation ou d'interrupteurs/poussoirs indépendants les uns des autres. Connexion électrique via borne de bus. La tension d'interrogation requise est fournie par l'appareil (aucune alimentation externe n'est nécessaire). Longueur des câbles de signaux : max. 100 m non blindée					
	4	42 x 274,5 x 28	–	5WG1 262-4AB02	0,140	1
Appareils pour montage encastré						
 	Interface pour poussoirs UP 220					
	Appareil d'entrée binaire pour le raccordement de jusqu'à quatre actionneurs/poussoirs conventionnels avec contacts libres de potentiel. Pour insertion dans des boîtes de connexion d'appareils d'un Ø de 60 mm, profondeur 60 mm (UP 220/02) ou 40 mm (UP 220/03 ou UP 220/03). La tension d'interrogation requise est fournie par l'appareil (aucune alimentation externe n'est nécessaire).					
	UP 220/02, quadruple					
	Jeu de câbles de signaux d'une longueur de 280 mm, longueur max. 5 m					
	4	38 x 43 x 17,6 mm	–	5WG1 220-2AB02	0,043	1
	UP 220/03, quadruple					
	Jeu de câbles de signaux d'une longueur de 280 mm, longueur max. 10 m					
	4	42 x 42 x 8,5 mm (au niveau de la borne de bus, profondeur 11 mm)	–	5WG1 220-2AB03		1
	UP 220/13, double					
	Jeu de câbles de signaux d'une longueur de 280 mm, longueur max. 10 m					
	2	42 x 42 x 8,5 mm (au niveau de la borne de bus, profondeur 11 mm)	–	5WG1 220-2AB13		1






Station météo

Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Montage apparent				
 AP 257/01	Station météo L'appareil saisit, analyse et utilise des données météorologiques dans une installation de système bus. Ces données météorologiques sont saisies par des sondes montées à l'extérieur, reliées à la station météo par des câbles. On dispose pour cela de sondes crépusculaires, de températures, de luminosités, pluviométriques et anémométriques. Les dispositifs de fixation sur mât des sondes et de l'anémomètre doivent être commandés séparément. Tension assignée : AC 230 V 50 Hz Degré de protection : IP54 Domaines d'application : <ul style="list-style-type: none"> • Protection solaire (jalousies, marquises et stores) • Protection de parties de bâtiment (fenêtres, jalousies, etc.) contre la pluie, le gel, l'orage • Régulation pour jardins d'hiver (éventuellement avec utilisation de la chaleur solaire) • Préréglage de l'installation de chauffage pour économiser l'énergie 			
	AP 257/01 pour 8 sondes 160 x 250 x 55	5WG1 257-3AB01	1,338	1
 AP 257/11	AP 257/11 pour 4 sondes 150 x 200 x 55	5WG1 257-3AB11	1,185	1
Sondes pour station météo				
	Sonde crépusculaire AP 258/11 Plage de mesure : 0 à 256 klux (linéaire) Angle de réception : de 140 ° à 160 ° Degré de protection : IP65 64 x 58 x 38	5WG1 258-3AB11	0,124	1
	Sonde de température AP 258/21 Plage de mesure : de -20 °C à +40 °C Degré de protection : IP65 64 x 58 x 38	5WG1 258-3AB21	0,123	1
	Sonde de luminosité AP 258/31 Plage de mesure : 0 à 40 klux (linéaire) Angle de réception : de 140 ° à 160 ° Degré de protection : IP65 64 x 58 x 38	5WG1 258-3AB31	0,125	1
	Sonde pluviométrique avec système antigel intégré AP 258/41 Binaire Degré de protection : IP65 54 x 76,5 x 18	5WG1 258-3AB41	0,447	1
	Anémomètre Utilisable en tant que sonde pour centrale météo. A fixer sur un mât avec diamètre interne de 36 mm. S 258/02 avec système antigel intégré Le transformateur de chauffage M 258/01 est indispensable pour pouvoir utiliser la fonction de chauffage. Il doit être commandé séparément. Longueur : 5 m (longueur max. : 20 m)	5WG1 258-7AB02		
	S 258/12 sans système antigel intégré Longueur : 5 m (longueur max. : 20 m)	5WG1 258-7AB12	0,406	1
Accessoires pour sondes et anémomètres				
 M 258/21	Fixations sur mât M 258/21 pour sondes crépusculaires, de temp., de luminosité et pluviométriques	5WG1 258-8AB21	0,209	1
	Transformateur de chauffage M 258/01 pour anémomètre S 258/01	5WG1 258-8AB01	0,568	1

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

Tableau de sélection et références de commande

	Nombre de canaux	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires					
	REG 371 2 canaux L'interrupteur horaire est utilisable comme minuterie quotidienne ou hebdomadaire. Le raccordement s'effectue via la borne de bus. <ul style="list-style-type: none"> • 2 canaux • 36 temps de commutation à mémorisation permanente • Commutation vacances pour l'interruption du programme automatique pour une durée de 1 à 99 jours avec présélection 0 à 99 jours • Présélection de commutation • Changement heure été/hiver en fonction du critère de commutation heure de Paris, Greenwich ou USA • Définition libre des blocs sur un, plusieurs ou tous les jours de semaine • Des télégrammes de commutation, de priorité et de variation, resp. des télégrammes de valeur peuvent être émis sur chaque canal à des moments déterminés. • Commutation manuelle temporaire • Commutation manuelle permanente 				
	2	2	5WG1 371-5EY01	0,148	1
 REG 372  REG 372/02	REG 372 4 canaux L'interrupteur horaire est utilisable comme minuterie quotidienne, hebdomadaire ou annuelle. Le raccordement s'effectue via la borne de bus. <ul style="list-style-type: none"> • 4 canaux • 324 temps de commutation à mémorisation permanente • 9 programmes hebdomadaires supplémentaires peuvent être spécifiés pour chaque canal en plus du programme hebdomadaire standard. Ces programmes hebdomadaires peuvent être appelés par indication des dates de début et de fin. • Par exemple : programme hebdomadaire N° 5 du 24.12 – 6.1. • Des ordres de commutation datés ou l'ordre de commutation daté peuvent compléter chaque programme hebdomadaire • Le programme de commutation est désactivable par indications des dates de début et de fin à l'aide d'ordres MARCHE et ARRÊT prioritaires • Possibilité d'activer un programme aléatoire • Commutation manuelle temporaire • Commutation manuelle permanente • Définition libre des blocs de jours de la semaine et de canaux • La date et l'heure peuvent être transmis à l'<i>instabus</i> KNX EIB • Commande par quartz • Changement heure été/hiver automatique en fonction du calendrier 				
	4	6	5WG1 372-5EY01	0,360	1
	REG 372/02 avec connexion DCF <ul style="list-style-type: none"> • Synchronisation automatique et et changement d'heure été/hiver régi par radiopilotage de l'horloge DCF-77 • Antenne DCF-77 supplémentaire AP 390 (5WG1 390-3EY01) nécessaire 				
	4	6	5WG1 372-5EY02	0,464	1
	Horloge annuelle REG 373 16 canaux L'interrupteur horaire est utilisable comme minuterie quotidienne, hebdomadaire ou annuelle. La carte mémoire OBELISK 64 Kbytes est installée sur l'appareil. Le raccordement s'effectue via la borne de bus. <ul style="list-style-type: none"> • 16 canaux • 500 temps de commutation à mémorisation permanente • Programme astronomique de calcul de lever et de coucher du soleil pour les canaux 1 à 4 • Programme aléatoire activable sur chaque canal • 9 programmes hebdomadaires supplémentaires peuvent être spécifiés pour chaque canal en plus du programme hebdomadaire standard. Ces programmes hebdomadaires peuvent être appelés par indication des dates de début et de fin. Par exemple : programme hebdomadaire N° 5 du 24.12. – 6.1. • Des ordres de commutation datés ou 1 ordre de commutation daté peuvent compléter chaque programme hebdomadaire • Des ordres prioritaires permettent d'écraser le programme standard pendant une période définie • Commutation manuelle temporaire • Commutation manuelle permanente • La date et l'heure peuvent être transmis à l'<i>instabus</i> KNX EIB • Commande par quartz • Changement heure été/hiver automatique en fonction du calendrier • Synchronisation automatique et et changement d'heure été/hiver régi par radiopilotage de l'horloge DCF-77 • Antenne DCF-77 supplém. AP 390 (5WG1 390-3EY01) nécessaire 				
	16	6	5WG1 373-5EY01	0,481	1

Capteurs

Interrupteurs horaires





	Dimensions H x L x P mm	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Transmetteur de programme				
 	Module de programmation PC Logiciel pour interrupteurs horaires 4 et 16 canaux avec carte mémoire OBELISK Ce module de programmation se compose d'une carte mémoire OBELISK 4 Kbytes (EEPROM) pour la transmission bidirectionnelle de programmes entre le PC et l'interrupteur horaire, un adaptateur de programmation et un CD de compilation de logiciels. La programmation peut être effectuée sur un PC sous Windows.	5WG1 810-0EY01	0,431	1
	OBELISK Carte mémoire OBELISK (EEPROM) pour la transmission bidirectionnelle de programmes entre le PC et l'interrupteur horaire.	5WG1 810-8EY01	0,023	1
	Transmetteur de programme pour interrupteurs horaires 4 canaux, 4 Kbytes Transmetteur de programme pour interrupteurs horaires 16 canaux, 64 Kbytes	5WG1 810-8EY02	0,021	1
Antenne DCF-77				
	Antenne DCF-77 AP 390 pour REG 372/02 et REG 373 110 x 72 x 54	5WG1 390-3EY01	0,169	1






Tableau de sélection et références de commande

Dimensions H x L x P mm	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils pour montage intégré			
<div></div> <p>Les capteurs de luminosité GE 252 et GE 254 se composent d'un convertisseur et d'un récepteur (capteur de lumière) avec un câble de liaison d'une longueur de 2 m (ne doit pas être prolongé).</p> <p>Le convertisseur est un appareil de forme longitudinale qui peut donc être intégré dans des luminaires à tubes fluorescents ou monté séparément. Le récepteur est fixé au plafond à l'aide d'un ressort de serrage et d'une rosette (compris dans la livraison). Le convertisseur reçoit la valeur actuelle de la luminosité saisie par le récepteur et commande ou régule l'éclairage via l'<i>instabus</i> KNX EIB.</p> <p>Différents programmes d'application sont disponibles, par ex. pour le calibrage, la régulation constante ou tout ou rien de la lumière et la lecture de la valeur de luminosité.</p> <p>Plage de réglage : 150 à 1.950 lux Degré de protection : IP20</p> <p>GE 252</p> <p>Convertisseur : 42 x 274,5 x 28 Récepteur : 25 x 77,4 x 28,5</p> <p>GE 254, pour éclairage indirect</p> <p>Convertisseur : 42 x 274,5 x 28 Récepteur : 25 x 71,6 x 28,5</p>	<p>5WG1 252-4AB02</p> <p>5WG1 254-4AB01</p>	<p>0,345</p> <p>0,345</p>	<p>1</p> <p>1</p>
<p>GE 253</p> <p>Le capteur GE 253 mesure la luminosité extérieure. Il se compose d'un convertisseur et d'un récepteur (capteur de lumière) avec câble de liaison de 2 m.</p> <p>Le convertisseur de forme longitudinale se prête à un montage en saillie, par ex. dans des faux-plafonds. Le récepteur peut être par ex. monté à l'intérieur d'une fenêtre à l'aide d'un set de fixation (compris dans la livraison). La valeur de la luminosité actuelle mesurée par le récepteur est transmise au bus via le convertisseur et peut être traitée pour l'analyse de la lumière naturelle par le module de commande de luminosité N 342.</p> <p>Plage de réglage : 0 à 16000 lux Degré de protection : IP20</p> <p>Convertisseur : 42 x 274,5 x 28 Récepteur : 25 x 65,7 x 28,5</p>	<p>5WG1 253-4AB01</p>	<p>0,345</p>	<p>1</p>

Capteurs

Capteurs physiques

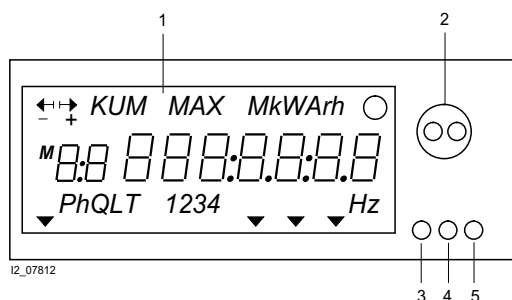
Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Sondes de température					
	Sonde de température N 258 pour quatre capteurs Pt1000				
	<p>Quatre capteurs Pt100 peuvent être raccordés à la sonde de température N 258 à l'aide de câbles 2 fils de 50 m de longueur. L'alimentation est assurée par un bloc d'alimentation intégré AC 230 V. L'aptitude au fonctionnement de l'appareil est matérialisée par une LED verte. Le programme d'application permet d'effectuer la mesure et la transmission de températures comprises entre - 40 °C et + 150 °C. La température est mesurée cycliquement pour chaque canal (par application d'un temps de cycle fixe de 1 s). Le ETS permet de déterminer si la valeur de mesure doit être lissée par génération d'une valeur moyenne, ou si, cycliquement ou par commande événementielle, elle doit être transmise après conversion en une valeur différentielle déterminable. Chaque valeur de mesure est également contrôlable en fonction d'une valeur limite inférieure et supérieure. Une valeur d'hystérésis définie garantit qu'une valeur de mesure de seuil variable ne génère pas constamment une violation intermittente de valeur limite avec indication du message correspondant. Le raccordement sur le bus KNX <i>EIB</i> est réalisable soit via le système de liaison à un rail de communication de données, soit via la borne de bus, qui sont reliés en mode interne aux actionneurs.</p> <p>Raccordement : capteur Pt1000 Nombre d'entrées : 4</p>				
	–	4	5WG1 258-1AB01	0,242	1
Montage apparent					
	Capteur combiné AP 254				
	<p>Le capteur combiné permet de mesurer la luminosité et la température. Ces valeurs peuvent être transmises sur le bus. Par ailleurs, l'appareil dispose des commutateurs de valeur seuil suivants pour la commande d'actionneurs de commutation, de variation et de jalousies en fonction de la luminosité et/ou de la température :</p> <ul style="list-style-type: none"> • commutateur de valeur seuil pour la luminosité • commutateur de valeur seuil pour la température • commutateur de valeur seuil pour ombrager (combinaison entre la luminosité et la température) • alimentation électrique : par la tension du bus. <p>Raccordement : 1 connexion de bus (via borne de bus) Plages de mesure : Luminosité : 1 à 100000 lux Température : -25 °C ... 55 °C Angle de captage : horizontal +/- 60 ° vertical – 35 ° ... + 66,5 ° Degré de protection : IP54 conforme DIN EN 60529</p>				
	110 x 72 x 54	–	5WG1 254-3EY01	0,174	1
Appareils pour montage encastré					
	Détecteur de présence UP 258 (Sté HTS)				
	<p>Le détecteur de présence nécessite un coupleur de bus UP 110 ou UP 114, à commander séparément. La plage de surveillance est de 360° en horizontal et d'env. 120° en vertical. Un capteur de luminosité intégré permet de mesurer la lumière naturelle effective sur poste de travail. Grâce au comportement adaptatif du détecteur de mouvement (à même de détecter des mouvements réduits), il apprend la temporisation indispensable de la phase d'enclenchement. L'appareil se prête à un montage en plafond. La plage de surveillance varie d'env. 6 à 11 m, en fonction de la hauteur de montage ou de la hauteur du local.</p>				
	87 x 87 x 60	–	5WG1 258-2AB11	0,221	1
	Détecteur de présence UP 258/21 				
	<p>Détecteur IR passif pour installation sur plafonds dans les espaces intérieurs, avec lentille de Fresnel pyramidale, plage de surveillance horizontale de 360° et verticale d'env. 120° pour la supervision d'une surface de 3 x 3 m à 8 x 8 m env. (en fonction de la hauteur de montage ou de la hauteur du local), module de régulation constante de la luminosité intégré, actionnement d'un ou de deux groupes d'éclairage, commutation ou régulation constante de la luminosité, mesure d'éclairage mixte, commande des éclairages soit intégralement soit semi-automatique, sortie détection de présence avec temporisation d'enclenchement/coupure, sortie surveillance avec objet de signalisation cyclique, sortie régulation de luminosité (LUX), bloc de scénarios intégré type 2 scénarios, téléparamétrable via le ETS, montage en parallèle de plusieurs détecteurs de présence (maître-esclave, esclave-maître) sans blocs logiques, coupleur de bus intégré.</p>				
	102 x 102 x 33 mm	–	5WG1 258-2AB21	0,075	1
	Boîtier pour montage apparent pour détecteur de présence UP 258/21		5WG1 258-3EB21	0,030	1
	Pour fixation du détecteur de présence comme appareil type montage apparent.				
	102 x 102 x 46 mm	–			

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

Vue d'ensemble

Totalisateurs d'unités avec afficheur LCD



- 1) Afficheur LCD 7 positions, grand format 8 x 4 mm
- 2) Interface IR de lecture pour positionnement de la tête de mesure-lecture
- 3) Touche de commande de l'affichage
- 4) LED de sortie de test IR (10 IMP/W)
- 5) Touche d'initialisation/remise à zéro (Set/Reset) plombable

Données d'analyse de consommation

Lecture par commande manuelle

Les données indiquées ci-dessus peuvent être appelées et visualisées par actionnement des touches Set/Reset et de commande de l'affichage (5 et 3). Le totalisateur d'unités calcule les coûts de consommation, à condition que le prix par kWh ait été indiqué. La possibilité d'introduction du numéro de référence de l'appareil facilite l'assignation au système de décomptage utilisé et celle des tarifications en fonction des centres de coûts.

Logiciel de lecture pour tête de mesure IR

Les données indiquées dans le tableau sont lues par une tête de mesure IR à fixation par aimant sur un PC et stockées dans un fichier ASCII conformément à la spécification CEI 61107. Ce fichier peut ultérieurement être converti et traité sous forme de fichier Excel ou Access. Le logiciel est compatible Windows 95, 98 et Windows NT.

Transmission des données *instabus KNX EIB*

Les totalisateurs 7KT1 162 et 7KT1 165 sont conçus pour les modes de transmission des données suivants :

- Energie active (kWh) Tarification 1
- Energie active (kWh) Tarification 2
- Numéro de référence de l'appareil
- Puissance active (kW) Phase L1
- Puissance active (kW) Phase L2
- Puissance active (kW) Phase L3

Sens du courant

Le décomptage s'effectue exclusivement en fonction du sens du courant défini. En ce qui concerne les totalisateurs à raccordement via transformateur, il faut impérativement tenir compte du sens du courant du transformateur (primaire ou secondaire) ainsi que de l'assignation correcte des circuits de tension et de courant.

Données d'analyse transmises à l'afficheur LCD ou via l'interface IR

			7KT1 160 7KT1 162 7KT1 163 7KT1 165
Energie active	Tarification 1/2	kWh	x/x
Prix par kWh, déterminable	Tarification 1/2	Coût/ kWh	x/x
Coûts totaux	Tarification 1/2	Coût total	x/x
Energie réactive	Tarification 1/2	kvarh	x/x
Energie apparente	Tarification 1/2	kVAh	–
Puissance active maximale	Tarification 1/2	kW	–
Périodes de mesure, déterminables	Tarification 1/2	min	–
Puissance active momentanée	Total (somme) Phase L1/L2/L3	kW	x
Tension momentanée	Phase L1/L2/L3	V	–
Consommation de courant momentanée	Total (somme) Phase L1/L2/L3	A	–
Facteur de courant momentané		FA I	x ¹⁾
Puissance réactive momentanée	Total (somme) Phase L1/L2/L3	kvar	–
Puissance apparente momentanée	Total (somme) Phase L1/L2/L3	kVA	–
Cos φ momentané	Phase L1/L2/L3	cos	–
Fréquence momentanée		Hz	–
N° de l'appareil, déterminable		N°	x

x = données affichées

1) Pour totalisateur-transformateur seulement.

Avantages

- Version soumise à certification PTB (Institut fédéral de physique et de métrologie)
- Classe de précision 2
- Avec décompteur à rouleaux 4 x 1,2 mm ou afficheur LCD
- Sortie d'impulsions protégée contre les courts-circuits
- Avec fonctions d'analyse du réseau et indication directe des coûts.

Domaine d'application

Pour la mesure de kWh sur réseaux monophasés ou triphasés, par ex. dans les installations industrielles, les bureaux et logements d'immeubles collectifs. Les versions avec afficheurs LCD sont utilisées comme appareils d'analyse de réseau destinés à l'évaluation de la consommation et à la réduction des coûts d'exploitation des installations industrielles et des immeubles de bureaux.

Notes

Tableau de sélection et références de commande

Affichage	I_e	U_e	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
	AC A	AC V			kg	Pièce

Appareils modulaires



Totalisateurs d'unité pour raccordement 3/4 conducteurs, avec affichage LCD, avec interface IR pour tarif double

Raccordement direct, avec 2 sorties d'impulsions S0 et interface *instabus* KNX *EIB*

Puissance active et réactive

10(63)

3 × 230/400

6

7KT1 162

0,450

1

Raccordement via transformateur, avec 2 sorties d'impulsions S0 et interface *instabus* KNX *EIB*

Puissance active et réactive

Transformateur/5(6)

3 × 230/400

6

7KT1 165

0,390

1

Accessoires

	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
		kg	Pièce

Tête de mesure IR



Tête de mesure IR

Pour la lecture des données conforme CEI 61107 avec connecteur COM 9 broches et logiciel de lecture

7KT9 030

0,170

1

4

Actionneurs






4/2	Sorties binaires
4/4	Commutateurs de charge
4/5	Actionneurs pour stores
4/7	Variateurs de lumière
4/8	Interrupteurs/variateurs
4/10	Vannes de régulation chauffage

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA
Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :
<http://www.siemens.com/gamma>




Actionneurs

Sorties binaires

Tableau de sélection et références de commande

	Nombre de sorties	Tension assignée pour charges ohmiques par sortie à AC 230 V	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/UE Pièce
Appareils modulaires						
	Les sorties binaires commutent deux groupes de consommateurs électriques indépendants les uns des autres avec deux contacts libres de potentiel (relais bistables). Connexion au bus via rail de données					
	N 562					
	2	10	2	5WG1 562-1AB01	0,105	1
  	Actionneur de commutation N 567  L'actionneur est alimenté en AC 230 V. Le fonctionnement de l'actionneur est affichée par une LED verte. Le programme d'application étendu regroupe toutes les fonctions standard s'appliquant à chaque canal, telles que l'exploitation des circuits logiques, la temporisation d'activation/désactivation, un état de service paramétrable lors du rétablissement du bus ou de la tension du réseau ainsi qu'un propre objet d'état. Il est également possible d'associer l'actionneur à une commande de scénario 8 bits incluant un maximum de 8 scénarios, de commander temporairement un canal d'actionneur en régime de nuit seulement, de couper puis rétablir (clignotement) trois fois immédiatement consécutives l'alimentation d'un canal d'actionneur avant la coupure définitive lors de l'exploitation d'un canal comme minuterie, ainsi que d'"assurer le suivi" des ordres de commutation reçus via le bus si l'actionneur était activé en mode de commande manuel. Un poussoir avec LED jaune intégrée permet d'effectuer la commutation de l'actionneur entre les modes bus et commande manuelle. En mode de commande manuelle, il est possible d'activer à l'aide d'un poussoir spécial la fonction d'inversion de chaque actionneur, dans la mesure où une alimentation AC 230 V est assurée (même si la tension de bus n'est pas exploitable ou si la communication sur bus n'est pas encore activée). L'état de commutation des canaux est, indépendamment du mode d'exploitation des actionneurs, indiqué par un poussoir de commande avec LED rouge intégrée. Le raccordement sur le bus KNX <i>EIB</i> est réalisable soit via le système de liaison à un rail de données, soit via la borne de bus, qui sont reliés en mode interne.					
	N 567/01, quadruple L'actionneur de commutation N 567/01 dispose de 4 sorties de contacts relais, raccordement individualisé par canal pour AC 230 V, charge ohmique 8 A.					
	4	8	4	5WG1 567-1AB01	0,220	1
	N 567/11, octuple L'actionneur de commutation N 567/11 dispose de 8 sorties de contacts relais, raccordement individualisé par canal pour AC 230 V, charge ohmique 8 A.					
	8	8	4	5WG1 567-1AB11	0,270	1
	N 567/12, octuple L'actionneur de commutation N 567/11 dispose de 8 sorties de contacts relais, raccordement individualisé par canal pour AC 230 V, charge ohmique 2 A.					
	8	2	4	5WG1 567-1AB12	0,270	1

Sorties binaires

	Nombre de sorties	Tension assignée pour charges ohmiques par sortie à AC 230 V	Dimensions H x L x P	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
	A		mm		kg	Pièce
Appareils pour montage intégré						
	GE 561	Les sorties binaires commutent trois groupes de consommateurs électriques indépendants les uns des autres avec trois contacts libres de potentiel (relais bistables).			5WG1 561-4AB02	0,140 1
	3	10	42 x 274,5 x 28			
Appareils pour montage encastré						
	UP 562	Actionneur de commutation 10 A avec deux sorties et coupleur de bus intégré pour boîte d'encastrement Ø 60 mm.			5WG1 562-2AB01	0,080 1
	Interface utilisateur intégrée pour la fixation d'une surface de commande librement déterminable, poussoir simple à quadruple. Pour la surface de commande les fonctions sont librement déterminables (recouvrement pour travaux de peinture, voir "Appareillages système et communication – Coupleurs de bus").					
	2	10	71 x 71 x 40			
	Sans interface utilisateur, sans étrier			5WG1 562-2AB11	0,055 1	
	2	10	51 x 44 x 40			

4

Actionneurs

Commutateurs de charge

Tableau de sélection et références de commande









	Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	Dimensions H x L x P	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
	A		mm	(1 UM = 18 mm)		kg	pièce
Appareils modulaires							
	N 510/03						
	A l'aide de quatre contacts libres de potentiel (relais bistables), les commutateurs de charge commutent quatre groupes de consommateurs électriques indépendants les uns des autres. Aucune tension d'alimentation n'est nécessaire. Commande manuelle et indication de la position de commutation. Connexion au bus via rail de données et/ou via borne de bus. La borne peut être utilisée comme élément de liaison.						
	4	16	–	4	5WG1 510-1AB03	0,240	1
	N 510/04, pour charges capacitatives élevées						
	A l'aide de quatre contacts libres de potentiel (relais bistables), les commutateurs de charge commutent quatre groupes de consommateurs électriques indépendants les uns des autres. Le commutateur de charge est particulièrement adapté pour les appareillages à surcharges de courant d'appel importantes. Aucune tension d'alimentation n'est nécessaire. Commande manuelle et indication de la position de commutation. Connexion au bus via rail de données et/ou via borne de bus. La borne peut être utilisée comme élément de liaison.						
	4	16	–	4	5WG1 510-1AB04	0,280	1
	N 512						
	A l'aide de huit contacts libres de potentiel (relais bistables), les commutateurs de charge commutent huit groupes de consommateurs électriques indépendants les uns des autres. Aucune tension d'alimentation n'est nécessaire. Commande manuelle et indication de la position de commutation. Connexion au bus via rail de données et/ou via borne de bus. La borne peut être utilisée comme élément de liaison.						
	8	16	–	8	5WG1 512-1AB01	0,516	1
Appareils pour montage encastré							
	UP 563						
	Actionneur de commutation 10 A avec coupleur de bus intégré pour enfichage sur prises de courant (SCHUKO) de type surfaces de commande DELTA Siemens. Le cadre saillie DELTA profil fourni à la livraison permet le montage des prises (SCHUKO) commutables sur des boîtes de connexion d'une profondeur de 60 mm. L'utilisation de ces boîtes de connexion pour gamme montage encastré en association avec les bagues de compensation de 24 mm correspondantes permet de ne pas avoir à utiliser de cadre saillie. La prise (SCHUKO) sélectionnée et le cadre approprié doivent être commandés séparément.						
	1	10	46 x 46 x 30	Couleur gris perle blanc titane anthracite argent	5WG1 563-2AB01 5WG1 563-2AB11 5WG1 563-2AB21 5WG1 563-2AB71	0,051 0,051 0,051 0,051	1 1 1 1
	UP 511						
	Actionneur 16 A avec coupleur de bus intégré pour boîte d'encastrement Ø 60 mm. Sans interface utilisateur, sans étrier.						
	1	16	50 x 50 x 30	–	5WG1 511-2AB01	0,070	1

Tableau de sélection et références de commande

	Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires						
	N 521					
	<p>Ses contacts libres de potentiel permettent à l'actionneur de stores de commander deux moteurs indépendants assurant la montée/descente et l'inclinaison progressive des lamelles.</p> <p>L'actionneur dispose de deux canaux pour la commande à chacun des deux moteurs, c'est-à-dire lui permettant la commande de jusqu'à quatre moteurs de stores. Les deux sorties de commande des stores fonctionnent quasiment en parallèle, mais sont verrouillées par des contacts relais internes. Selon le programme d'application, des fonctions supplémentaires sont utilisables comme, par ex., la fonction de sécurité de montée automatique des stores en cas d'orage ou de tempête.</p>					
	2	6	3	5WG1 521-1AB01	0,150	1
	N 522/02					
	<p>L'actionneur de stores N 522/02 peut commander, indépendamment les uns des autres, quatre moteurs de protections solaires ou de mécanismes de fenêtres alimentés en AC 230 V et équipés d'interrupteurs de fin de course. Un seul moteur est raccordable par sortie, car l'actionneur de stores, commandant les interrupteurs FdC électromécaniques, identifie l'adressage d'un interrupteur FdC et l'utilise pour la synchronisation assignée à la butée de fin de course correspondante. Le programme est paramétrable en mode exclusivement manuel ou par différenciation entre modes manuel et automatique, configurations dans lesquelles sont utilisables différents objets de communication. Outre l'amenée directe d'une protection solaire/visuelle sur l'une des deux positions de fin de course, il est également possible, indépendamment les uns des autres, que ce soit pour une protection solaire/visuelle ou pour des stores, d'amener les lamelles sur des positions intermédiaires à l'aide d'ordres de positionnement exprimés en pourcentage (valeurs à 8 bits), et de détecter ou de signaler automatiquement leurs positions par l'intermédiaire d'objets 8 bits. En association avec une commande hiérarchiquement prioritaire de régulation horaire, de luminosité ou de suivi de trajectoire du soleil, l'actionneur de stores est exploitable pour un ombrage avec intensité maximale tolérable de lumière naturelle. Une utilisation pour l'orientation de l'éclairage naturel est limitée en fonction de la précision de positionnement définie des moteurs, des mécanismes et des stores ainsi que du déplacement progressif des lamelles.</p> <p>L'alimentation électrique AC 230 V de l'actionneur électronique et des deux poussoirs de commande des canaux permet un déplacement limité de la protection solaire sur l'appareil, même si le bus n'a pas encore été mis en service ou en cas de défaillance du système de communication.</p> <p>L'actionneur de stores de montage ultrasimple possède 4 sorties via 4 bornes de raccordement des 4 conducteurs (montée, descente, N, PE) d'une ligne de commande.</p>					
	4	8	6	5WG1 522-1AB02	0,450	1
	N 523/02					
	<p>L'actionneur de stores N 523/02 peut commander, indépendamment les uns des autres, quatre moteurs de protections solaires (persiennes, volets roulants, stores) alimentés en AC 230 V. Les moteurs des protections solaires doivent être équipés d'interrupteurs de fin de course. L'exploitation en parallèle directe de plusieurs moteurs sur une sortie (sans insertion de relais de coupure) n'est pas autorisée. Le courant max. admissible par sortie est de 6 A, pour $\cos \varphi = 1$.</p> <p>Un poussoir avec LED intégrée permet de commuter entre mode Automatique et mode Manuel. En mode Manuel, l'actionneur permet de régler la protection solaire à l'aide de deux poussoirs par canal, dans la mesure l'alimentation AC 230 V est assurée et que la tension du bus est exploitable (même si la communication sur bus n'est pas encore activée).</p> <p>L'actionneur de stores N 523/02 est alimenté en AC 230 V. Le connexion au bus est réalisable soit via une borne de bus, soit via le système de liaison intégré, par encliquetage de l'actionneur sur un rail normalisé DIN avec rail de données. La borne de bus et le système de liaison sont reliés en mode interne.</p> <p>Les canaux d'actionneurs sont commandés par transmission des ordres standard Move Up/Down et Stop/Step. Il est possible de paramétrer si la sortie d'un moteur de store ou de volet roulant doit effectuer une commande et si pour chaque canal d'autres objets doivent être tenus à disposition afin de mémoriser ou de rétablir deux positions intermédiaires de protection solaire, pour relever ou abaisser les protections et pour signaler la position des stores et des lamelles exprimée en pourcentage. De plus, il est également possible de paramétrer le basculement des lamelles de stores ou une remontée partielle d'un volet roulant après une atteinte ininterrompue de la position basse, lors du démarrage à partir de la position supérieure.</p>					
	4	6	4	5WG1 523-1AB02	0,369	1

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

Actionneurs

Actionneurs pour stores

Tableau de sélection et références de commande

Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	Dimensions H x L x P	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
	A		(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce

Appareils modulaires (suite)



N 523/03

L'actionneur de volets roulants N 523/03 peut commander, indépendamment les uns des autres, quatre moteurs de protections solaires (volets roulants et stores, persiennes exceptées) alimentés en AC 230 V. Les moteurs des protections solaires doivent être équipés d'interrupteurs de fin de course. L'exploitation en parallèle directe de plusieurs moteurs sur une sortie (sans insertion de relais de coupure) n'est pas autorisée. Le courant max. admissible par sortie est de 6 A, $\cos \varphi = 1$.

Un poussoir avec LED intégrée permet de commuter entre mode Automatique et mode Manuel. En mode Manuel, l'actionneur permet de régler la protection solaire à l'aide de deux poussoirs par canal, dans la mesure l'alimentation AC 230 V est assurée et que la tension de bus est exploitable (même si la communication sur bus n'est pas encore activée).

L'actionneur de volets roulants N 523/03 est alimenté en AC 230 V. Le connexion au bus est réalisable soit via une borne de bus, soit via le système de liaison intégré, par encliquetage de l'actionneur sur un rail normalisé DIN avec connexion sur rail de données. La borne de bus et le système de liaison sont reliés en mode interne.

Les canaux d'actionneurs sont commandés par transmission des ordres standard Move Up/Down et Stop. Il est possible de paramétrer si pour chaque canal d'autres objets doivent être tenus à disposition afin de mémoriser ou de rétablir deux positions intermédiaires de protection solaire, pour relever ou abaisser les protections et pour signaler la position de la protection solaire exprimée en pourcentage. De plus, il est également possible de paramétrer une remontée partielle d'un volet roulant après une atteinte ininterrompue de la position basse, lors du démarrage à partir de la position supérieure.

4

6

–

4

5WG1 523-1AB03

0,369

1



N 524

L'actionneur de stores N 524 peut commander, indépendamment les uns des autres, quatre moteurs courant continu pour volets roulants, stores, persiennes, fenêtres, volets d'aération ou vannes. L'exploitation en parallèle de plusieurs moteurs avec interrupteurs de fin de course électromécaniques sur une sortie est autorisée. Un dépassement momentané de courant max. de 1 A par sortie est autorisé au démarrage. L'alimentation électrique des moteurs courant continu à commander exige le raccordement du N 524 à une source CC externe 6 V, 12 V ou 24 V.

Le programme est paramétrable en mode exclusivement manuel ou par différenciation entre modes manuel et automatique, configurations dans lesquelles sont utilisables différents objets de communication. Outre l'amenée directe d'une protection solaire/visuelle sur l'une des deux positions de fin de course, il est également possible, indépendamment les uns des autres, que ce soit pour une protection solaire/visuelle ou pour des stores, d'amener les lamelles sur des positions intermédiaires à l'aide d'ordres de positionnement exprimés en pourcentage (valeurs à 8 bits), et de détecter ou de signaler automatiquement leurs positions par l'intermédiaire d'objets 8 bits. En association avec une commande hiérarchiquement prioritaire de régulation horaire, de luminosité ou de suivi de trajectoire du soleil, l'actionneur de stores est exploitable pour un ombrage avec intensité maximale tolérable de lumière naturelle. Une utilisation pour l'orientation de l'éclairage naturel est limitée en fonction de la précision de positionnement définie des moteurs, des mécanismes et des stores, ainsi que du déplacement progressif des lamelles, alimentés en tension continue.

L'alimentation électrique AC 230 V de l'actionneur électronique et des deux poussoirs de commande des canaux permet un déplacement limité de la protection solaire sur l'appareil, même si le bus n'a pas encore été mis en service ou en cas de défaillance du système de communication.

4

1

–

6

5WG1 524-1AB01

0,422

1

Appareils pour montage intégré



GE 521

Pour montage dans boîte d'encastrement ou séparé. Ses contacts libres de potentiel permettent à l'appareil commander deux moteurs indépendants assurant la montée/descente et l'inclinaison progressive des lamelles. L'actionneur dispose de deux canaux pour la commande à chacun des deux moteurs, c'est-à-dire lui permettant la commande de jusqu'à quatre moteurs de stores. Les sorties de commande des stores fonctionnent en parallèle, mais sont verrouillées par des contacts relais internes. Des fonctions supplémentaires sont possibles en fonction du programme d'application (voir Actionneur pour stores N 521).

1

6

42 x 274,5 x 28 –

5WG1 521-4AB02

0,140

1

Actionneurs pour stores

Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	Dimensions H x L x P	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
	A	mm		kg	Pièce

Appareils pour montage encastré

UP 520

Actionneur de stores avec coupleur de bus intégré pour boîte d'encastrement Ø 60 mm.

Interface utilisateur intégré pour la fixation d'une surface de commande librement déterminable, poussoir simple à quadruple. Toute fonction est librement paramétrable pour la surface de commande.

(recouvrement pour travaux de peinture, voir "Appareillages système et communication – Coupleur de bus").

1 6 71 x 71 x 40

5WG1 520-2AB01

0,080 1

Sans interface utilisateur, sans étrier

1 6 51 x 44 x 40

5WG1 520-2AB11

0,055 1



Variateurs de lumière

Tableau de sélection et références de commande

Nombre de sorties	Puissance assignée Tension de charge AC 50 Hz, 230 V	Dimensions H x L x P	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
			(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce

Appareils modulaires

Variateur universel

Pour la variation de luminosité de lampes à incandescence ou lampes halogènes BT (avec transformateurs électroniques ou conventionnels). Fonctionne automatiquement selon le principe par découpage ou par coupe de phase. Protection contre les courts-circuits par disjoncteur électronique.

Connexion au bus via rail de données et/ou via borne de bus. La borne peut être utilisée comme élément de liaison.

N 527

1 20 W à 500 W – 4

5WG1 527-1AB02

0,216 1

N 528

1 20 W à 250 W – 4

5WG1 528-1AB02

0,216 1

Appareils pour montage encastré

UP 525

Variateur type coupe de phase avec coupleur de bus intégré pour boîte d'encastrement Ø 60 mm.

Interface utilisateur intégré pour la fixation d'une surface de commande librement déterminable, poussoir simple à quadruple. Toute fonction est librement paramétrable pour la surface de commande.

(recouvrement pour travaux de peinture, voir "Appareillages système et communication – Coupleur de bus").

1 250 VA 71 x 71 x 40 –

5WG1 525-2AB01

0,055 1

Sans interface utilisateur, sans étrier

1 250 VA 51 x 44 x 40 –

5WG1 525-2AB11





0,055 1



Actionneurs




Interrupteurs/variateurs

Tableau de sélection et références de commande

	Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	Dimensions H x L x P	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/UE
		A		(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce
Appareils modulaires							
	N 525/02						
	L'appareil commande des lampes fluorescentes via le branchement de commande DC 10 V d'un ballast électronique (EVG Dynamic). La tension de commande doit être fournie par le ballast électronique. Il dispose également d'un contact de commutation pour l'allumage/extinction en mode direct des lampes fluorescentes (LL). Commande manuelle (Allumer/Eteindre) et signalisation de la position de commutation (Allumé/Eteint). Valeurs assignées : Puissance de commutation pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic pour tubes de 58 W : 30 pièces. Puissance de commande pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic : max. 50 pièces.						
	1	16	–	4	5WG1 525-1AB02	0,170	1
	N 526/02						
	L'appareil commute et varie des lampes fluorescentes (LL) à l'aide de ballasts électroniques variables (entrée de commande de 1 à 10 V) via 3 canaux de commande et de commutation indépendants les uns des autres. L'appareil dispose de 3 entrées pour le branchement direct de capteurs de luminosité qui permettent une régulation constante de la lumière indépendante pour chaque canal. Les capteurs de luminosité sont connectés à l'aide d'un câble 3 fils d'une longueur max. de 100 m. Une alimentation électrique intégrée via AC 230 V ainsi qu'un poussoir et une LED par canal permettent d'allumer/éteindre en mode local et de signaler l'état de la commutation sur l'appareil, même lorsque le bus n'a pas encore été mis en service ou en cas de défaillance de la communication. Valeurs assignées par canal : Puissance de commutation pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic pour tubes de 58 W : 20 pièces Puissance de commande pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic : max. 50 pièces.						
	3	6	–	6	5WG1 526-1AB02	0,458	1
	Capteurs de luminosité intérieurs pour interrupteur/variateur N 526/02						
	En liaison avec l'interrupteur/variateur N 526/02, le capteur mesure l'intensité lumineuse dans une plage de 0 à 2000 lux. Il est connecté directement à l'actionneur N 526/02 par un câble 3 fils d'une longueur max. de 100 m. L'électronique du capteur est alimentée par l'actionneur N 526/02 à l'aide d'un des fils de ce câble. Le capteur de luminosité peut être monté dans un luminaire ou dans une boîte d'encastrement placée au plafond, ou fixé sur la partie supérieure d'un faux-plancher. L'utilisateur du local ne voit que la tige en plexiglas d'une longueur de 40 mm et d'un diamètre de 6 mm, qui dirige la lumière sur le capteur.						
Installation dans boîte d'encastrement	UP 255	–	30 x 52 x 33	–	5WG1 255-4AB01	0,092	1
Montage apparent	AP 255	–	30 x 72 x 33	–	5WG1 255-4AB02	0,102	1
	N 526 E						
	L'interrupteur/variateur N 526E commute et varie 8 groupes indépendants (canaux) les uns des autres de lampes fluorescentes (LL) à l'aide de ballasts électroniques variables. Chaque canal est pourvu d'une sortie de commande de 1 à 10 V et d'une sortie de contacts de commutation. Cette dernière possède un indicateur de position mécanique qui est également utilisable pour la commande directe des sorties de commutation si le bus n'a pas encore été installé ou en cas de défaillance de la communication sur bus. Outre les objets de commande marche/arrêt, luminosité clair/sombre et valeur de luminosité, sont également disponibles un objet d'état 1 bit et un objet d'état 8 bits. Il est aussi possible d'activer pour chaque canal la fonction "Régime de nuit avec minuterie". Le N 526E est alimenté par le bus et n'exige donc pas l'utilisation d'une alimentation électrique supplémentaire. Le connexion au bus est réalisable soit via une borne de bus, soit via le système de liaison intégré, par encliquetage de l'appareil sur un rail normalisé DIN avec rail de données. La borne de bus et le système de liaison sont reliés en mode interne. Lors de la configuration il faut tenir compte du fait que l'appareil implique un double charge du bus et prélève sur le bus un courant maximum d'environ 30 mA. Le nombre de ballasts raccordables en parallèle sur chaque canal est défini par les puissances de commande et de commutation disponibles sur le canal concerné : Puissance de commutation : AC 230 V, 16 A, pour cos φ = 1 Puissance de commande avec OSRAM EVG Dynamic : max. 60 pièces.						
	8	16	–	8	5WG1 526-1EB01	0,517	1

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.




Interrupteurs/variateurs

	Nombre de sorties	Courant assigné pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	Dimensions H x L x P	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/UE Pièce
Appareils modulaires (suite)							
	N 525 E DALI						
	L'interrupteur/variateur N 525 E relie le KNX <i>EIB</i> avec les ballasts électroniques disposant d'une interface DALI. Chacun des 8 canaux ici disponibles est caractérisé par des fonctionnalités identiques à celles d'un interrupteur/variateur. Les unités DALI assignées à chaque canal sont directement reliées par câbles, afin d'éviter toute procédure de mise en service complémentaire des ballasts. L'état (luminosité et messages d'erreur des lampes ou des EVG) des ballasts électroniques DALI est transmissible à l' <i>instabus</i> GAMMA. L'interrupteur/variateur N 525 E peut, via le bus KNX <i>EIB</i> , commander et faire varier jusqu'à 8 ballasts électroniques (EVG) par canal.						
	8	—	—	4	5WG1 525-1EB01		1
Appareils pour montage intégré							
	Pour intégration dans des luminaires à lampes fluorescentes ou pour montage séparé. L'appareil commande des lampes fluorescentes via le branchement de commande DC 10 V d'un ballast électronique (EVG Dynamic). La tension de commande doit être fournie par le ballast électronique. Il dispose également d'un contact de commutation pour l'enclenchement/déclenchement direct des lampes fluorescentes (LL). Valeurs assignées : Puissance de commutation pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic pour LL 58 W : 10 pièces, LL 36 W : 15 pièces, Puissance de commande pour lampes fluorescentes avec OSRAM EVG Dynamic : max. 50 pièces.						
	GE 525						
	1	6	42 x 274,5 x 28	—	5WG1 525-4AB02	0,140	1
	GE 526						
	1	6	28 x 336 x 28	—	5WG1 526-4AB01	0,140	1

Actionneurs

Vannes de régulation chauffage

Tableau de sélection et références de commande




Dimensions H x L x P mm		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Montage apparent				
	AP 560, à moteur électrique			
	La vanne de régulation (régulation proportionnelle) est prévue pour être raccordée à l' <i>instabus</i> KNX EIB. Le raccordement s'effectue directement, un coupleur de bus séparé n'étant donc pas nécessaire. Aucune énergie auxiliaire externe n'est nécessaire puisque l'actionneur de positionnement prélève son alimentation sur l' <i>instabus</i> KNX EIB. La validation de la programmation de l'adresse physique s'effectue sans contact à l'aide de l'aimant de programmation.			
	L'entraînement qui ne nécessite aucune maintenance fonctionne de manière particulièrement silencieuse et dispose d'une identification de la course de la vanne intégralement automatique à l'aide de laquelle la course de réglage est adaptée dynamiquement en fonction de la vanne utilisée. Ce réglage s'effectue après chaque mise en service et à la suite d'un nombre de cycles déterminé. Le raccordement au bus s'effectue à l'aide d'un câble fixé à demeure sur le boîtier. Course de l'actionneur de positionnement, 4,5 mm. Les ordres de positionnement sont transmis par des régulateurs de température ambiante.			
	Conforme pour tous les corps de vannes Heimeier. Des adaptateurs adéquats sont fournis par la Sté Heimeier pour le raccordement d'autres produits.			
	60 x 46 x 47	Câble de raccordement 1 m Câble de raccordement 5 m	5WG1 560-7AH01 5WG1 560-7AH02	0,215 1 0,410 1
	Aimant de programmation pour vanne de régulation Heimeier AP 560	5WG1 590-8AH01	0,011	1
	AP 560, à moteur électrique			
	Actionneur de positionnement électrothermique (AC 230 V, 50 Hz) pour vannes de radiateurs. La vanne de régulation est commandée via le bus par un actionneur (par ex. sorties binaires). Montage direct sur des valves MNG, avec bague intermédiaire sur le Heimeier. Les adaptateurs pour Danfoss RA 2000 et Oventrop doivent être commandés séparément. Course de réglage : 2,56 mm			
		5WG1 560-7AR01	0,226	1
	Kit d'adaptateur	pour Danfoss RA 2000 pour Oventrop	5WG1 590-7AR01 5WG1 590-7AR02	0,144 1 0,023 1
	AP 562			
	Vanne de régulation à moteur électrique (régulation proportionnelle constante), avec témoin de course LED et coupleur de bus intégré, pour raccordement direct à l' <i>instabus</i> KNX EIB. La connexion au bus est effectuée par un câble fixé sur le boîtier, permettant le raccordement de deux contacts de signalisation supplémentaires (par ex. contacts fenêtres) agissant en tant qu'entrées binaires. L'alimentation par la tension du bus n'exige aucun bloc d'alimentation externe.			
	L'entraînement sans maintenance fonctionne de manière particulièrement silencieuse et dispose d'une identification automatique de la course de la vanne à l'aide de laquelle la course de réglage est adaptée en fonction de la vanne utilisée.			
	Course de l'actionneur de positionnement, 7,5 mm			
	Les bagues d'adaptation de vannes fournies sont adéquates pour Danfoss RA, Heimeier, MNG, Schlösser à partir de 3/93, Honeywell, Braukmann, Dumser (distributeur), Landis + Gyr, Oventrop, Herb, Onda.	5WG1 562-7EY01	0,273	1



Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Appareils combinés

Tableau de sélection et références de commande

	Nombre d'entrées et de sorties	Tension assignée pour charges ohmiques par sortie pour AC 230 V	UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/UE Pièce
Appareils modulaires						
	Terminal de signalisation groupée N 266					
	Le terminal de signalisation groupée N 266 assure le raccordement supervisé de détecteurs passifs (par ex. contacts magnétiques) sur l' <i>instabus</i> KNX EIB et/ou le raccordement de contacts libres de potentiel standard pour des applications à exigences de sécurité plus élevées. L'appareil dispose de quatre entrées de signalisation groupée dont l'état est indiqué par quatre LEDs, ainsi que de 2 sorties 12 V "Test de fonctionnement" et "Actif/Inactif", par ex. pour la commande de détecteurs IR passifs conventionnels. Une alimentation électrique DC 12 V externe doit être commandée séparément (par ex. LOGO!Power 6EP1 321-1SH01). La surveillance de locaux à l'aide de détecteurs de mouvements ainsi que les systèmes d'alarme locale et à distance figurent parmi les applications typiques.					
	2 sorties 12 V	–	4	5WG1 266-1AB01	0,180	1
	Module E/S universel N 670					
	Le module avec deux entrées/sorties universelles à disposition ; un raccordement peut être utilisé en tant qu'entrée ou sortie, binaire ou analogique, de telle sorte qu'au total quatre fonctionnalités fondamentalement différentes sont disponibles pour chaque entrée/sortie universelle : entrée et sortie binaire, entrée et sortie analogique. Deux entrées pour capteurs Pt1000, exploités avec deux fils, sont disponibles pour la mesure de la température. Par ailleurs, deux relais de puissance disposant des objets de commutation et de marche forcée correspondants sont également disponibles. L'établissement des contacts s'effectue via un rail de données et une borne de bus qui est utilisable comme élément de liaison. Une alimentation électrique DC 24 V externe doit être commandée séparément (par ex. LOGO!Power 6EP1 331-1SH01).					
	2 entrées pour capteurs Pt1000	10	4	5WG1 670-1AB03	0,220	1
	2 E/S universelles 0...10 V					
	2 sorties relais 10 A					
	Actionneur pour vannes thermiques N 605					
	Cet actionneur pour vannes thermiques effectue la commande des servomécanismes électrothermiques pour vannes de radiateurs et de refroidisseurs. L'appareil possède six sorties de commutation AC 230 V, avec commutateur semi-conducteur silencieux pour chaque sortie et protection électronique des sorties contre les courts-circuits et la surcharge. Les sorties peuvent être commandées par des ordres de commutation MARCHE/ARRET ou des ordres de positionnement exprimés en pourcentage. Pour les ordres de positionnement exprimés en pourcentage, une conversion en ordres de commutation avec modulation d'impulsion est effectuée. Le N 605 dispose également de six sorties pour le raccordement avec les contacts de signalisation exempts de potentiel via des câbles d'une longueur maximale de 50 m. Une alimentation électrique intégrée AC 230 V ainsi que 3 poussoirs et 3 LEDs permettent d'allumer/éteindre en mode local et de signaler l'état de la commutation d'un groupe de trois sorties sur l'appareil, même si le bus n'a pas encore été mis en service ou en cas de défaillance de la communication ; les six sorties sont subdivisées en deux groupes commutables. Valeurs assignées par canal : max. quatre servomécanismes électrothermiques, individuellement caractérisés par une charge constante de 3 W à l'état actif et une consommation de puissance maximale de 58 W à l'enclenchement.					
	6 entrées et 6 sorties	Sortie : 1,5 (momentané)	6	5WG1 605-1AB01	0,434	1

	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
		kg	Pièce
 <p>Régulateur de convecteur-ventilateur (Fan-Coil Unit Controller) Régulateur de température ambiante avec un convecteur-ventilateur (Fan-Coil Unit) type quadritube ou bitube pour le chauffage et le refroidissement d'une pièce, 3 sorties de commutation (libres de potentiel) pour la commande de vitesse du ventilateur, tension assignée AC 230 V, courant assigné 6 A pour $\cos \varphi = 1$, deux sorties de commutation (commutateurs semi-conducteurs) pour la commande des servomécanismes de vannes par câbles respectifs d'une longueur max. de 20 m, tension assignée AC 24 V, courant assigné 0,25 A pour $\cos \varphi = 1$, max. charge constante 5 W, transformateur intégré générateur d'une tension d'alimentation AC 24 V pour les sorties de commande des vannes, deux entrées binaires pour raccordement de contacts libres de potentiel (par ex. contacts de fenêtre) par câbles respectifs d'une longueur max. de 30 m, génération de la tension d'interrogation des contacts par le régulateur de convecteur-ventilateur, une entrée de raccordement d'une sonde de mesure de la température de la pièce, une entrée de raccordement d'un potentiomètre de réglage des valeurs de consigne, régulation de la température par application d'un algorithme PI, modes d'exploitation confort, veille, régime de nuit et protection antigel ou surchauffe, activables par le EIB, vitesse du ventilateur librement déterminable (1, 2 ou 3), sélection des sorties de commande du ventilateur non utilisées pour la commutation de l'éclairage, sélection de raccordement sur chaque sortie du ventilateur d'un servomécanisme à moteur électrique ou électrothermique, objets de communication pour la visualisation et la commande du régulateur à l'aide d'un terminal de commande séparé avec interface EIB, alimentation des composants électroniques du régulateur par un bloc d'alimentation intégré AC 230 V, consommation de puissance 5 W, coupleur de bus intégré, connexion au bus via deux bornes de bus, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715 dans un convecteur-ventilateur ou dans un petit tableau monté à distance.</p> <p>Un capteur de température 5WG1 540-8AS01 est disponible comme accessoire pour installation sur un convecteur-ventilateur (Fan-Coil Unit).</p> <p>Largeur 6 UM (1 UM = 18 mm)</p>	5WG1 540-5AS01	0,400	1
 <p>Capteur de température pour régulateur de convecteur-ventilateur (Fan-Coil Unit Controller) Avec câble de raccordement 2 m de longueur et connecteur sur bornes</p>	5WG1 540-8AS01	0,050	1

Capteurs/Actionneurs

Notes

6

Modules fonctionnels

6/2

Contrôleurs

6/5

Contrôleur de maxima N 360

6





Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :





<http://www.siemens.com/gamma>

Modules fonctionnels

Contrôleurs





Tableau de sélection et références de commande

UM (1 UM = 18 mm)		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires				
   	Bloc scénarios N 300 Le bloc de scénarios permet de mémoriser jusqu'à quatre scénarios différents. Un scénario peut par ex. être constitué de positions de commutation ou de variation pour des éclairages et des positions terminales de stores qui, si nécessaire, peuvent être appelés en appuyant sur un bouton. Dans un scénario, il est aussi possible de mémoriser si le chauffage ou l'aération doit être enclenché ou arrêté, si la consigne de base de la température ambiante doit être réglée sur une nouvelle valeur ou si une nouvelle valeur de consigne de luminosité doit être transmise au module de régulation constante de la lumière. Il est possible de mémoriser jusqu'à huit adresses de groupe par bloc scénarios, assignées aux quatre scénarios. 1	5WG1 300-1AB01	0,092	1
	Bloc logique N 301 Le bloc logique associe des signaux binaires qui peuvent être transmis et reçus par télégrammes. Trois programmes d'application sont actuellement disponibles : • combinaisons logiques ET, OU • 4 inverseurs binaires, • multiplication de télégrammes. 1	5WG1 301-1AB01	0,092	1
	Bloc de temporisation N 302 Le bloc de temporisation permet de réaliser des commandes horaires de signaux binaires qui peuvent être transmis et reçus par télégrammes. Programme d'application : • 4 entrées, 4 sorties • possibilité d'inversion • temporisations à l'enclenchement et à la coupure • fonction éclairage de cage d'escalier (minuterie) • possibilité de verrouillage des entrées 1	5WG1 302-1AB01	0,092	1
	Module événements N 341 Le module événements est un appareil modulaire de type N. Le programme d'application gère jusqu'à 255 objets de communication. Il est possible de programmer jusqu'à 200 programmes d'événements qui peuvent regrouper jusqu'à 200 ordres liés à des événements. Les programmes horaires utilisent un module d'horloge intégré qui doit être régulièrement synchronisé par une horloge-mère. Sont à disposition en tant qu'horloge-mère ou modules horloge : divers types d'interrupteurs horaires (par ex. 5WG1 372-5EY01) ou l'interface RNIS N 147 (5WG1 147-1AB01) ou l'interface IP AP 146 (5WG1 146-3AB01) ou le Touch-Manager wave (par ex. 5WG3 583-2AB71) Le module événements gère jusqu'à 125 calendrier/programmes journaliers, qui, ensemble, peuvent contenir jusqu'à 400 ordres temporels. Le module événements permet d'émettre jusqu'à 60 textes, contenant chacun 14 caractères, sur l' <i>instabus</i> KNX E/B. 1	5WG1 341-1AB01	0,092	1

UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires (suite)			
  	Module de commande de luminosité N 342 <p>Le module de commande de luminosité est un appareil modulaire de type N comportant dix commandes de la lumière indépendantes pour le réglage de l'éclairage intérieur en fonction de la luminosité extérieure.</p> <p>Une courbe de luminosité, calculée en fonction des commandes de variation, peut être spécifiée pour chaque commande d'éclairage puis transmise à des variateurs, par ex. l'interrupteur/variateur GE 525 (commande en continu). La même valeur de luminosité extérieure pour les dix commandes d'éclairage est mesurée par le capteur de luminosité GE 253 puis transmise au module de commande de luminosité.</p> <p>En cas de variation manuelle (par ex. à l'aide d'un bouton-poussoir), la courbe de luminosité correspondante est adaptée (par décalage) à la nouvelle luminosité intérieure désirée. A chaque réenclenchement/coupage de l'éclairage, la courbe de luminosité initiale est rétablie. Chaque commande de l'éclairage peut également fonctionner comme commande tout ou rien régulée par hystérèse. Dans ce cas, l'éclairage intérieur n'est pas varié, mais allumé ou éteint en fonction de la luminosité externe à l'aide d'un organe de sortie binaire.</p>	5WG1 342-1AB01	0,092 1
	1		
	Compteur d'exploitation et de commutations N 343 <p>Cet appareil modulaire de type N permet de totaliser le nombre d'heures d'exploitation ou le nombre de commutations pour jusqu'à 36 canaux de capteurs/actionneurs avec des objets de commutation de 1 bit. Des valeurs limites peuvent être définies pour toutes les valeurs de comptage, de telle sorte que, en cas de dépassements supérieurs et inférieurs, un message correspondant puisse être transmis sur l'<i>instabus</i> KNX EIB.</p> <p>L'appareil analyse les télégrammes de commutation de tous les canaux paramétrés sur le bus ou interroge lui-même cycliquement des canaux paramétrés à cet effet. Lors de l'identification d'un canal activé (ou d'un capteur qui a déposé un télégramme d'activation), la valeur du nombre d'heures d'exploitation est actualisée en conséquence ; lors d'une transition MARCHE et ARRET effectuée, le compteur des commutations est incrémenté. Toutes les valeurs des compteurs et les valeurs limites peuvent être interrogées en cours d'exploitation ou réglées en fonction de toute nouvelle valeur.</p> <p>La durée de fonctionnement maximale des compteurs d'heures d'exploitation est d'env. 136 ans ; jusqu'à 4,3 milliards de commutations peuvent être saisies.</p> <p>Le système de visualisation Siemens avec une fonction supplémentaire adéquate est indispensable pour régler et analyser les valeurs des compteurs et les valeurs limites. L'ETS (EIB Tool Software) permet de sélectionner le programme d'application, d'attribuer les paramètres et adresses spécifiques et de les transférer dans le compteur d'exploitation et de commutations.</p>		
	1	5WG1 343-1AB01	0,092 1
	Module de simulation de présence N 345 <p>Le module de simulation de présence permet d'enregistrer des activités de commutation, de variation et de commandes de stores sur des canaux prédéfinis (jusqu'à 32) et de les reproduire dans le même ordre.</p> <p>Il est possible d'enregistrer env. 5400 actions sur une durée maximale de 4 semaines. La présence d'un module horloge sur le KNX EIB qui assure la transmission cyclique de la date et de l'heure est une condition indispensable pour la mise en oeuvre du N 345.</p> <p>Sont à disposition en tant qu'horloge-mère ou modules horloge : divers types d'interrupteurs horaires (par ex. 5WG1 372-5EY01) ou l'interface RNIS N 147 (5WG1 147-1AB01) ou l'interface IP AP 146 (5WG1 146-3AB01) ou le Touch-Manager wave (par ex. 5WG3 583-2AB71)</p> <p>Pour l'enregistrement de télégrammes, on se base sur un cycle hebdomadaire qui est ensuite repris pour la simulation de présence pendant 1 à 4 semaines ; la séquence des télégrammes enregistrés peut alors débiter.</p>	5WG1 345-1AB01	0,100 1
	1		

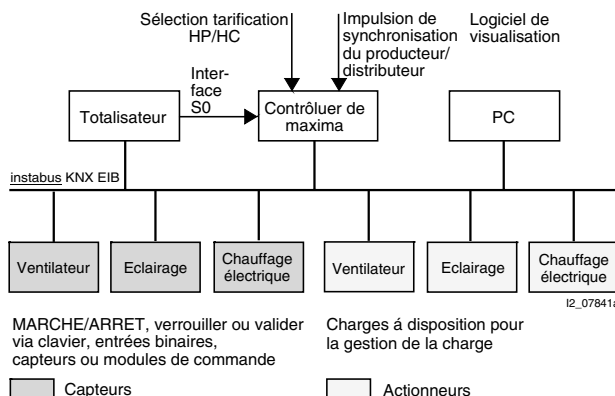
Modules fonctionnels

Contrôleurs

UM		N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
(1 UM = 18 mm)			kg	Pièce
Appareils modulaires (suite)				
	Module d'associations N 347/02 Le module d'associations est un appareil modulaire de type N qui permet des associations logiques d'informations binaires. Il gère jusqu'à 255 objets de communication de 1 bit (adresses de groupe) de type EIS 1, qui peuvent être assignés librement aux entrées ou à la sortie d'une porte logique. L'utilisateur n'est donc pas lié à une grandeur de porte fixe ayant toujours le même nombre d'entrées. Bien mieux, il peut définir le nombre d'entrées que chaque porte doit avoir et l'association logique à exécuter. Les conditions de transmission, les temporisations à l'enclenchement/coupure ou les fonctions de temps des portes sont paramétrables. Une des fonctions logiques ci-après peut être attribuée à une porte par l'utilisateur : AND, NAND, OR, NOR. L'inversion (négation) d'informations binaires peut se faire via une porte NAND ou une porte NOR avec seulement une entrée.	5WG1 347-1AB02	0,092	1
	1			
	Module événements, temps et logique N 350 Le module événements, temps et logique N 350 est une unité compacte qui permet de disposer de <ul style="list-style-type: none">• 10 programmes d'événements• 100 programmes de commutation horaire (minuterie hebdomadaire) et• 10 fonctions logiques pour signaux d'entrée et de sortie binaires. Dix programmes d'événements avec chacun jusqu'à dix ordres liés à des événements sont à disposition. Les programmes d'événements sont activés par des objets événements régis par des critères de déclenchement librement déterminables. Dans un programme d'événements, les ordres liés à des événements peuvent être exécutés de manière différée par rapport à l'heure d'activation. La minuterie hebdomadaire met 100 ordres temporels à disposition pour vingt objets horaires. Chaque ordre temporel commute un objet horaire à la minute précise à une heure déterminée d'un ou plusieurs jours de la semaine. Les programmes horaires utilisent un module d'horloge intégré qui doit être régulièrement synchronisé par une horloge-mère. Sont à disposition en tant qu'horloge-mère ou modules horloge : divers types d'interrupteurs horaires (par ex. 5WG1 372-5EY01) ou l'interface RNIS N 147 (5WG1 147-1AB01) ou l'interface IP AP 146 (5WG1 146-3AB01) ou le Touch-Manager wave (par ex. 5WG3 583-2AB71) Dix portes logiques ayant chacune jusqu'à six entrées et une sortie sont également disponibles. Il est possible pour chaque porte de choisir entre les logiques : AND, OR, NAND, NOR. Chaque entrée peut être inversée. Les conditions et filtres de transmission sont paramétrables quand le résultat d'une porte logique doit être transmis.	5WG1 350-1AB01	0,092	1
	1			
	Contrôleur IP N 350E  Le contrôleur N 350 E permet la communication avec le KNX EIB sur réseaux de données grâce à l'utilisation du protocole Internet (IP). Il est possible de configurer jusqu'à 80 objets de communications de telle manière qu'ils soient utilisables pour commander, varier la luminosité, actionner les stores, ainsi que pour exploiter les valeurs de comptage, de mesure et les textes. Le IPAS ComBridge Studio Software permet de visualiser et d'exploiter les valeurs actuelles des objets de communication par connexion d'un PC au réseau. L'appareil offre également la disposition des fonctions commande temporisé, commande événementielle, logique et traitement des valeurs limites. La synchronisation de l'horloge temps réel intégrée peut être effectuée sur site, via bus ou réseau de données et est sauvegardée pendant une durée minimale de 2 ans en cas de panne de secteur. La liaison au KNX EIB est assurée par la borne de bus. La liaison avec le réseau de données (IP par 10BaseT) s'effectue via une prise RJ45. En service, le contrôleur IP exige la disposition d'une alimentation AC/DC 24 V supplémentaire alimentée par un deuxième bornier multibloc. Le contrôleur IP est compatible EIBnet/IP standard et permet ainsi l'accès au bus à partir d'un PC via un réseau IP. Le logiciel indispensable pour le paramétrage via le réseau est gratuitement mis à disposition (CD-ROM fourni à la livraison). Alimentation électrique : AC/DC 12 V à 36 V Nombre de programmes de commutation horaire : 100 Nombre de programmes d'événements : 200 Nombre de portes logiques : 10 Nombre d'objets : 80	5WG1 350-1EB01		1
	4			

Vue d'ensemble

- Limite de puissance réglable de 30 kW à 1000 kW
- Seuil de déclenchement d'alarme réglable de 25 kW à 1000 kW
- Période de mesure réglable de 15, 30 et 60 minutes pour la détermination de la valeur de puissance moyenne
- Temps de cycles réglable de 15, 30, 60, 120 et 240 secondes pour les intervalles de calculs statistiques des charges
- Commande de jusqu'à 120 canaux de commutation
- Priorités de commutation réglables de 1 à 10 par canal
- Entrées
 - Interface SO pour sélection de contacts libres de potentiel ou interfaces SO conformes DIN 43864 ou 62053-31
 - Impulsion de synchronisation spécifique producteur-distributeur, AC 230 V ou libre de potentiel
 - Sélection HP/HC, AC 230 V ou libre de potentiel
 - La sélection HP/HC peut également être effectuée via l'*instabus* KNX EIB
- Affichage
 - Tension de service
 - Alimentation par le bus
 - Canal d'état 1 à 8
 - Intervalle de temps actuel pendant la période de mesure
 - Impulsion de synchronisation manquante



Domaine d'application

Le contrôleur de maxima supprime des possibles pointes de charges actives et ainsi des coûts inutiles. Si le processus est régulé en conséquence, les réserves de puissance mises à disposition peuvent être réduites de manière considérable.

Le contrôleur de maxima nécessite un compteur avec interface SO. Si aucune impulsion de synchronisation n'est fournie par le producteur-distributeur d'énergie, il passe en mode de calcul asynchrone.

La disponibilité d'une horloge-mère, utilisée pour synchroniser son horloge logicielle interne, constitue une condition supplémentaire pour son exploitation. En tant qu'horloge-mère ou modules horloge sont disponibles divers types d'interrupteurs horaires (par ex. 5WG1 372-5EY01), l'interface RNIS N 147 (5WG1 147-1AB01), l'interface IP AP 146 (5WG1 146-3AB01) ou le Touch-Manager wave (z.B. 5WG3 583-2AB71).

Les charges/consommateurs sont coupés, ou réenclenchés sur la base d'une valeur de puissance moyenne maximale définie.


Configuration dans laquelle la commande d'exploitation par l'opérateur a priorité absolue et le contrôleur de maxima peut ainsi exclusivement se référer aux charges de service paramétrées.

Chaque charge peut être interdite d'exploitation et réactivée par le capteur de bus assigné correspondant ; la charge interdite d'exploitation n'est donc pas utilisable par le contrôleur de maxima pour effectuer les commandes.

Valeurs de paramétrage par canal

- Puissance
- Priorité de commutation (1 à 10)
- Temps d'établissement minimum
- Temps de coupure minimum
- Temps de coupure maximum
- Nombre de cycles de commande admissibles pendant 24 h

Tableau de sélection et références de commande

Tension d'alimentation U_c	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
AC V	(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce
Appareils modulaires				
	Contrôleur de maxima N 360 Connexion au bus via rail de données et/ou via borne de bus. La borne peut être utilisée comme élément de liaison. L'alimentation électrique est fournie par un bloc d'alimentation intégré.			
	230	4	5WG1 360-1AB01	0,267 1
Statistiques de puissance				
Le logiciel Statistiques de puissance pour contrôleur de maxima peut être gratuitement téléchargé à l'adresse Internet http://www.siemens.com/gamma				

Contrôleur de maxima N 360

Accessoires

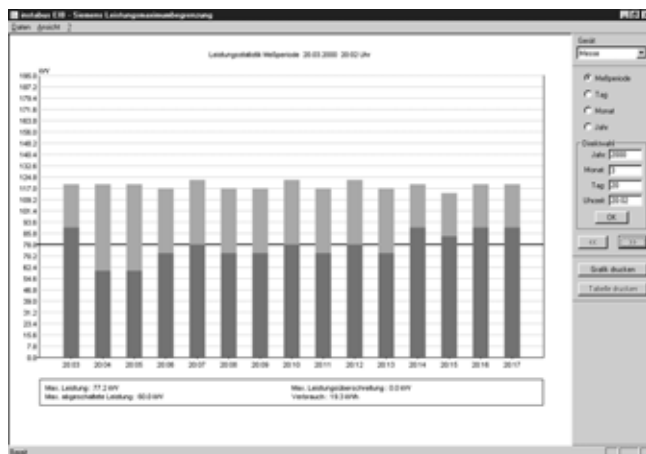
Statistiques de puissance

Le logiciel Statistiques de puissance permet de générer des statistiques de mesures sur des périodes, jours, mois et années qui peuvent ensuite être exportées dans des fichiers Excel pour traitements ultérieurs. Le contrôleur de maxima utilisé comme unité de saisie, sans paramétrage, enregistre des courbes de charge. Il est ainsi possible de réaliser une analyse statistique qui constitue pour le client une base pour négocier des contrats économiques avec son fournisseur d'énergie électrique.

La statistique de puissance sur une période de mesure de 15 minutes indique normalement :

- clair et foncé : puissance exigée (charge de base incluse)
- clair : puissance de coupure
- foncé : puissance libérée (charge de base incluse)

Effets typiques : les faibles dépassements du niveau inférieur de puissance au début et les faibles dépassements du niveau supérieur en fin de la période de mesure. Ce qui induit le rétablissement d'un comportement équilibré pendant la durée totale de la période de mesure.

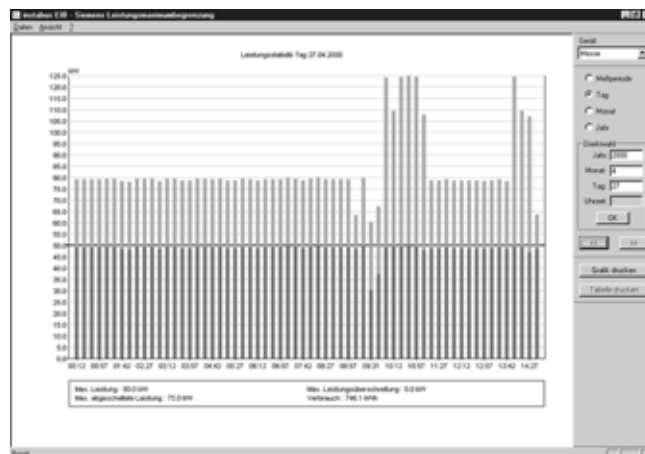


L'analyse "Tracé journalier" montre chacune des périodes de mesure. La puissance de coupure et la puissance libérée reproduisent la puissance exigée de tous les consommateurs. Un dépassement du niveau supérieur de puissance est inévitable lors d'une commutation manuelle des consommateurs. Malgré des modifications des exigences en énergie, le contrôleur de maxima limite la puissance libérée et empêche ainsi un dépassement de la valeur limite admise.

Configuration matérielle requise

Ordinateur individuel (PC)

- Type : compatible IBM
- Processeur : Pentium P5 133 MHz ou supérieur
- Mémoire vive (RAM) : 32 Mbytes
- Carte graphique : min. 256 couleurs
- Système d'exploitation : Windows 95/98/98Me/NT/2000.
- Interfaces
 - Une interface série (RS 232) de raccordement à l'*instabus* KNX EIB
 - une interface parallèle de raccordement à une imprimante



7/2

Coupleurs de bus

7/3

Interfaces

7/5

Alimentations électriques, selfs de filtrage, coupleurs de lignes/zones

7/6

Modules de liaison

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Appareillages système et communication

Coupleurs de bus

Tableau de sélection et références de commande













		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils pour montage encastré				
	UP 110 Appareil encastrable pour montage dans boîtiers d'installation. Il permet de connecter les terminaux de bus suivants sur la ligne de bus : poussoirs, régulateurs de température ambiante, unités de visualisation, interfaces, etc. Entraxe (mm) : 71 Fixation par vis Profondeur de montage (mm) : 27	5WG1 110-2AB03	0,060	1
	 Fixation par vis et par griffes Profondeur de montage (mm) : 19 L'étrier de fixation 5WG1 294-8AB01 doit être commandé séparément.	5WG1 110-2AB11	0,066	1
	Etrier de fixation Permet l'utilisation des vis de protection antivol pour les terminaux de bus tels que poussoirs, régulateurs de température ambiante, etc. sur les coupleurs de bus UP 110 avec fixation par griffes. 2 étriers de fixation sont nécessaires pour chaque coupleur de bus.	5WG1 294-8AB01	0,008	2
	UP 114 Appareil encastrable pour montage dans boîtiers d'installation. (la base est BCU 2.0) Entraxe (mm) : 71, fixation par vis Profondeur de montage (mm) : 16	5WG1 114-2AB02	0,060	1
	Coupleur de bus DELTA UP 116 Selon l'exécution (simple ou double), il est d'utiliser sur différentes versions de bascules type simple ou série des gammes DELTA. Deux LEDs supplémentaires sont à disposition qui peuvent être utilisés comme témoins d'orientation ou de signalisation d'état. L'alimentation des LEDs est assurée par la tension du bus. Sur les versions à permutation médiane, les parties inférieures et supérieures des bascules sont indifféremment actionnables (deux positions de commutation par bascule) ; sur les versions poussoirs seule la partie inférieure est actionnable (une position de commutation par bascule). Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32 Tous les types de bascules des gammes DELTA sont enfichables sur les coupleurs de bus DELTA UP 116.			
	Position médiane, simple	5WG1 116-2AB01	0,080	1
	double	5WG1 116-2AB11	0,080	1
	Position poussoir, simple	5WG1 116-2AB21	0,080	1
	double	5WG1 116-2AB31	0,080	1
Accessoires				
	Recouvrement pour travaux de peinture UP 196 Adapté pour tous les coupleurs de bus UP, DELTA UP sans interface utilisateur et tous les actionneurs UP avec interface utilisateur.	5WG1 196-2AB01	0,003	10

Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Appareils modulaires					
	N 148, RS 232 L'interface permet de raccorder un PC pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Vitesse de transmission : 9600 Bauds. Largeur : 3 UM (1 UM = 18 mm)	–	5WG1 148-1AB02	0,172	1
	N 148/04, RS 232 à protocole réglable L'interface RS 232 N 148/04 permet de raccorder un PC ou un autre appareil pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Ce raccordement est effectué par application du protocole soit standard soit FT1.2. Vitesse de transmission : 9600 Bauds (19200 Bauds avec le FT1.2) Largeur : 3 UM (1 UM = 18 mm)	–	5WG1 148-1AB04	0,178	1
	N 148/11, USB La prise USB (Type B) intégrée de l'interface USB permet de raccorder un PC au KNX EIB pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Vitesse de transmission : USB 1.1 Largeur : 1 UM (1 UM = 18 mm)	–	5WG1 148-1AB11		1
	Interface IP N 148/21 Assure la communication entre les appareillages EIB et les unités PC reliées sur un réseau Ethernet ou un PC autonome équipé d'une interface Ethernet ainsi qu'en association avec un modem LAN permettant l'accès à distance à une installation EIB, utilisable comme interface pour l'ETS3 et une unité de visualisation, utilisation du protocole EIBnet/IP, assignation des paramètres réseau par l'installateur à l'aide du ETS ou automatiquement par un service DHCP du réseau, 5 LEDs témoins de fonctionnement, communication EIB et IP, alimentation des composants électroniques par une source externe AC/DC 24 V, bornier enfichable de raccordement de la source externe, coupleur de bus intégré, connexion au bus via borne de bus, raccordement Ethernet via prise RJ45, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715. Lors de la configuration de l'interface IP, tous les paramétrages nécessaires doivent être effectués par l'installateur ; l'assignation des paramètres réseau peut être réalisée soit par l'installateur à l'aide du ETS, soit automatiquement par un service DHCP du réseau. Largeur 2 UM (1 UM = 18 mm)	–	5WG1 148-1AB21	0,056	1
Appareils pour montage encastré					
	Le coupleur de bus UP 110 ou UP 114 et le cadre correspondant doivent être commandés séparément.				
	RS 232 L'interface permet de raccorder un PC pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Vitesse de transmission : 9600 Bauds.				
	DELTA profil UP 146 65 x 65 x 42	gris perle blanc titane anthracite	5WG1 146-2AB01 5WG1 146-2AB11 5WG1 146-2AB21	0,088 0,088 0,088	1 1 1
	DELTA style UP 146 65 x 65 x 42	argent blanc titane	5WG1 146-2AB71 5WG1 146-2AB11	0,088 0,088	1 1
	DELTA ambiente UP 142 65 x 65 x 42	blanc arctique	5WG1 142-2AB01	0,088	1

Appareillages système et communication

Interfaces



	Dimensions	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
	H × L × P mm			kg	Pièce
	Interface USB				
	La prise USB (Type B) intégrée de l'interface USB permet de raccorder un PC au KNX <i>EIB</i> pour l'adressage, le paramétrage, la visualisation, l'édition des protocoles et le diagnostic des participants du bus. Ce raccordement est effectué par application du protocole soit standard soit FT1.2.				
	Vitesse de transmission : 9600 Bauds (19200 Bauds avec le FT1.2)				
	DELTA profil UP 146E	gris perle	5WG1 146-2EB01	0,088	1
		blanc titane	5WG1 146-2EB11	0,088	1
		anthracite	5WG1 146-2EB21	0,088	1
		argent	5WG1 146-2EB71	0,088	1
	DELTA style UP 146E	blanc titane	5WG1 146-2EB11	0,088	1
	DELTA ambiente UP 142E	blanc arctique	5WG1 142-2EB01	0,088	1


Tableau de sélection et références de commande

	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
	(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce
Appareils modulaires				
	Alimentation électrique N 125/01, 160 mA			
	L'alimentation à self de filtrage intégrée fournit et surveille la tension système nécessaire pour l' <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i> . Chaque ligne de bus nécessite au moins une alimentation électrique N 125.			
	Valeurs assignées :			
	Tension d'entrée : AC 120 à 230 V, 50/60 Hz			
	Tension de sortie : DC 29 V			
	Courant de sortie : 160 mA			
	4	5WG1 125-1AB01	0,240	1
	Alimentation électrique N 125/11, 320 mA			
	L'alimentation à self de filtrage intégrée fournit et surveille la tension système nécessaire pour l' <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i> . Chaque ligne de bus nécessite au moins une alimentation électrique N 125.			
	Valeurs assignées :			
	Tension d'entrée : AC 120 à 230 V, 50/60 Hz			
	Tension de sortie : DC 29 V			
	Courant de sortie : 320 mA			
	4	5WG1 125-1AB11	0,230	1
	Alimentation électrique N 125/21, 640 mA			
	L'alimentation à self de filtrage intégrée fournit et surveille la tension système nécessaire pour l' <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i> . Chaque ligne de bus nécessite une alimentation électrique N 125. Pour alimenter une ligne supplémentaire par une self de filtrage N 120, la tension de sortie peut être prélevée sans filtrage.			
	Valeurs assignées :			
	Tension d'entrée : AC 120 à 230 V, 50/60 Hz			
	Tension de sortie : DC 29 V			
	Courant de sortie : 640 mA			
	4	5WG1 125-1AB21	0,240	1
	Self de filtrage N 120, 500 mA			
	La self de filtrage empêche le court-circuit des télégrammes de données sur la ligne de bus par les alimentations N 121 et N 125/21.			
	2	5WG1 120-1AB01	0,105	1
	Coupleur de lignes/zones N 140			
	Le coupleur de lignes/zones N 140/03 relie deux lignes de bus KNX <i>EIB</i> différentes tout en assurant leur séparation galvanique. L'appareil est utilisable comme coupleur de lignes, coupleur de zones ou répéteur (amplificateur de ligne) aussi bien sur des réseaux KNX <i>EIB</i> existants (par ex. en remplacement d'un coupleur de lignes N 140/02 ou N 140/01) que sur de nouveaux réseaux KNX <i>EIB</i> . Coupleur de lignes, coupleur de zones et répéteur se caractérisent par leur configuration matérielle identique et sont répertoriés pour cette raison sous le même numéro de référence de commande. La fonction du coupleur est automatiquement définie lors de l'assignation des adresses physiques par le ETS.			
	1	5WG1 140-1AB03	0,060	1
	N 140/13			
	2	5WG1 140-1AB13	0,085	1
	Les lignes primaires et secondaires sont raccordables via une borne de bus.			
	Routeur IP N 146			
	Le Routeur IP relie les lignes ou les zones de bus via un réseau de données géré par protocole Internet (IP) très haute vitesse. La liaison au Ethernet est assurée par un connecteur femelle RJ45. Le raccordement au bus s'effectue via un bornier multibloc. L'exploitation du Routeur IP exige la disposition d'une alimentation AC/DC 24 V supplémentaire alimentant par l'intermédiaire d'un deuxième bornier multibloc. Le Routeur IP utilise le standard <i>EIBnet/IP</i> pour la transmission des télégrammes du KNX <i>EIB</i> entre les lignes et permet aussi l'accès en mode parallèle à partir d'un PC. En association avec un modem LAN, il est également possible d'accéder à distance à une installation KNX <i>EIB</i> . Le Routeur IP offre la disposition des caractéristiques suivantes :			
	<ul style="list-style-type: none"> • Simplicité de raccordement à des systèmes hiérarchiquement supérieurs grâce au protocole Internet (IP) • Accès direct à tout point d'un réseau IP sur l'installation KNX <i>EIB</i> (<i>EIBnet/IP</i> Tunneling) • Communication rapide entre les lignes, zones et systèmes KNX <i>EIB</i> (<i>EIBnet/IP</i> Routing) • Communication inter-bâtiments et inter-sites d'exploitation • Filtrage et transmission des télégrammes à destination des <ul style="list-style-type: none"> - adresses physiques - adresses de groupe • Affichage par LEDs pour <ul style="list-style-type: none"> - aptitude au fonctionnement - communication KNX <i>EIB</i> - communication IP 			
	2	5WG1 146-1AB01	0,126	1

Appareillages système et communication

Modules de liaison

Tableau de sélection et références de commande

		UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
		(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce
Appareils modulaires					
	REG 191/01, double (fin de série)				
	Le module de liaison de faible profondeur est prévu pour un montage sous le couvercle d'un tableau de distribution. Il établit la liaison entre les rails de données et la ligne de bus. Il est possible de connecter jusqu'à huit lignes de bus via deux bornes de bus 193 (à commander séparément).				
		1	5WG1 191-5AB01	0,045	1
	REG 191/01, 2 x 2 (fin de série)				
	Identique au module de liaison REG 191/01 ; il dispose cependant de deux raccordements supplémentaires pour deux bornes basse tension (à commander séparément). Cette configuration permet de prélever la tension non filtrée sur le rail de données.				
		1	5WG1 191-5AB11	0,045	1

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Accessoires

Accessoires généraux

Tableau de sélection et références de commande

	Longueur mm	N° de référence	Poids 1pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Rail de données 190				
Le rail données est collé au fond d'un profilé (DIN) et assure la liaison entre les appareils modulaires <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i> via leurs contacts à pression.				
pour rails DIN TH35-7,5 conformes DIN 60715 :				
	214 (pour max. 12 UM)	5WG1 190-8AB01	0,017	5
	243 (pour max. 14 UM)	5WG1 190-8AB11	0,020	5
	277 (pour max. 16 UM)	5WG1 190-8AB21	0,023	5
	324 (pour max. 18 UM)	5WG1 190-8AB31	0,026	5
	428 (pour max. 24 UM)	5WG1 190-8AB41	0,032	5
	464 (pour max. 26 UM)	5WG1 190-8AB51	0,037	5
avec module de liaison intégré				
	214 (pour max. 12 UM)	5WG1 190-8AB02	0,193	5
	243 (pour max. 14 UM)	5WG1 190-8AB12	0,205	5
	277 (pour max. 16 UM)	5WG1 190-8AB22	0,050	5
	324 (pour max. 18 UM)	5WG1 190-8AB32	0,050	5
	428 (pour max. 24 UM)	5WG1 190-8AB42	0,050	5
	464 (pour max. 26 UM)	5WG1 190-8AB52	0,318	5
pour rails DIN TH35-15 conformes DIN 60715, Profil 24 mm :				
	214 (pour max. 12 UM)	5WG1 190-8AB03	0,027	5
	243 (pour max. 14 UM)	5WG1 190-8AB13	0,032	5
	277 (pour max. 16 UM)	5WG1 190-8AB23	0,025	5
	324 (pour max. 18 UM)	5WG1 190-8AB33	0,037	5
	428 (pour max. 24 UM)	5WG1 190-8AB43	0,048	5
	464 (pour max. 26 UM)	5WG1 190-8AB53	0,051	5
avec module de liaison intégré				
	214 (pour max. 12 UM)	5WG1 190-8AB04	0,330	5
	243 (pour max. 14 UM)	5WG1 190-8AB14	0,360	5
	277 (pour max. 16 UM)	5WG1 190-8AB24	0,395	5
	324 (pour max. 18 UM)	5WG1 190-8AB34	0,490	5
	428 (pour max. 24 UM)	5WG1 190-8AB44	0,585	5
	464 (pour max. 26 UM)	5WG1 190-8AB54	0,620	5
Bandes de protection 192				
Sont fixées sur les segments de profilés DIN inoccupés.				
	242	5WG1 192-8AA01	0,014	5
Borne de bus 193, 2 pôles, 4 connexions enfichables				
Pour le raccordement des appareils au bus sur la ligne de bus et pour la connexion des lignes de bus.				
Couleur : rouge/gris foncé				
		5WG1 193-8AB01	0,002	25
Protection anti-surtension DEHN				
Pour la protection des appareils sur le bus contre les surtensions. Est entre autre raccordée aux appareils sur le bus à la place de la borne de bus 193.				
		5WG1 190-8AD01	0,010	1

9/2

Visualisation

9/5

Configuration et mise en service

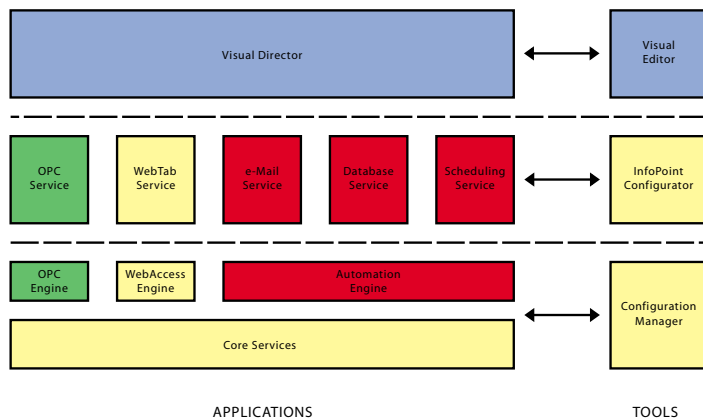
Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Visualisation

Vue d'ensemble

Visualisation de sites Web avec ComBridge Studio



- Visual Director est un visualisateur Web complet à système d'authentification des utilisateurs, structure de navigation propre et éléments d'affichage/commande EIB librement localisables.
- Le service OPC relie le bus EIB avec les systèmes clients OPC.
- Les services d'automatisation effectuent directement toutes les fonctions automatiques à partir du serveur PC ComBridge Studio; ordre temporels, e-mails et introduction dans les bases de données pour réaliser l'analyse des données et l'établissement des rapports.
- Les services „Core and Webtab“ intègrent l'installation EIB dans le réseau informatique et permettent une visualisation rapide sous forme de tableaux.

Limitez votre acquisition aux seules fonctions que vous exploitez effectivement. Et pas davantage.

La structure modulaire et paramétrable en échelle de ComBridge Studio permet de limiter l'acquisition aux fonctions réellement indispensables au fonctionnement de l'installation. Routeur IP N146,

utilisateurs et extensions fonctionnelles sont ultérieurement introduitibles à tout moment désiré. Soit la disposition d'une possibilité qui garantit d'indéniables économies de coûts. Les fonctions sont regroupées en quatre groupes.

Visual Director



IPAS ComBridge Studio Visual Director offre, en complément des webtabs, une large gamme de possibilités de présentation. Navigation librement déterminable, ordonnancement librement déterminable des organes de commande et d'affichage graphique.

Normes Web :

Visual Director est à base HTML et permet ainsi la réutilisation dans les projets de visualisation des éléments constitués pour sites Web tels que logos, navigation, dynamique HTML, mise en page, scénarios et contenu dynamique. Sans omettre que le savoir-faire HTML est largement répandu sur le marché et facilement accessible.

Procédure d'entrée spécifique utilisateur :

Un gestionnaire complet des utilisateurs est intégré dans le Visual Director. Chaque utilisateur peut être assigné à une page d'accueil et une navigation qui lui sont propres. Le niveau d'accès-utilisateur permet de déterminer quels points de calcul sont exploitables par chaque opérateur.

Visual Editor :

Visual Director intègre un éditeur HTML piloté par menu, compatible toutes applications graphiques et multifonction, destiné à la réalisation des interfaces interactives de commandes des sites Web.

OPC Services



ComBridge Studio offre l'intégralité des fonctions de serveur OPC, pour permettre l'intégration des installations KNX EIB dans d'autres systèmes de conduite des processus.

Double avantage :

ComBridge Studio OPC Services est utilisable simultanément avec d'autres applications ComBridge Studio.

Il est ainsi par exemple possible de commander l'installation via l'OPC et de gérer simultanément les postes de travail à l'aide des webtabs, ou de réaliser une application Visual Director. Il est également possible d'assurer l'accès mobile du personnel de service sur l'installation KNX EIB ou d'installer le service d'information par courrier électronique (e-mail).

Contrôle des volumes de données traitées :

Toutes les données disponibles ne sont pas intéressantes pour le système client OPC. L'échange de toutes les données avec le KNX EIB risque d'entraîner la multiplication des télégrammes qui chargent inutilement le système. Les listes d'informations souhaitées peuvent être limitées au niveau du configurateur InfoPoint.

Automation Services



En complément de la commande par l'opérateur basée sur le Web des installations *KNX EIB*, les ComBridge Studio Automation Services fournissent des applications spécifiques exploitables au niveau de la gestion des tâches.

Ordres temporels :

Les programmes journaliers peuvent être centralisés et gérés à l'aide du Scheduling Service. Les jours de la semaine sont ici activés par simple marquage. Il est possible d'effectuer des ordres de commutation et de positionnement. (EIS1, EIS5).

e-mails :

Les états critiques ou les événements peuvent être contrôlés de telle manière que leur détection génère la transmission automatique d'e-mails. Il est ainsi possible de tester les dépassements inférieurs ou supérieurs de valeurs limites, des états 0 ou 1, ou la réception d'adresses de groupes définies. Le contenu des e-mails peut être très précis et détaillé, avec association éventuelle d'une annexe renfermant par ex. des photos ou des schémas de raccordement.

Enregistrement des données :

Les Database Services permettent de stocker les adresses de groupes *KNX EIB* sélectionnées dans une base de données : événements, valeurs de mesure, valeurs de comptage, pour évaluation ultérieure et rédaction de rapports.

Core and Webtab Services



Ce progiciel offre toutes les fonctions nécessaires pour la gestion des appareils EIBnet/IP tels que le Routeur IP N146 et les éléments fonctionnels (TCP Engines) qui sont les constituants de base de toutes les applications ComBridge Studio.

Sont également inclus les webtabs IPAS qui permettent la visualisation des points de calcul *KNX EIB* dans des délais extrêmement rapides. Les webtabs sont des tableaux comportant une ligne d'information par point de calcul. Chaque ligne renferme un texte descriptif, l'adresse de groupe ou le nom de l'objet, l'état actuel du point de calcul ainsi que les surfaces d'activation des commandes.

Chaque type d'EIS est caractérisé par une structure de ligne différente. Un variateur de luminosité (EIS2) fournit par ex. indication du texte descriptif, de l'adresse de groupe, du paramétrage de la valeur actuelle de variation exprimée en %, ainsi que des deux surfaces d'activation pour sa commande. Un bref clic de la souris active ou désactive le variateur ; une pression prolongée de la même touche déclenche la variation de valeur souhaitée de manière identique à un bouton de commande mural.

Les outils suivants font partie intégrante des Core and Webtab Services :

- ComBridge Configuration Manager : surface interactive de commande pour la gestion du Routeur IP, des TCP Engines et des licences de logiciels.
- ComBridge info Point Configurator : Outil d'utilisation simple pour la création de webtabs, de listes de points de calcul OPC, de services e-mail, d'ordres temporels et d'introductions dans les bases de données.



Tableau de sélection et références de commande

	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
ComBridge Studio Core and Webtab Services			
ComBridge Studio Core and Webtab Services Ce logiciel ComBridge Studio est toujours indispensable et inclut les droits d'utilisation pour 1 Routeur IP N146 et 1 opérateur. Sont également inclus : <ul style="list-style-type: none"> • le ComBridge Studio Configuration Manager de gestion du Routeur IP N146 et des TCP Engines • le ComBridge Studio InfoPoint Configurator, comme outil d'importation des projets ETS, de composition des webtabs, des objets OPC, et pour l'activation des fonctions d'automatisation (e-mail, base de données, programmes de commutation horaire) 			
ComBridge Studio Core and Webtab Services	63101-32-01		
IPAS ComBridge Studio 5 User Extension	63101-32-10		
IPAS ComBridge Studio 5 Routeur IP N146 Extension	63101-32-11		
Options d'applications ComBridge Studio			
ComBridge OPC Services IPAS ComBridge Studio OPC Services			
	63101-32-06		
ComBridge Studio Automation Services IPAS ComBridge Studio eMail Services			
	63101-32-07		
IPAS ComBridge Studio Database Services	63101-32-04		
IPAS ComBridge Studio Schedule Services	63101-32-12		
ComBridge Studio Visual Director Le ComBridge Studio Visual Director renferme le ComBridge Studio Visual Editor à titre d'outil pour la génération de la visualisation.			
IPAS ComBridge Studio Visual Director	63101-32-08		

Caractéristiques**Engineering Tool Software ETS**

Le ETS est l'outil logiciel indépendant de tout fabricant pour la planification, la configuration et la mise en service de systèmes *instabus* KNX *EIB*.

Le fabricant et distributeur du ETS est la EIBA c.v.b.a. dont le siège social est à Bruxelles (Belgique).

La mise à niveau actuelle est le ETS3, disponible comme logiciel soit de prise en main (Starter), soit professionnel (Professional Version).

Les deux versions sont disponibles sur un CD à titre de versions de démonstration gratuites à commander auprès de la Sté EIBA. L'acquisition d'une version intégrale suppose la passation de commande complémentaire d'une autorisation de licence auprès de la Sté EIBA.

Le ETS3 fonction sous tous les systèmes d'exploitation Windows actualisés.

Pour toute information supplémentaire et les listes de prix, visitez le site Internet de EIBA Allemagne (<http://www.eiba.de>) sous Handwerker -> EIBA-Software et à l'adresse <http://www.ets3.com>.

ETS3 Starter

A l'aide du logiciel de prise en main, un installateur doit, sans formation intensive, être à même de réaliser une installation KNX *EIB* de faible capacité (1 ligne max.) caractérisée par des fonctionnalités limitées. Si ces fonctionnalités sont insuffisantes, les projets ETS3 Starter peuvent être pris en charge par le logiciel ETS3 Professional.

Les produits adaptés au ETS3 Starter de la gamme KNX *EIB* Siemens sont individualisés dans le catalogue par le logo ci-dessous :



Ces produits sont répertoriés dans la base de données produits préinstallée dans le logiciel de prise en main.

La mise en oeuvre du ETS3 Starter est réalisable à l'aide du programme d'apprentissage à disposition sur le CD.

ETS3 Professional

Le logiciel Professional Version est le successeur du ETS2 pour utilisateurs professionnels, c'est-à-dire pour tous ceux qui ont participé à un cycle de formation *EIB*.

Par rapport au ETS2, le ETS3 Professional offre les avantages suivants :

- Nouvelle interface interactive de commande de design actualisé
 - orientation conforme aux standards Windows
 - haute valeur de reconnaissance pour les utilisateurs de ETS2
- Productivité accrue par intégration de nouvelles fonctions :
 - masques de dialogue configurables, listes de favoris
 - configuration et mise en service des appareils à partir d'une vue
 - possibilité de configuration et de programmation simultanée des appareils en arrière-plan
 - fonctions de filtrage étendues
 - fonctions Annuler/Modifier
 - "moniteur de bus" haute capacité intégré
 - simplicité d'exploitation avec plusieurs bases de données
- Assistance via interfaces USB

Tableau de sélection et références de commande

	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Base de données produits			
La base de données Siemens renferme les programmes d'applications pour les produits <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i> à installer dans le ETS2			
Fourniture : 1 CD-ROM,			
Notice d'instruction allemand/anglais	E20001-D1900-P400		

10

Tableaux

10/2

Tableaux de visualisation/commande

10/3

Ecran tactile

10

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Tableaux

Tableaux de visualisation/commande

Vue d'ensemble



Conception libre de tableaux et panneaux interactifs avec éléments de commande et de visualisation.

Un plan de situation dessiné sur papier peut par exemple être inséré dans un cadre. Les éléments de commande et de signalisation sont enfichés aux emplacements prévus du plan de situation puis reliés individuellement avec des connecteurs adéquats au dos du cadre. Les câbles de liaison sont ensuite raccordés à l'électronique.

La protection mécanique de la surface du tableau est assurée par une vitre frontale en polycarbonate transparent et anti-rayures.

Il existe deux grandeurs de tableau standard. Ils peuvent être montés soit encastrés soit en saillie. Un boîtier d'encastrement est disponible comme accessoire pour le montage encastré.


La livraison de base du tableau comprend un coffret en aluminium avec vitre frontale ; l'électronique de commande avec 6 LEDs rouges et 2 entrées binaires pour microcircuits utilisables comme de protection antivol.

L'électronique de commande du tableau accepte jusqu'à 7 modules d'extension. Le paramétrage de chaque signalisation par LED et des éléments de commande s'effectue à l'aide du logiciel ETS. Une tension d'exploitation de AC 230 V/ 50 à 60 Hz est nécessaire en complément du raccordement au bus KNX EIB.

Tableau de sélection et références de commande



Dimensions H x L x P mm	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Tableaux de visualisation/commande DIN A 3 (fin de série) avec électronique de commande, 6 LEDs rouges 352 x 475 x 90	5WG1 331-3AB01	4,300	1
Boîtier d'encastrement DIN A 3 (fin de série) 362 x 485 x 105	5WG1 331-2AB01	5,500	1
Tableaux de visualisation/commande DIN A 2 (fin de série) avec électronique de commande, 6 LEDs rouges 475 x 649 x 90	5WG1 331-3AB11	6,800	1
Boîtier d'encastrement DIN A 2 (fin de série) 485 x 660 x 105	5WG1 331-2AB11	5,500	1
Modules d'extension (fin de série)			
pour LED 16 sorties	5WG1 332-8AB01	0,135	1
pour éléments de commande 8 entrées	5WG1 332-8AB11	0,150	1
Transmetteur de signaux	5WG1 332-8AB61	0,055	1
LED de signalisation pour extension (fin de série) (1 jeu = 16 LEDs)			
Couleur : rouge	5WG1 333-8AB01	0,135	1 jeu
jaune	5WG1 333-8AB11	0,130	1 jeu
verte	5WG1 333-8AB21	0,130	1 jeu
Éléments de commande pour extension (fin de série) (1 jeu = 8 pièces)	5WG1 334-8AB01	0,130	1 jeu
Jeu de rallonges (fin de série)			
pour LED 16 pièces, 2 pôles, 40 cm	5WG1 338-8AB21	0,080	1 jeu
pour éléments de commande 8 pièces, 4 pôles, 40 cm	5WG1 338-8AB31	0,080	1 jeu
Protection antivol (fin de série) 2 microcontacts	5WG1 335-8AB01	0,050	1

Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Touch-Manager wave					
 <p>Centrale de commande et de supervision d'une installation électrique à base KNX-RF avec :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5,7" écran tactile rétroéclairé • horloge temps réel • Interfaces <ul style="list-style-type: none"> - raccordement Ethernet - transmission par radio <p>Le système assure l'assistance</p> <ul style="list-style-type: none"> • de max. 70 canaux de capteurs/actionneurs pour appareillages EIB-TP et KNX-RF • de max. 40 canaux de sondes de mesure pour appareillages EIB-TP et KNX-RF • de max. 7 régulateurs de température ambiante (exclusivement appareils EIB-TP actuellement disponibles) assurant un total d'environ 50 périodes de climatisation • de max. 16 scénarios avec gestion d'un nombre total d'environ 200 canaux d'actionneurs et capteurs de déclenchements (touches de commande du Touch-Manager, sondes externes ou heures de commutation) ainsi que des liaisons de passerelles directes supplémentaires entre appareillages GAMMA wave et GAMMA <i>instabus</i> <p>La précision des valeurs est fonction de la capacité de mémoire à disposition, c'est-à-dire principalement du type et du nombre de canaux exploitables par l'unité de commande Touch-Manager wave.</p> <p>Le dispositif permet également d'indiquer</p> <ul style="list-style-type: none"> • les alarmes de détecteurs de fumée • les vues d'un WebCam raccordé • l'état de l'éclairage et autres appareils commutables • l'état des contacts de portes/fenêtres • l'état des piles/batteries et les perturbations de la communication avec des appareillages KNX-RF alimentés par piles/batteries • la qualité des transmissions radio entre les appareillages KNX-RF <p>Autres fonctions</p> <ul style="list-style-type: none"> • synchronisation de la date et de l'heure via EIB-TP ou Ethernet • transmission cyclique de la date et de l'heure via EIB-TP • réception et indication de la température extérieure via EIB-TP • transmission des alarmes et autres messages par e-mails <p>En association avec un PC standard disposant d'un utilitaire de recherche Internet (Microsoft Internet Explorer version 4.0 ou ultérieure ; version 6.0 et ultérieures recommandées) raccordé sur le même réseau local que le Touch-Manager wave, il est possible, à l'aide du Touch-Manager wave, de télécommander le système bus raccordé et de téléparamétrer le Touch-Manager wave.</p> <p>Sur les réseaux conformément équipés et configurés, la télécommande et le téléparamétrage sont réalisables via l'Internet. La page spécifique utilisateur "Ma page" peut dans cette configuration être aussi visualisée et exploitée sur un téléphone portable compatible WAP.</p> <p>En association avec un serveur, et par l'intermédiaire du Touch-Manager wave, il s'avère possible d'offrir d'autres services qui ne sont dans la pratique seulement limités que par les fonctions spéciales du serveur et les capacités de visualisation du Touch-Manager wave.</p> <p>Le montage de l'appareil ne peut être effectué que sur une boîte d'encastrement (UP) à commander séparément (Sté Kaiser, http://www.kaiser-elektro.de).</p> <p>N° de réf. : Boîtier de connexion encastré : Réf. : 1097-92 Boîtier de connexion parois creuses : Réf. : 9197-91 222 x 257 x 56</p>					
	UP 580 Ecran monochrome	argent	5WG3 580-2AB71	1,500	1
	UP 581 Ecran couleur	argent	5WG3 581-2AB71	1,500	1
	<p>Les appareils ci-dessous offrent en complément</p> <ul style="list-style-type: none"> • les interfaces : <ul style="list-style-type: none"> - de liaison KNX <i>EIB</i>-TP - de synchronisation de la date et de l'heure via KNX <i>EIB</i>-TP - de transmission cyclique de la date et de l'heure via KNX <i>EIB</i>-TP 				
	UP 582 Ecran monochrome	argent	5WG3 582-2AB71	1,500	1
	UP 583 Ecran couleur	argent	5WG3 583-2AB71	1,500	1

Tableaux

Ecran tactile

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Touch-Panel vision					
	Ecran tactile graphique Touch-Panel vision UP 588 avec une diagonale de 5,5" (env. 14 cm). La résolution de l'écran est de 320 x 240 pixels ; il est rétroéclairé. La surface interactive utilisateur se présente sous la forme d'une matrice tactile de 10 x 6 champs. Les manipulations peuvent être quittancées acoustiquement. L'écran dispose de 7 niveaux de visualisation avec jusqu'à 10 champs de fonction. Un champ de fonction se compose : • d'une zone de texte (max. 10 caractères), • d'une zone d'état sous forme de symbole ou de texte en clair, et • d'une zone de commande de max. 2 boutons. Un boîtier parois creuses est compris dans la livraison. Profondeur de montage dans le boîtier d'encastrement 53 mm. 156 x 190 x 58				
	Tension d'alimentation AC 230 V 50 Hz				
	UP 588	Rétroéclairage vert	5WG1 588-2AB01	0,725	1
	UP 588/11	Rétroéclairage blanc	5WG1 588-2AB11	0,750	1
	Tension d'alimentation AC/DC 24 V				
	UP 588/21	Rétroéclairage blanc 	5WG1 588-2AB21		1
Cadre design pour écran tactile					
	Aluminium anodisé 151 x 186 x 3		5WG1 588-8AB01	0,128	1

11/2	PROFIBUS
11/3	Téléphone, analogique
11/4	Téléphone, RNIS et GSM
11/5	DALI
11/6	Ethernet

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :
<http://www.siemens.com/gamma>

PROFIBUS

Caractéristiques techniques

Vitesse de transmission	PROFIBUS DP KNX <i>EIB</i>	max. 12 Mbits/s commandé par événements
Interfaces	Raccordement sur PROFIBUS DP Raccordement sur KNX <i>EIB</i>	Prise SUB-D 9 pôles Etablissement des contacts via rail DIN ou raccordement sur borne
Tension d'alimentation		DC 24 V (DC 21 à 30 V)
Puissance absorbée	Participant PROFIBUS DP Participant KNX <i>EIB</i>	env. 3,3 W env. 500 mW
Conditions d'environnement requises	Température de service Température de stockage Humidité relative (sans condensation)	-5 °C à +60 °C -25 °C à +70 °C 5 % - 93 %

Tableau de sélection et références de commande


UM	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
(1 UM = 18 mm)			
Appareils modulaires pour profilé symétrique			
	Liaison DP/EIB La liaison DP/EIB permet d'interconnecter les deux systèmes standard ouverts d'automatisation industrielle PROFIBUS DP et de gestion technique des bâtiments KNX <i>EIB</i> . Passerelle interréseau pour l'échange de données entre PROFIBUS-DP et <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i>		
	4	6GK1 415-0AA01	1
	Manuel Liaison DP/EIB Y compris fichier GSD et base de données ETS allemand anglais	6GK1 971-3DA00-0AA0 6GK1 971-3DA00-0AA1	0,305 1 0,295 1

Tableau de sélection et références de commande




	Dimensions H x L x P mm	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Montage apparent (fin de série)				
	Appareil de contrôle TC KNX EIB, Rutenbeck Raccorde l' <i>instabus</i> KNX EIB avec le réseau téléphonique. Des consommateurs électriques peuvent être commutés directement et via le bus par le biais du téléphone. Des messages en provenance d'entrées de signalisation conventionnelles et des messages du bus peuvent être transmis par téléphone à différents numéros de destination. Interrogation d'état des consommateurs et des fonctions des appareils par sortie vocale. Un code d'accès protège contre des commutations non autorisées. Fonction alarme possible. Fourniture : appareil de télécontrôle, bloc d'alimentation à prise secteur, cordon de raccordement TAE, matériel de fixation, notice d'instructions 220 x 180 x 40	5WG1 140-7AU01	0,570	1
	Appareil de télécontrôle Plus EIB analogique  Pour le raccordement du KNX EIB au réseau téléphonique analogique, 6 entrées pour contacts libres de potentiel, 6 sorties de commutation DC 12 V, 100 mA de commande de relais, sortie de commutation supplémentaire DC 12 V, 100 mA pour commande d'un transmetteur local d'alarmes acoustiques si message d'alarme transmis n'est pas confirmé, 10 fonctions de commutation EIB supplémentaires et 10 fonctions d'alarme EIB, afficheur LCD 4 lignes de signalisation d'état des appareils, contrôle de la ligne téléphonique, code d'accès 4 chiffres librement déterminable de protection contre les commutations non autorisées, commande par téléphone compatible MFV ou émetteur portable MFV, message vocal enregistrable et guide-utilisateur multilingue, programmation de 6 x 4 participants à contacter en cas d'alarme, 4 essais d'appel par numéros de destination, raccordement au réseau téléphonique par câble TAE codé N, alimentation électrique des composants électroniques par un bloc d'alimentation à prise secteur AC 230 V, possibilité d'alimentation par source externe DC 12 V, dans boîtier pour montage apparent, RAL 9010, degré de protection IP30, fabricant : RUTENBECK. Le kit d'enregistrement des messages vocaux doit être commandé séparément. 251 x 204 x 49 mm	5WG1 140-7AU02	0,700	1
Accessoires				
	Set écoute/conversation, Rutenbeck Pour l'appareil de télécontrôle TC KNX EIB, pour les enregistrements de d'annonces personnalisées.	5WG1 190-7AU01	0,220	1

Tableau de sélection et références de commande


UM	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
(1 UM = 18 mm)			
Appareils modulaires pour profilé symétrique			
	Appareil de télécontrôle TC Plus EIB RNIS Pour le raccordement du KNX EIB au réseau téléphonique RNIS, 6 entrées pour contacts libres de potentiel, 6 sorties de commutation DC 12 V, 100 mA de commande de relais, sortie de commutation supplémentaire DC 12 V, 100 mA pour commande d'un transmetteur local d'alarmes acoustiques si le message d'alarme transmis n'a pas été confirmé, 10 fonctions de commutation EIB supplémentaires et 10 fonctions d'alarme EIB, afficheur LCD 4 lignes de signalisation d'état des appareils, contrôle de la ligne téléphonique, code d'accès 4 chiffres librement déterminable de protection contre les commutations non autorisées, message vocal enregistrable et guide-utilisateur multilingue, programmation de 6 x 4 participants à contacter en cas d'alarme, 4 essais d'appel par numéros de destination, raccordement au réseau téléphonique par câble avec connecteur RJ45, alimentation électrique des composants électroniques par un bloc d'alimentation à prise secteur AC 230 V, possibilité d'alimentation par source externe DC 12 V, dans boîtier pour montage apparent, RAL 9010, degré de protection IP30, fabricant : RUTENBECK. Le kit d'enregistrement des messages vocaux doit être commandé séparément. Dimensions (HxLxP) : 251 x 204 x 49 mm	5WG1 140-7AU12	0,700 1
	Appareil de télécontrôle TC Plus EIB GSM Pour le raccordement du KNX EIB au réseau téléphonique GSM, 6 entrées pour contacts libres de potentiel, 6 sorties de commutation DC 12 V, 100 mA de commande de relais, sortie de commutation supplémentaire DC 12 V, 100 mA pour commande d'un transmetteur local d'alarmes acoustiques si le message d'alarme transmis n'a pas été confirmé, 10 fonctions de commutation EIB supplémentaires et 10 fonctions d'alarme EIB, afficheur LCD 4 lignes de signalisation d'état des appareils, contrôle de la ligne téléphonique, code d'accès 4 chiffres librement déterminable de protection contre les commutations non autorisées, message vocal enregistrable et guide-utilisateur multilingue, programmation de 6 x 4 participants à contacter en cas d'alarme, 4 essais d'appel par numéros de destination, adaptateur d'antenne, alimentation électrique des composants électroniques par un bloc d'alimentation à prise secteur AC 230 V, possibilité d'alimentation par source externe DC 12 V, dans boîtier pour montage apparent, RAL 9010, degré de protection IP30, fabricant : RUTENBECK. Le kit d'enregistrement des messages vocaux doit être commandé séparément. Dimensions (HxLxP) : 251 x 204 x 49 mm	5WG1 140-7AU22	0,700 1

Tableau de sélection et références de commande

Dimensions h x l x p	UM	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC*/ UE
mm	(1 UM = 18 mm)		kg	Pièce

Appareils pour montage encastré



Interface KNX EIB/DALI GE 141

L'interface KNX EIB/DALI relie le KNX EIB à des ballasts électroniques (EVG) équipés d'une interface DALI. L'interface DALI de la GE 141 permet d'effectuer le raccordement de jusqu'à 64 EVG DALI. Ces ballasts peuvent être assignés à 16 canaux et permettent d'effectuer par groupes leur commutation et leur variation d'intensité. En outre, la GE 141 est pourvue d'une commande de scénarios intégrée assurant la gestion de jusqu'à 16 scénarios. L'assignation des EVG DALI aux différents canaux s'effectue à l'aide du ETS lors de la mise en service de la GE 141. L'état (luminosité et messages d'erreur) des EVG DALI est transmissible à l'instabus KNX EIB. La tension d'alimentation de la sortie DALI est assurée par un bloc d'alimentation intégré fournissant une tension d'entrée de AC/DC 110 V à 230 V, alors que l'électronique de passerelle est alimentée par la tension du bus. Le raccordement sur le bus KNX EIB est réalisable via la borne de bus.

42 x 274,5 x 28

–

5WG1 141-4AB01

0,220

1

Appareils modulaires pour profilé symétrique



Interrupteur/variateur N 525E DALI NEW

L'interrupteur/variateur N 525 E relie le KNX EIB avec les ballasts électroniques équipés d'une interface DALI. Chacun des 8 canaux ici disponibles est caractérisé par des fonctionnalités identiques à celles d'un interrupteur/variateur. Les unités DALI assignées à chaque canal sont directement reliés par câbles, afin d'éviter toute procédure de mise en service complémentaire des ballasts. L'état (luminosité et messages d'erreur des lampes et des EVG) des ballasts électroniques DALI est transmissible à l'instabus GAMMA. L'interrupteur/variateur N 525 E peut, via le bus KNX EIB, commander et faire varier jusqu'à 8 EVG par canal.

Nombre de sorties : 8

–


8


5WG1 525-1EB01

1

Ethernet

Tableau de sélection et références de commande

UM		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
(1 UM = 18 mm)				
Montage apparent				
	Interface Ethernet-UDP/IP AP 146 <p>L'interface Ethernet-UDP/IP AP 146 relie l'<i>instabus KNX EIB</i> via un Intranet avec un PC ou d'autres appareils qui utilisent le protocole Internet (IP). Elle permet donc, grâce à l'utilisation du protocole Internet, d'effectuer une configuration à distance et d'exploiter des appareils KNX <i>EIB</i> à distance via un réseau local (LAN) ou un Internet. Au demeurant, l'interface fournit aux appareils KNX <i>EIB</i> l'heure exacte ainsi que la date actuelle. La base de temps est fournie par un service horaire Internet.</p> <p>La fonction de "configuration à distance des appareils KNX <i>EIB</i>" est disponible par utilisation de l'iETS, c'est-à-dire l'ETS2, Version 1.2, en liaison avec l'iETS Client Optionpack.</p> <p>La fonction d'exploitation à distance peut être utilisée avec</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'iETS (télécommande par les adresses de groupe et lecture à distance de valeurs d'adresses de groupe), ou • un logiciel qui utilise le driver KNX <i>EIB</i> Falcon (version 1.2 et ultérieure) pour Internet, ou • un logiciel qui utilise l'interface serveur-objet. <p>L'adresse IP de l'interface est attribuée à l'appareil à l'aide d'une configuration ETS ou automatiquement par un service BootP du réseau IP. L'attribution de l'adresse IP par un service BootP permet de modifier l'adresse IP sans charger la configuration KNX <i>EIB</i> de l'appareil.</p> <p>Dimensions [mm] : 55,5 x 80 x 146</p>	5WG1 146-3AB01	0,056	1
	Routeur IP N 146 <p>Le Routeur IP relie les lignes ou les zones de bus via un réseau de données géré par protocole Internet (IP) très haute vitesse. La liaison au Ethernet est assurée par un connecteur femelle RJ45. Le raccordement au bus s'effectue via un bornier multibloc. L'exploitation du Routeur IP exige la disposition d'une alimentation AC/DC 24 V supplémentaire raccordée via un deuxième bornier multibloc.</p> <p>Le Routeur IP utilise le standard <i>EIBnet/IP</i> pour la transmission des télégrammes du KNX <i>EIB</i> entre les lignes et permet aussi l'accès en mode parallèle à partir d'un PC. En association avec un modem LAN, il est également possible d'accéder à distance à une installation KNX <i>EIB</i>.</p> <p>Le Routeur IP offre la disposition des caractéristiques suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Simplicité de raccordement à des systèmes hiérarchiquement supérieurs grâce au protocole Internet (IP) • Accès direct à tout point d'un réseau IP sur l'installation KNX <i>EIB</i> (<i>EIBnet/IP</i> Tunneling) • Communication rapide entre les lignes, zones et systèmes KNX <i>EIB</i> (<i>EIBnet/IP</i> Routing) • Communication inter-bâtiments et inter-sites d'exploitation • Filtrage et transmission des télégrammes à destination des <ul style="list-style-type: none"> - adresses physiques - adresses de groupe - la fonction de configuration à distance des appareils KNX <i>EIB</i> est disponible par utilisation de l'ETS à partir de version 3.0. • Affichage par LEDs pour <ul style="list-style-type: none"> - aptitude au fonctionnement - communication KNX <i>EIB</i> - communication IP 	5WG1 146-1AB01	0,126	1
	Interface IP N 148/21 <p>Assure la communication entre les appareillages EIB et les unités PC reliées sur un réseau Ethernet ou un PC autonome équipé d'une interface Ethernet ainsi qu'en association avec un modem LAN permettant l'accès à distance à une installation EIB, utilisable comme interface pour l'ETS3 et une unité de visualisation, utilisation du protocole <i>EIBnet/IP</i>, assignation des paramètres réseau par l'installateur à l'aide du ETS ou automatiquement par un service DHCP du réseau, 5 LEDs témoins d'aptitude au fonctionnement, communication EIB et IP, alimentation des composants électroniques par une source externe AC/DC 24 V, bornier enfichable de raccordement de la source externe, coupleur de bus intégré, connexion au bus via borne de bus, raccordement Ethernet via prise RJ45, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715.</p> <p>Lors de la configuration de l'interface IP, tous les paramétrages nécessaires doivent être effectués par l'installateur ; l'assignation des paramètres réseau peut être réalisée soit par l'installateur à l'aide du ETS, soit automatiquement par un service DHCP du réseau.</p>	5WG1 148-1AB21	0,126	1

UM (1 UM = 18 mm)	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
 <p>Contrôleur IP N 350E</p> <p>Avec interface Ethernet supplémentaire pour le paramétrage du module et la visualisation de tous états transmis via le bus, par ex. valeurs traitées sur réseau Intranet ou l'Internet par exploitation du protocole Internet sur un PC pourvu du logiciel de visualisation ComBridge Studio, horloge temps réel intégrée, sauvegarde des données de l'horloge temps réel pendant une durée minimale de 2 ans en cas de panne de secteur, réglage annuel de l'horloge temps réel et synchronisation par une horloge-mère via l'interface du bus ou par un service horaire via l'interface Ethernet, transmission de la date et de l'heure sur le bus, disposition de max. 80 objets de communication assurant les fonctions de commutation, de variation de luminosité, de commande des protections solaires, de transmission des valeurs mesurées ou de comptage, ainsi que d'édition de textes, programme de commande de cycles heb-domadaires pour max. 100 ordres temporels, critères de déclenchement librement déterminables et programmes d'événements pour max. 200 ordres liés à des événements, nombre max. de 30 portes logiques ayant chacune jusqu'à 4 entrées, fonction logique ET ou OU déterminable sur chaque porte, fonction d'inversion de chaque entrée de porte, afficheur LCD sur la partie supérieure du boîtier, 3 touches de réglage direct de la date et de l'heure, alimentation électrique des composants électroniques par une source externe AC/DC 12 à 36 V, bornier enfichable de raccordement de la source externe, coupleur de bus intégré, connexion au bus via borne de bus, raccordement Ethernet (10BaseT) via prise RJ45, exploitable comme appareil modulaire pour installation sur profilé support TH35 EN 60715.</p>	<p>5WG1 350-1EB01</p>	<p>0,184</p>	<p>1</p>

Passerelles

Ethernet

12

Systèmes de télécommande

12/2

Infrarouge

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :




<http://www.siemens.com/gamma>

12

Systèmes de télécommande

Infrarouge

Tableau de sélection et références de commande

Dimensions H x L x P mm		Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce	
Emetteur IR mural (fin de série)						
<p>Pour la commande sans fils d'actionneurs à l'aide de télégrammes de bus. Les groupes d'actionneurs peuvent être activés avec les touches à bascule. Portée d'émission avec recouvrement de LED rouge : env. 8 m Portée d'émission avec recouvrement de LED blanc : 6 m La pile doit être commandée séparément. 75 x 115 x 25</p>						
	AP 420, simple Canaux configurables : 1 sur 64 avec recouvrement de LED rouge avec recouvrement de LED blanc		blanc titane blanc titane	5WG1 420-3AB11 5WG1 420-3AB12	0,079 2 0,079 2	
	AP 421, double Canaux configurables : 2 sur 64 avec recouvrement de LED rouge avec recouvrement de LED blanc		blanc titane blanc titane	5WG1 421-3AB11 5WG1 421-3AB12	0,079 2 0,079 2	
	AP 422, quadruple Canaux configurables : 4 sur 64 avec recouvrement de LED rouge avec recouvrement de LED blanc		blanc titane blanc titane	5WG1 422-3AB11 5WG1 422-3AB12	0,079 2 0,079 2	
	Pile 490, 6 V Pour l'alimentation électrique d'émetteur IR mural AP 420, AP 421, AP 422			5WG1 490-8AA81	0,030 1	
	Emetteur IR portable S 425, 4 + 4 canaux					
	<p>pour la commande sans fils d'actionneurs à l'aide de télégrammes de bus. Il est possible d'activer jusqu'à 8 groupes d'actionneurs. Canaux configurables : 8 sur 64 Portée d'émission : env. 20 m Piles (non fournies à la livraison) : 4 x LR03/AAA (1,5 V). 155 x 39 x 23</p>		noir	5WG1 425-7AB21	0,070 1	
	Décodeur IR N 450 (fin de série)					
		<p>Convertit les télégrammes IR reçus par le récepteur IR S 440 en télégrammes de bus. Il est possible de raccorder jusqu'à quatre récepteurs IR sur un décodeur IR. Paramétrage par l'ETS. Nombre de fonctions : max. 22, par ex. commutation, variation, actionnement des stores, etc. (combinaisons illimitées). Etablissement des contacts via rail de données.</p>				
		<p>Remarque : deux fonctions sont occupées à chaque fois pour la variation de luminosité et les actionnements de stores.</p>				
		largeur : 2 UM (1 UM = 18 mm)			5WG1 450-1AB02	0,105 5
	Récepteur IR N 440 (fin de série)					
		<p>Les signaux émis par l'émetteur IR mural sont reçus, amplifiés, convertis en signaux électriques puis transmis au décodeur IR N 450. Fourniture : récepteur IR avec câble de liaison d'une longueur de 1 m (prolongation jusqu'à 50 m possible). Ressort de fixation et rosace pour installation cachée sur murs et dans plafonds. 25 x 26 x 65</p>			5WG1 440-7AB01	0,072 1
Poussoirs avec récepteur IR						
Voir "Surfaces de commande - DELTA profil, DELTA style et DELTA ambiante"						

13

Système de montage rapide SMS

13/2

Appareils de commutation Sté Wieland


13/10

Tableau de codification
Produits Wieland - Produits Siemens

Système de montage rapide SMS

Appareils de commutation Sté Wieland



Tableau de sélection et références de commande

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Module de base				
	gesis EIB M2-M2-BAS Le module de base de la série gesis EIB M2 constitue l'interface entre les modules d'extension EIB M2 et l'ensemble réseau-/alimentation EIB. Ce module de base permet d'effectuer la gestion de six modules d'extension de la série gesis EIB M2. Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Soit une série de modules qui associe les avantages du système EIB à ceux des installations électriques enfichables. L'établissement des contacts avec l'alimentation électrique et le bus interne s'effectue automatiquement par simple juxtaposition des modules d'extension.	5WG1 611-3AL01	0,320	1
	Arrivée • Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 ... 60 Hz, max. 16 A, EIB • Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 Caractéristiques générales • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH (Rail DIN incl.) 62 x 80 x 120 mm			
Module d'entrée				
	quadruple, AC 230 V gesis EIB M2-4/0 Le module d'extension de la série des appareils gesis EIB peut gérer quatre entrées de tension nominale de 230 V. La tension d'interrogation est fournie par le module. L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2. Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition. Les entrées assurent la disposition des modes de fonctionnement par évaluation des valeurs de flanc, d'actionnement des poussoirs, des poussoirs pour stores ou pour variateurs.	5WG1 611-3AL11	0,238	1
	Arrivée Via un module de base- ou d'extension en amont Entrées de données • Nombre 4 • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i4, gris sillex • Tension nominale AC 230 V • Longueur de câble max. 100 m • Charge de lampes lumineuses max. 5 mA Caractéristiques générales • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Enveloppe Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable (rail DIN incl.) 31 x 80 x 120 mm			




		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Module d'entrée (suite)				
	quadruple, DC 24 V gesis EIB M2-0/4 (24) <p>Le module d'extension de la série des appareils gesis EIB peut gérer quatre entrées de tension nominale de DC 24 V. La tension d'interrogation est fournie par le module. Configuration n'exigeant aucun bloc d'alimentation secteur externe.</p> <p>L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2.</p> <p>Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition. Les entrées assurent la disposition des modes de fonctionnement par évaluation des valeurs de flanc, d'actionnement des poussoirs, des poussoirs pour stores ou pour variateurs.</p> <p>Arrivée Via un module de base- ou d'extension en amont</p> <p>Entrées de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 4 • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i5, bleu clair • Tension nominale DC 24 V • Longueur de câble max. 100 m • Courant d'excitation max. 5 mA <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Enveloppe Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable 31 x 80 x 120 mm (rail DIN incl.) 	5WG1 611-3AL21	0,255	1
Commutateurs de charge				
	double gesis EIB M2-0/2 <p>Le module d'extension possède deux sorties de commutation indépendantes l'une de l'autre. L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2.</p> <p>Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition.</p> <p>Les paramètres "gestion des coupures/rétabissements de tension du bus", "modes d'exploitation normal et minuterie", "temporisation de coupure/enclenchement" et "analyse de l'objet de verrouillage" sont à disposition sur les sorties.</p> <p>Arrivée Via un module de base ou d'extension en amont</p> <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 2 • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i3, noir • Tension nominale AC 230 V • Courant de commande max. 16 A charge ohmique, haute puissance de commutation <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Enveloppe Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable 31 x 80 x 92 mm (rail DIN incl.) 	5WG1 611-3AL31	0,258	1

Système de montage rapide SMS

Appareils de commutation Sté Wieland


		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Actionneurs pour stores				
	1 x double gesis EIB M2-0/1Wx2 <p>Le module d'extension possède deux sorties de commande des stores qui fonctionnent en parallèle. Les sorties sont découplées et permettent le raccordement à deux moteurs d'actionnement des stores. L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2.</p> <p>Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition. Les paramètres des réglages de "durée de déplacement", "durée de positionnement des lamelles", de "délai d'inversion de commande", de "sens de rotation", de "comportement en cas de coupure de tension du bus", de "comportement en cas d'alarme" et d'"analyse de l'objet de verrouillage" sont à disposition sur les sorties.</p> <p>Arrivée Via un module de base ou d'extension en amont</p> <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 2, fonctionnement en parallèle • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i4, noir • Tension nominale AC 230 V • Courant de commande 8 A charge ohmique <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Enveloppe Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable (Rail DIN incl.) 31 x 80 x 120 mm 	5WG1 611-3AL51	0,234	1
Sortie de commutation				
	double gesis EIB M2-0/2 B <p>Le module d'extension possède deux sorties de commande indépendantes l'une de l'autre. L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2.</p> <p>Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition. Les paramètres "gestion des coupures/rétablissements de tension du bus", "modes d'exploitation normal et minuterie", "temporisation de coupure/enclenchement" et "analyse de l'objet de verrouillage" sont à disposition sur les sorties.</p> <p>Arrivée Via un module de base ou d'extension en amont</p> <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 2 • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i3, noir • Tension nominale AC 230 V • Courant de commande max. 16 A charge ohmique, haute puissance de commutation, non protégé contre les courts-circuits <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Enveloppe Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable (Rail DIN incl.) 31 x 80 x 120 mm 	5WG1 611-3AL41	0,230	1


* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Sortie de commande de commutation/variation				
	simple gesis EIB M2-0/SD <p>Le module d'extension possède une sortie de commande de commutation/variation qui effectue la régulation des ballasts électroniques. L'exploitation n'est possible qu'en association avec un module de base de la série gesis EIB M2. Les connexions électriques sont exclusivement enfichables. Les tensions d'alimentation sont automatiquement définies lors de l'établissement des contacts par juxtaposition. Les paramètres suivants sont disponibles pour la stipulation des fonctions : "comportement en cas de coupure/rétablissement de la tension du bus", "tension offset des types d'EVG", "comportement à l'enclenchement/coupure régi par réduction", "durée de réduction", "comportement à la réception d'un télégramme", "analyse de l'objet de verrouillage".</p> <p>Arrivée Via un module de base ou d'extension en amont</p> <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 1 • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i5, bleu pastel • Sortie de commutation <ul style="list-style-type: none"> - Tension nominale AC 230 V - Courant commande max. 16 A charge ohmique • Sortie de commande <ul style="list-style-type: none"> - Tension nominale 1 ... 10 V (passif) - Courant nominal max. 60 mA <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adresses de modules requises 1 • Type de montage Montage en saillie, sur rail DIN • Degré de protection IP20 • Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 • LxLxH, enfichable (rail DIN incl.) 31 x 80 x 120 mm 	5WG1 611-3AL61	0,276	1
Actionneur de stores haute fonctionnalité				
	<p>L'actionneur EIB est relié aux deux sorties de commande des stores par des connecteurs. Il est installable de manière décentralisée et associe les avantages du système EIB à ceux des installations électriques enfichables. Outre les fonctions conventionnelles (relèvement/abaissement, positionnement des lamelles), l'actionneur de commutation dispose également d'une option de positionnement. L'actionneur effectue la commande directe des sorties en fonction de la hauteur de rideau et de l'angle des lamelles souhaités, après un test de positionnement sur références ou introduction des temps d'exécution. A l'aide des objets d'état, les hauteurs de rideau et l'angle des lamelles peuvent être contrôlés ou transmis en toute autonomie. Pour améliorer le confort d'utilisation, l'actionneur est pourvu de dispositifs de stockage et d'appel de positionnement ainsi que de diverses fonctions de verrouillage. L'actionneur permet de commander les moteurs de stores à l'aide d'interrupteurs-limiteurs mécaniques et électroniques.</p> <p>Arrivée</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 ... 60 Hz, max. 16 A, EIB • Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7 pôles <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre 2 sorties de commande des stores via connecteurs • Raccordement Connecteur pour ligne GST18i4, noir • Tension nominale AC 230 V sur chaque sortie • Courant de commande 8 A sur chaque sortie <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Type de montage Montage en saillie, fixation par vis • Degré de protection IP20 • Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair équiv. RAL 7035 • LxLxH 254 x 112 x 32 mm • Hauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm 	5WG1 631-3AL02	0,320	1
	Inverseur double, triphasé gesis EIB V-0/2W SI	5WG1 631-3AL02	0,320	1
	Inverseur double, monophasé gesis EIB V-0/2W SI 1PH	5WG1 631-3AL01	0,320	1

Système de montage rapide SMS

Appareils de commutation Sté Wieland

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
	Actionneur combiné L'actionneur combiné <i>EIB</i> est relié à deux sorties de commande et une sortie d'actionnement des stores par des connecteurs. Il associe les avantages du système <i>EIB</i> à ceux des installations électriques enfichables. Grâce à sa large gamme d'applications, l'actionneur peut, en complément de toutes les options de paramétrage conventionnelles des sorties, gérer un circuit logique ainsi que les fonctions de basculement des lamelles et de positionnement automatiques via la sortie de commande des stores. L'actionneur de commutation type montage en saillie est disponible en deux versions. Une version d'alimentation triphasée, une version d'alimentation monophasée.			
	Arrivée <ul style="list-style-type: none"> Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 ... 60 Hz, max. 16 A, <i>EIB</i> Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7-pôles Sorties de données <ul style="list-style-type: none"> Sorties de commande A1 et A2 2 <ul style="list-style-type: none"> Raccordement Connecteur pour ligne GST18i3 Tension nominale AC 230 V Courant de commande max. 16 A charge ohmique Sortie de commande des stores A3 1 <ul style="list-style-type: none"> Raccordement Connecteur pour ligne GST18i4 Tension nominale AC 230 V Courant de commande max. 8 A charge ohmique Caractéristiques générales <ul style="list-style-type: none"> Type de montage Montage en saillie, fixation par vis Degré de protection IP20 Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 LxLxH 254 x 112 x 32 mm Hauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm 			
	Inverseur double, triphasé gesis <i>EIB</i> V-0/2+1W	5WG1 631-3AL12	0,408	1
	Inverseur double, monophasé gesis <i>EIB</i> V-0/2+1W 1PH	5WG1 631-3AL11	0,408	1

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Interrupteurs/variateurs				
<p>L'interrupteur/variateur <i>EIB</i> est relié aux deux sorties par des connecteurs. Il associe les avantages du système <i>EIB</i> à ceux des installations électriques enfichables. Grâce à sa large gamme d'applications, l'actionneur peut, en complément de toutes les options de paramétrage conventionnelles, gérer quatre scénarios différents via les deux sorties. L'actionneur de commutation type montage en saillie est disponible en deux versions. Une version d'alimentation triphasée, une version d'alimentation monophasée.</p> <p>Arrivée</p> <ul style="list-style-type: none"> Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 ... 60 Hz, max. 16 A, <i>EIB</i> Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7 pôles <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none"> Nombre 2 Raccordement Connecteur pour ligne GST18i5, bleu pastel Sortie de commutation <ul style="list-style-type: none"> Tension nominale AC 230 V Courant de commande max. 16 A charge ohmique Sortie de commande <ul style="list-style-type: none"> Tension nominale 1 ... 10 V (passif) Courant nominal max. 50 mA <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none"> Type de montage Montage en saillie, fixation par vis Degré de protection IP20 Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 LxLxH 254 x 112 x 32 mm Hauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm 				
	Double, triphasé gesis <i>EIB</i> V-0/2SD	5WG1 631-3AL22	0,408	1
	Double, monophasé gesis <i>EIB</i> V-0/2SD 1PH	5WG1 631-3AL21	0,408	1

Système de montage rapide SMS

Appareils de commutation Sté Wieland

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Sortie de commutation				
	Quadruple L'actionneur de commutation quadruple <i>EIB</i> est raccordé par des connecteurs. Il associe les avantages du système <i>EIB</i> à ceux des installations électriques enfichables. Grâce à sa large gamme d'applications, l'actionneur est paramétrable comme commutateur standard, minuterie ou minuterie pour cage d'escalier. Les sorties se laissent activer ou désactiver en fonction des coupures/rétabissements de la tension du bus. L'actionneur de commutation type montage en saillie est disponible en deux versions. Une version d'alimentation triphasée, une version d'alimentation monophasée.			
	Arrivée <ul style="list-style-type: none"> Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 à 60 Hz, max. 16 A ; <i>EIB</i> Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7 pôles 			
	Sorties de données <ul style="list-style-type: none"> Nombre 4 Raccordement Connecteur pour ligne GST18i3, noir Tension nominale AC 230 V Courant de commande max. 16 A charge ohmique 			
	Caractéristiques générales <ul style="list-style-type: none"> Type de montage Montage en saillie, fixation par vis Degré de protection IP20 Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035 LxLxH 254 x 112 x 32 mm Hauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm 			
	Quadruple, triphasé gesis <i>EIB</i> V-0/4	5WG1 631-3AL42	0,420	1
	Quadruple, monophasé gesis <i>EIB</i> V-0/4 1PH	5WG1 631-3AL41	0,420	1
	Sextuple gesis <i>EIB</i> V-0/6 L'actionneur <i>EIB</i> est relié aux six sorties de commande par des connecteurs. Il est installable de manière décentralisée et associe les avantages du système <i>EIB</i> à ceux des installations électriques enfichables. La large gamme d'applications permet de gérer les temporisations, le type de commande par relais, le mode de transmission de l'objet d'état, quatre scénarios, le comportement en cas de coupure/rétabissement de la tension du bus et l'analyse d'un objet de verrouillage. Chaque sortie peut être paramétré et activée séparément ; les états sont également consultables individuellement. Le verrouillage des sorties est déclenché par une instruction commune, mais peut être évalué séparément sur chaque sortie. L'actionneur pour montage en saillie est de type alimentation triphasée. Les relais ont un courant de commande de 16 A. La distribution du potentiel de l'alimentation jusqu'aux sorties est prédéfinie.			
	Arrivée <ul style="list-style-type: none"> Alimentation électrique AC 230/400 V , 50 ... 60 Hz, max. 16 A ; <i>EIB</i> Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7 pôles 			
	Sorties de données <ul style="list-style-type: none"> Nombre 6, chaque groupe de trois sorties est raccordé vers l'extérieur par un connecteur Raccordement Connecteur pour ligne GST18i5, noir Tension nominale AC 230 V sur chaque sortie Courant de commande 16 A sur chaque sortie Charge capacitive max. 35 µF 			
	Caractéristiques générales <ul style="list-style-type: none"> Type de montage Montage en saillie, fixation par vis Degré de protection IP20 Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair équiv. RAL 7035 LxLxH 254 x 112 x 32 mm Hauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm 			

Système de montage rapide SMS

Tableau de codification Produits Wieland - Produits Siemens



		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Sortie de commande des stores				
<p>L'actionneur de stores double <i>EIB</i> est raccordé par des connecteurs. Il associe les avantages du système <i>EIB</i> à ceux des installations électriques enfichables.</p> <p>Les sorties de commande des stores sont actionnées séparément les unes des autres et disposent des paramètres suivants : mode de fonctionnement stores ou moteur, durée de déplacement, durée de positionnement des lamelles, délai d'inversion de commande, sens de rotation, comportement en cas de coupure de tension du bus, comportement en cas d'alarme et délai de supervision pour évaluation des alarmes. L'actionneur de commutation type montage en saillie est disponible en deux versions. Une version d'alimentation triphasée, une version d'alimentation monophasée.</p> <p>Arrivée</p> <ul style="list-style-type: none">Alimentation électrique AC 230/400 V, 50 à 60 Hz, max. 16 A ; <i>EIB</i>Raccordement Connecteur pour ligne EST2i5 ou pour système de câblage plat 7 pôles <p>Sorties de données</p> <ul style="list-style-type: none">Nombre 2Raccordement Connecteur pour ligne GST18i4, noirSortie de commutation<ul style="list-style-type: none">Tension nominale AC 230 VCourant de commande max. 8 A charge ohmique <p>Caractéristiques générales</p> <ul style="list-style-type: none">Type de montage Montage en saillie, fixation par visDegré de protection IP20Boîtier Exempt d'halogènes, gris clair RAL 7035LxLxH 254 x 112 x 32 mmHauteur de distributeur multifonction incl. 71 mm				
	Double, triphasé gesis <i>EIB</i> V-0/2W	5WG1 631-3AL52	0,408	1
	Double, monophasé gesis <i>EIB</i> V-0/2W 1PH	5WG1 631-3AL51	0,408	1

Tableau de sélection et références de commande

Désignation	Connexion	Raccordement	N° de référence Wieland	N° de réf. Siemens
Raccordement de série				
	Connecteur femelle, 5 pôles	Raccordement à vis	92.753.3053.1	5VE3 100
	Connecteur, 5 pôles	Raccordement à vis	92.754.3053.1	5VE3 101
Connecteur				
	Connecteur femelle, 3 pôles	Sans vis	92.933.0053.1	5VE3 102
	Connecteur, 3 pôles	Sans vis	92.934.0053.1	5VE3 103
Distributeur				
	2x 5 pôles/6x 3 pôles	Sans fixation	92.050.0153.1	5VE3 200
Répartiteur				
	6x 3 pôles	Avec fixation	92.030.5353.1	5VE3 201
	4x 3 pôles	Avec fixation	92.030.4853.1	5VE3 202
Distributeur en T				
	3x 3 pôles	Sans fixation	92.030.1053.1	5VE3 203
Câble de rallonge				
	5x 2,5 mm²			
	2 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.258.2000.1	5VE3 300
	4 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.258.4000.1	5VE3 301
	6 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.258.6000.1	5VE3 302
	8 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.258.8000.1	5VE3 303
	3x 2,5 mm²			
	2 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.238.2000.1	5VE3 304
	4 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.238.4000.1	5VE3 305
	6 m avec conn. fem. et fiche mâle –		92.238.6000.1	5VE3 306

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

Système de montage rapide SMS

Tableau de codification
Produits Wieland - Produits Siemens

Désignation	Connexion	Raccordement	N° de référence	N° de réf.
	8 m avec conn. fem. et fiche mâle	–	Wieland 92.238.8000.1	Siemens 5VE3 307
	3x 1,5 mm²			
	2 m avec conn. fem. et fiche mâle	–	92.232.2000.1	5VE3 308
	4 m avec conn. fem. et fiche mâle	–	92.232.4000.1	5VE3 310
	6 m avec conn. fem. et fiche mâle	–	92.232.6000.1	5VE3 311
	8 m avec conn. fem. et fiche mâle	–	92.232.8000.1	5VE3 312
Câble de raccordement				
	3x 2,5 mm²			
	2 m avec connecteur femelle	–	92.238.2003.1	5VE3 313
	4 m avec connecteur femelle	–	92.238.4003.1	5VE3 314
	6 m avec connecteur femelle	–	92.238.6003.1	5VE3 315
	8 m avec connecteur femelle	–	92.238.8003.1	5VE3 316
	3x 2,5 mm²			
	2 m avec fiche mâle	–	92.238.2004.1	5VE3 317
	4 m avec fiche mâle	–	92.238.4004.1	5VE3 318
	6 m avec fiche mâle	–	92.238.6004.1	5VE3 320
	8 m avec fiche mâle	–	92.238.8004.1	5VE3 321
	3x 1,5 mm²			
	2 m avec connecteur femelle	–	92.232.2003.1	5VE3 322
	4 m avec connecteur femelle	–	92.232.4003.1	5VE3 323
	6 m avec connecteur femelle	–	92.232.6003.1	5VE3 324
	8 m avec connecteur femelle	–	92.232.8003.1	5VE3 325
	3x 1,5 mm²			
	2 m avec fiche mâle	–	92.232.2004.1	5VE3 326
	4 m avec fiche mâle	–	92.232.4004.1	5VE3 327
	6 m avec fiche mâle	–	92.232.6004.1	5VE3 328
	8 m avec fiche mâle	–	92.232.8004.1	5VE3 330
Câble de raccordement codé 3x 1,5 mm²				
	2 m avec fiche mâle/ connecteur femelle	–	–	5VE3 331
	8 m avec fiche mâle/ connecteur femelle	–	–	5VE3 332
Connecteur combiné				
	Conn. fem. 230/400V, 5 pôles	–	93.551.0553.1	5VE4 100
	Fiche mâle 230/400V, 5 pôles	–	93.552.0553.1	5VE4 101
Connecteur				
	Connecteur femelle, 4 pôles	–	92.943.0153.0	5VE4 102
	Connecteur, 4 pôles	–	92.944.0153.0	5VE4 103
	Connecteur femelle	Raccordement à vis	92.753.3353.0	5VE4 104
	Fiche mâle	Raccordement à vis	92.754.3353.0	5VE4 105
	Connecteur femelle	Sans vis	92.943.0053.1	5VE4 106
	Fiche mâle	Sans vis	92.944.0053.1	5VE4 107
Connecteur EIB				
	Connecteur femelle, 2 pôles	–	93.421.0553.1	5VE4 108
	Connecteur, 2 pôles	–	93.422.0553.1	5VE4 110
Élément distributeur combiné 230/400 V				
	5/2, 6x 2 pôles/4x 5 pôles	–	93.550.0053.1	5VE4 200
Distributeur EIB				
	6x 2 pôles	–	92.420.0053.0	5VE4 201
Câble de raccordement combiné 230/400 V				
	4 m avec connecteur femelle, 5/2	–	94.553.4003.7	5VE4 301
	6 m avec connecteur femelle, 5/2	–	94.553.6003.7	5VE4 302
	8 m avec connecteur femelle, 5/2	–	94.553.8003.7	5VE4 303
Câble de rallonge combiné 230/400 V				
	2 m	–	94.553.2000.7	5VE4 304
	4 m	–	94.553.4000.7	5VE4 305
	8 m	–	94.553.8000.7	5VE4 306
	12 m	–	–	5VE4 307
Câble de raccordement				

Système de montage rapide SMS

Tableau de codification
Produits Wieland - Produits Siemens

Désignation	Connexion	Raccordement	N° de référence Wieland	N° de réf. Siemens
	4x 1,5 mm²			
	4 avec fiche mâle/extrémité libre	—	92.207.4004.3	5VE4 308
	8 m	—	92.207.8004.3	5VE4 310
Câble de rallonge				
	4x 1,5 mm²			
	4 m	—	92.207.4000.3	5VE4 311
	8 m	—	92.207.8000.3	5VE4 312
Câble de raccordement				
	5x 0,75 mm²			
	Fiche mâle/extrémité libre	—	—	5VE4 313
	8 m	8 m	—	5VE4 314
Câble de rallonge				
	5x 0,75 mm²			
	Fiche mâle/extrémité libre	—	—	5VE4 315
	8 m	8 m	—	5VE4 316
Câble de raccordement				
	4x 1,5 mm²			
	4 m avec fiche mâle/extrémité libre	—	92.207.4004.1	5VE4 317
	6 m	—	92.207.6004.1	5VE4 318
	8 m	—	92.207.8004.1	5VE4 320
Câble de rallonge				
	4x 1,5 mm²			
	2 m avec fiche mâle/extrémité libre	—	92.207.2000.1	5VE4 321
	4 m	—	92.207.4000.1	5VE4 322
Câble de raccordement EIB				
	Con. fem., 2 pôles/extr. libre	—	94.425.4003.7	5VE4 323
	8 m	—	94.425.8003.7	5VE4 324
	4 m avec fiche mâle, 2 pôles/ extrémité libre	—	94.425.4004.7	5VE4 325
	8 m	—	94.425.8004.7	5VE4 326
Câble de raccordement EIB				
	Fiche mâle, 2 pôles/extrémité libre	—	94.425.4000.7	5VE4 327
	8 m	—	94.425.8000.7	5VE4 328
Box distributeur				
	3 pôles	Montage série	99.020.0028.0	5VE9 300
	3 pôles	Montage poussoir	99.019.0028.0	5VE3 301
Snap In				
	Connecteur femelle, 2 pôles	—	93.421.0353.1	5VE3 402
	Connecteur, 2 pôles	—	93.422.0353.1	5VE3 403
	Connecteur femelle, 3 pôles	—	92.031.9658.1	5VE3 302
	Connecteur, 3 pôles	—	92.032.9658.1	5VE3 303
Obturbateur				
	Pour partie de connecteur femelle 3 pôles	—	05.561.3653.1	5VE3 304
Verrouillage				
	Pour fiche mâle et partie de connecteur femelle 3/5 pôles	—	05.587.3156.1	5VE3 305
Distributeur avec boîtier de connexions				
	5x 4 mm ²	—	99.400.5301.5	5VE3 306
Plaque de retenue				
	pour 1 à 2 blocs de distributeurs	—	05.562.3612.0	5VE3 307
Plaque support				
	Pour bloc de distributeur enfichable sur plaque de retenue	—	07.413.5553.1	5VE3 308

Système de montage rapide SMS

Tableau de codification
Produits Wieland - Produits Siemens

14/2	Caractéristiques générales
14/5	Appareils encastrables
14/9	KNX EIB/module radio KNX
14/10	Appareils pour montage en saillie
14/12	Poussoir DELTA wave
14/13	Poussoir DELTA sys

Informations techniques supplémentaires, voir manuel GAMMA Systèmes d'installations pour les bâtiments et consulter l'adresse Internet :

<http://www.siemens.com/gamma>

Caractéristiques générales

Vue d'ensemble

GAMMA wave – Le système de communication multifonctionnel

Comment profiter de tous les avantages de la domotique moderne sans avoir à poser les nouvelles lignes de câbles. Le nouveau système de radiocommunication GAMMA wave offre toutes les possibilités requises.

Tous les capteurs, actionneurs et autres appareils fonctionnent sans câblage supplémentaire. La radiocommunication est parfaitement adaptée pour la rénovation ou l'extension de systèmes existants, mais aussi pour tout type de nouvelle installation. Dans des conditions d'insensibilité absolue aux perturbations et de fiabilité à toute épreuve des transmissions.

L'avantage exclusif :

GAMMA wave recourt à la radiocommunication bidirectionnelle. En d'autres termes, chaque produit et composant du système peut ainsi fonctionner indifféremment comme récepteur ou comme émetteur.

En outre :

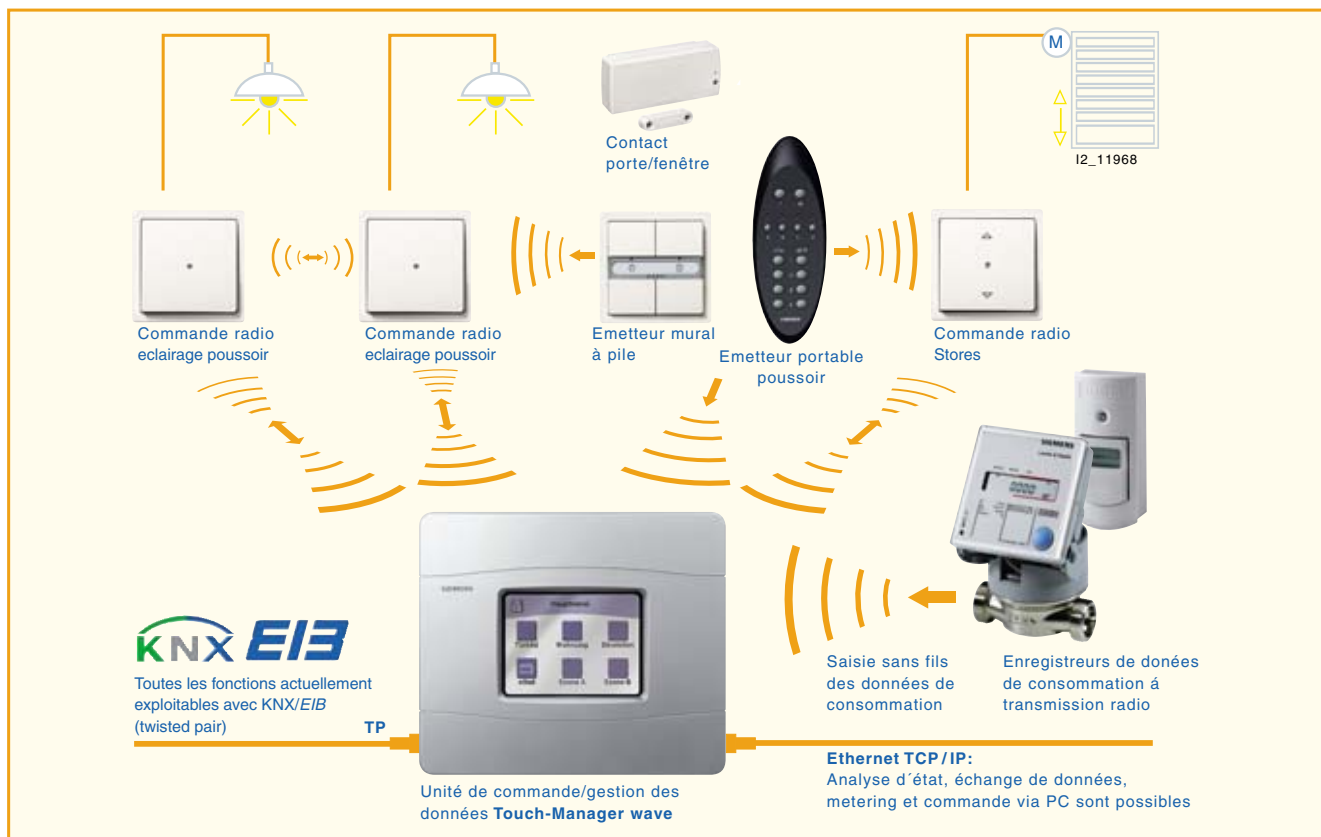
GAMMA wave se base sur KNX, le standard domotique le plus récent exploitant la plage de fréquence normalisée de 868 MHz.

Services

Prestations s'appliquant à des tiers.

Saisie des données de consommation et systèmes d'appels d'urgence.

Produits à base standard KNX d'autres Divisions Siemens ou d'autres producteurs/fabricants.



Situation initiale

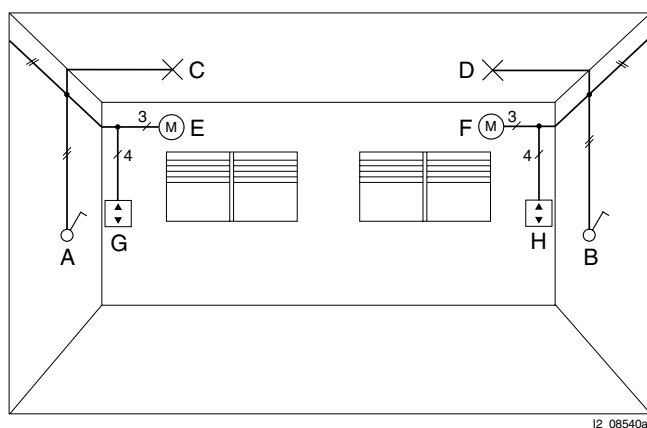
Commande d'éclairage et d'actionnement des stores d'une installation conventionnelle

Exemple d'une installation classique avec éclairage et système de stores à commande électrique.

- L'interrupteur (A) commande exclusivement le point d'éclairage (C)
- L'interrupteur (D) commande exclusivement le point d'éclairage (B)
- L'actionneur (G) commande exclusivement
- Le store (E)
- L'actionneur (H) commande exclusivement
- Le store (F)

Inconvénients

- Souplesse d'utilisation nulle
- Manque de confort (chaque point d'éclairage est commandé par un seul interrupteur)



I2_08540a

Situation actuelle

Commande de l'éclairage et actionnement de stores par GAMMA wave (système de radiocommunication "bidirectionnelle")

Modification de l'installation par gestion générale de l'éclairage et des stores à partir de divers postes de commande.

Remplacement des interrupteurs conventionnels (A, B) par des

- Variateurs universels sys
- Poussoirs wave UP 210 DELTA

Remplacement des commandes de stores conventionnelles (G, H) par

- Actionneurs de stores sys
- Poussoirs de stores wave UP 211 DELTA

Il est maintenant possible

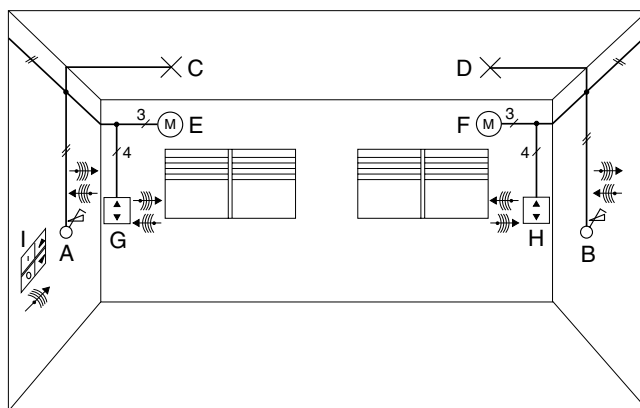
- Variation des points d'éclairage C et D à partir de A et/ou B
- Descente et remontée des stores E et F à partir de G et/ou H

Pour améliorer la commande de l'éclairage et des stores, il est possible d'installer

- Un second émetteur mural sur batterie wave UP 110 (I) avec poussoir
- Double *instabus* enfichable.

Avantages

- Haute souplesse d'utilisation
- Confort maximum
- Possibilité de constitution de groupes fonctionnels
- Réduction du nombre d'appareils
- Simplicité et propreté d'installation excluant tous travaux de saignée des cloisons



I2_08541b

Caractéristiques générales

Intégrant les technologies de pointe, les appareils de la gamme "wave" sont parfaitement appropriés pour les extensions et les modifications des fonctions domotiques dans des bâtiments déjà existants.

Ces produits, caractérisés par leur installation et leur mise en service ultrasimples, permettent la télécommande sans fils des fonctions de commande, de variation de l'éclairage, d'actionnement des stores et d'activation de scénarios.

Le système utilise la bande de fréquence 868 MHz réservée pour ces applications et dont l'insensibilité au parasitage garantit une extrême fiabilité de fonctionnement. Jusqu'à 64 appareils peuvent intercommuniquer dans une installation (par ex. un immeuble collectif défini). Chaque appareil, raccordé sur canal d'actionneur radio-fréquence, permet la commande de jusqu'à dix capteurs/sondes appartenant à différents groupes.

Cette série de produits inclut les poussoirs wave UP 210 DELTA de commande d'éclairage, les poussoirs de stores wave UP 211

DELTA pour la descente/remontée de ces éléments et les émetteurs muraux sur batterie wave UP 110.

Les poussoirs wave UP 210 DELTA et les poussoirs de stores wave UP 211 DELTA sont utilisables en combinaison avec les variateurs universels sys et les actionneurs de stores sys. Ces éléments autorisent la commande locale et la télécommande des mécanismes intégrés ainsi que la gestion par télécommande d'autres variateurs universels ou actionneurs de stores reliés par communication radio.


Les émetteurs muraux sur batterie wave UP 110 disposent d'une surface de commande par poussoir *instabus* simple ou double enfichable. Selon les conditions d'exploitation, les poussoirs à bascule équipés de wave UP 210 DELTA permettent de télécommander les variateurs universels sys ou les actionneurs de stores sys intégrés sur l'installation.

Les mécanismes sont pourvus de griffes de fixation et ont une profondeur de montage maximale de 32 mm. Ce qui simplifie leur installation dans des boîtes d'encastrement standard.





GAMMA wave - Combinaisons pour montage encastré




Surfaces de commande	Poussoir DELTA sys	Poussoir wave UP 210 DELTA	Poussoir de stores DELTA sys	Poussoir de stores wave UP 211 DELTA	Poussoir <i>instabus</i> simple/double
Appareils (mécanismes)					
Variateur universel sys	x	x	-	-	-
Actionneur de stores sys	-	-	x	x	-
Emetteur mural sur batterie wave UP 110	-	-	-	-	x
Sortie binaire sys	-	x	-	-	-
Emetteur mural 230 V wave UP 110	-	-	-	-	x
Actionneur/émetteur mural 230 V wave UP 560	-	-	-	-	x

Tableau de sélection et références de commande

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC* UE Pièce	
	Touch-Manager wave Centrale de commande et de supervision d'une installation électrique à base KNX-RF avec : <ul style="list-style-type: none">• 5,7" écran tactile rétroéclairé• horloge temps réel• Interfaces<ul style="list-style-type: none">- raccordement Ethernet- transmission par radio Le système assure l'assistance <ul style="list-style-type: none">• de max. 70 canaux de capteurs/actionneurs pour appareillages EIB-TP et KNX-RF• de max. 40 canaux de sondes de mesure pour appareillages EIB-TP et KNX-RF• de max. 7 régulateurs de température ambiante (exclusivement appareils EIB-TP actuellement disponibles) assurant un total d'environ 50 périodes de climatisation• de max. 16 scénarios avec gestion d'un nombre total d'environ 200 canaux d'actionneurs et capteurs de déclenchements (touches de commande du Touch-Manager, sondes externes ou heures de commutation) ainsi que des liaisons de passerelles directes supplémentaires entre appareillages GAMMA wave et GAMMA <i>instabus</i>. La précision des valeurs est fonction de la capacité de mémoire à disposition, c'est-à-dire principalement du type et du nombre de canaux exploitables par l'unité de commande Touch-Manager wave. Le dispositif permet également d'indiquer <ul style="list-style-type: none">• les alarmes de détecteurs de fumée• les vues d'un WebCam raccordé• l'état de l'éclairage et autres appareils commutables• l'état des contacts de portes/fenêtres• l'état des piles/batteries et les perturbations de la communication avec des appareils KNX-RF alimentés par piles/batteries• la qualité des transmissions radio entre les appareillages KNX-RF Autres fonctions <ul style="list-style-type: none">• synchronisation de la date et de l'heure via EIB-TP ou Ethernet• transmission cyclique de la date et de l'heure via EIB-TP• réception et indication de la température extérieure via EIB-TP• transmission des alarmes et autres messages par e-mails En association avec un PC standard disposant d'un utilitaire de recherche Internet (Microsoft Internet Explorer version 4.0 ou ultérieure ; version 6.0 et ultérieures recommandées) raccordé sur le même réseau local que le Touch-Manager wave, il est possible, à l'aide du Touch-Manager wave, de télécommander le système bus raccordé et de téléparamétrer le Touch-Manager wave. Sur le réseaux conformément équipés et configurés, la télécommande et le téléparamétrage sont réalisables via l'Internet. La page spécifique utilisateur "Ma page" peut dans cette configuration être aussi visualisée et exploitée sur un téléphone portable compatible WAP. En association avec un serveur, et par l'intermédiaire du Touch-Manager wave, il s'avère possible d'offrir d'autres services qui ne sont dans la pratique seulement limités que par les fonctions spéciales du serveur et les capacités de visualisation du Touch-Manager wave. Le montage de l'appareil ne peut être effectué que sur une boîte d'encastrement (UP) à commander séparément (Sté Kaiser, http://www.kaiser-elektro.de). N° de réf. : Boîte de connexion encastrée : Réf. : 1097-92 Boîtier de connexion parois creuses : Réf. : 9197-91 222 x 257 x 56				
	UP 580 Ecran monochrome	argent	5WG3 580-2AB71	1,500	1
	UP 581 Ecran couleur	argent	5WG3 581-2AB71	1,500	1
	Les appareils ci-dessous offrent en complément <ul style="list-style-type: none">• les interfaces :<ul style="list-style-type: none">- de liaison KNX <i>EIB-TP</i>- de synchronisation de la date et de l'heure via KNX <i>EIB-TP</i>- de transmission cyclique de la date et de l'heure via KNX <i>EIB-TP</i>				
	UP 582 Ecran monochrome	argent	5WG3 582-2AB71	1,500	1
	UP 583 Ecran couleur	argent	5WG3 583-2AB71	1,500	1

Appareils encastrables

	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
 <p>Répéteur wave UP 141</p> <p>Le répéteur wave UP 141 est un émetteur/récepteur radio conçu pour l'installation sur boîte d'encastrement UP, effectuant la retransmission via radiofréquence de chaque télégramme correctement reçu. Le répéteur est utilisé dans les immeubles collectifs et maisons individuelles de grande taille, où la traversée de plusieurs cloisons, plafonds, et où la présence de certains équipements, affaiblissent les télégrammes transmis par radio de telles manières qu'ils ne puissent plus être reçus correctement par le récepteur destinataire. Le répéteur est alimenté en courant secteur 230 V.</p> <p>Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32</p> <p>Le cache et le cadre correspondants doivent être commandés séparément.</p>	5WG3 141-2AB01	0,065	1
 <p>Émetteur mural sur batterie wave UP 110</p> <p>L'émetteur mural sur batterie wave UP 110 est un émetteur radio de commande sans fils des fonctions domotiques, conçu pour l'installation sur boîte d'encastrement UP. La surface de commande est un poussoir enfichable <i>instabus</i> KNX EIB simple ou double, relié au mécanisme par un connecteur 10 pôles. L'émetteur mural sur batterie wave UP 110 permet de paramétrer les fonctions suivantes : commande de commutation, variation de luminosité, actionnement des stores et activation des scénarios. L'alimentation électrique de l'émetteur mural est assurée par une pile au lithium 1/2 AA 3,6 V installée sur l'appareil.</p> <p>Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 24 Boîtier pour montage en saillie, voir Accessoires.</p> <p>Le poussoir et le cadre correspondants <i>instabus</i> KNX EIB doivent être commandés séparément.</p>	5WG3 110-2AB01	0,050	1
 <p>Émetteur mural 230 V wave UP 110</p> <p>L'émetteur mural 230 V wave UP 110 est un émetteur radio de commande sans fils des fonctions domotiques, conçu pour l'installation dans une boîte d'encastrement. La surface de commande est un poussoir enfichable <i>instabus</i> KNX EIB simple ou double, relié au mécanisme par un connecteur 10 pôles. L'émetteur mural 230 V wave UP 110 permet de paramétrer les fonctions suivantes : commande de commutation, variation de luminosité, actionnement des stores et activation des scénarios. L'alimentation électrique de l'émetteur mural est assurée par courant secteur 230 V.</p> <p>Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32</p> <p>Le poussoir et le cadre correspondants <i>instabus</i> KNX EIB doivent être commandés séparément.</p>	5WG3 110-2AB11	0,068	1
 <p>Actionneur/émetteur mural 230 V wave UP 560</p> <p>L'actionneur/émetteur mural 230 V wave UP 560 est un émetteur/récepteur radio de commande sans fils des fonctions domotiques, installable en association avec un actionneur de commutation 230 V/6 A. L'appareil est conçu pour l'installation dans une boîte d'encastrement. La surface de commande est un poussoir enfichable <i>instabus</i> KNX EIB simple ou double, relié au mécanisme par un connecteur 10 pôles. Le poussoir enfichable permet de paramétrer les fonctions suivantes : commande de commutation, variation de luminosité, actionnement des stores et activation des scénarios. A titre de fonction complémentaire, l'actionneur de commutation est utilisable comme minuterie à temporisation déterminable de 1,5 ou 15 minutes.</p> <p>Courant assigné pour charges ohmiques de AC 230 V : 6 A Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32</p> <p>Le poussoir et le cadre correspondants <i>instabus</i> KNX EIB doivent être commandés séparément.</p>	5WG3 560-2AB01	0,074	1

		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
Sortie binaire sys La sortie binaire sys est un appareil encastrable qui effectue la commande de divers types de consommateurs électriques. <ul style="list-style-type: none">• Lampes à incandescence• Lampes halogènes HT• Lampes halogènes BT avec transformateurs conventionnels• Lampes halogènes BT avec transformateurs électroniques La commande s'effectue à l'aide d'un poussoir wave UP 210 (radiofréquence). Caractéristiques du produit : <ul style="list-style-type: none">• Technique 2 fils• Protection courts-circuits par fusible fin• Fusible de rechange sur porte-fusible• Protection contre les surcharges• Commande d'appareils auxiliaire par poussoirs conventionnels sans lampes lumineuses• Nombre d'appareils auxiliaires : illimité• Câblage pour appareils auxiliaires : max. 100 m• Tension nominale : AC 230 V/50 Hz Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32				
	15 à 500 VA Puissance absorbée <ul style="list-style-type: none">• Charge de lampes à incandescence• Transformateurs conventionnels	15 à 500 W 15 à 500 VA (pour transfo toriques 15 à 250 VA)	0,110	1
	• Transformateurs électroniques 25 à 250 VA Puissance absorbée <ul style="list-style-type: none">• Charge de lampes à incandescence• Transformateurs conventionnels• Transformateurs électroniques	15 à 500 VA 25 à 250 W 25 à 250 VA 25 à 250 VA	0,100	1
	Variateur universel sys Le variateur universel sys est un appareil encastrable qui effectue la commande de commutation et de variation de l'éclairage de divers types de consommateurs électriques : <ul style="list-style-type: none">• Lampes à incandescence• Lampes halogènes HT• Lampes halogènes BT avec transformateurs conventionnels• Lampes halogènes BT avec transformateurs électroniques La commande s'effectue à l'aide de poussoirs sys et wave UP 210 (radiofréquence). Caractéristiques du produit : <ul style="list-style-type: none">• Technique 2 fils• Détection automatique de charge• Démarrage progressif pour ménagement d'état des lampes• Mémorisation et activation en fonction d'une valeur de luminosité• Valeur en mémoire conservée en cas de coupure d'alimentation• Protections courts-circuits et surchauffe• Remise en service normal automatique après élimination de court-circuit ou refroidissement• Commande d'appareils auxiliaires par poussoirs conventionnels• Nombre d'appareils auxiliaires : illimité• Tension nominale : AC 230 V, 50 Hz. Puissance absorbée : <ul style="list-style-type: none">- Charge de lampes à incandescence- Transformateurs conventionnels- Transformateurs électroniques Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32 Seules les charges mixtes entre charges de lampes à incandescence et transformateurs électroniques sont admissibles.			
		5TC1 230	0,089	1

Appareils encastrables











		N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
	Actionneur de stores sys L'actionneur de stores sys est un appareil encastrable qui effectue la commande d'un moteur de stores ou de volets roulants avec fins de course mécaniques ou électroniques. La commande s'effectue à l'aide d'actionneurs de stores sys et wave UP 211 (radiofréquence). Caractéristiques du produit : <ul style="list-style-type: none"> • Deux relais électriquement verrouillés, temps de commutation minimum de 1 s • Commandes de fonctions de groupe et centralisées par combinaison de plusieurs actionneurs de stores sys • Fonction de sécurité "Alarme tempête" réalisable via entrée d'appareils auxiliaires INACTIVE • Exploitation en régime multiphase possible (soit avec disposition de phases différentes sur appareil principal et auxiliaire) • Temps de maintien en cas d'interruptions d'alimentation secteur de moins de 0,2 s • Actionneurs de stores conventionnels DELTA 5TA2 114 ou 5TA2 154 raccordables via entrées d'appareils auxiliaires • Nombre d'appareils auxiliaires : illimité • Tension nominale : AC 230 V, 50 Hz (Neutre indispensable) • Puissance absorbée : max. 1 moteur 1000 VA Entraxe (mm) : 71 Profondeur de montage (mm) : 32			
		5TC1 231		1




Tableau de sélection et références de commande

	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
DELTA i-system			
	Coupleur wave/instabus UP 140  <p>Coupleur de GAMMA wave avec GAMMA instabus, effectue le couplage de jusqu'à 50 canaux de capteurs GAMMA wave avec les canaux actionneurs GAMMA instabus ou les canaux de capteurs GAMMA instabus avec les canaux actionneurs GAMMA wave, disposant d'une touche à bascule simple avec position médiane, type commande verticale, paramétrable sur le ETS3 avec fonction de commutation, commutation et variation de luminosité, commande des stores ou commande de scénarios, impulsion de courte et de longue durée pour allumer/eteindre, luminosité clair/sombre ou relèvement/abaissement des stores ainsi que positionnement des lamelles, enregistrement et appel de jusqu'à deux scénarios, une LED témoin de transmission des télégrammes, émetteur/ récepteur KNX RF 868 MHz, connecteur 10 broches enfichable sur coupleur de bus UP 114 version BCU 2.1 ou ultérieure.</p> <p>Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.</p> <p>Dimensions (HxLxP) : 55 x 55 x 13 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> • blanc titane • carbone métallisé • aluminium métallisé 		
	5WG3 140-2HB11	0,050	1
	5WG3 140-2HB21	0,050	1
	5WG3 140-2HB31	0,050	1
DELTA profil			
	Coupleur wave/instabus UP 140  <p>Coupleur de GAMMA wave avec GAMMA instabus, effectue le couplage de jusqu'à 50 canaux de capteurs GAMMA wave avec les canaux actionneurs GAMMA instabus ou les canaux de capteurs GAMMA instabus avec les canaux actionneurs GAMMA wave, disposant d'une touche à bascule simple avec position médiane, type commande verticale, paramétrable sur le ETS3 avec fonction de commutation, commutation et variation de luminosité, commande des stores ou commande de scénarios, impulsion de courte et de longue durée pour allumer/eteindre, luminosité clair/sombre ou relèvement/abaissement des stores ainsi que positionnement des lamelles, enregistrement et appel de jusqu'à deux scénarios, une LED témoin de transmission des télégrammes, émetteur/récepteur KNX RF 868 MHz, connecteur 10 broches enfichable sur coupleur de bus UP 114 version BCU 2.1 ou ultérieure.</p> <p>Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.</p> <p>Dimensions (HxLxP) : 65 x 65 x 14 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> • gris perle • blanc titane • anthracite • argent 		
	5WG3 140-2AB01	0,050	1
	5WG3 140-2AB11	0,050	1
	5WG3 140-2AB21	0,050	1
	5WG3 140-2AB71	0,050	1
DELTA style			
	Coupleur wave/instabus UP 140  <p>Coupleur de GAMMA wave avec GAMMA instabus, effectue le couplage de jusqu'à 50 canaux de capteurs GAMMA wave avec les canaux actionneurs GAMMA instabus ou les canaux de capteurs GAMMA instabus avec les canaux actionneurs GAMMA wave, disposant d'une touche à bascule simple avec position médiane, type commande verticale, paramétrable sur le ETS3 avec fonction de commutation, commutation et variation de luminosité, commande des stores ou commande de scénarios, impulsion de courte et de longue durée pour allumer/eteindre, luminosité clair/sombre ou relèvement/abaissement des stores ainsi que positionnement des lamelles, enregistrement et appel de jusqu'à deux scénarios, une LED témoin de transmission des télégrammes, émetteur/ récepteur KNX RF 868 MHz, connecteur 10 broches enfichable sur coupleur de bus UP 114 version BCU 2.1 ou ultérieure.</p> <p>Le coupleur de bus UP 114 et le cadre prédécoupé correspondant doivent être commandés séparément.</p> <p>Dimensions (HxLxP) : 68 x 68 x 16,5 mm</p> <ul style="list-style-type: none"> • blanc titane • noir basalte 		
	5WG3 140-2GB11	0,050	1
	5WG3 140-2GB21	0,050	1

Appareils pour montage en saillie

Tableau de sélection et références de commande







	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
	Contact de porte/fenêtre AP 260 sur batterie				
	Le contact de porte/fenêtre wave AP 260 est un appareil type montage en saillie avec émetteur radio intégré, conçu pour détecter l'ouverture/fermeture des portes et fenêtres puis effectuer la transmission sans fil de l'état constaté. En complément du contact relais Reed intégré, dont le déclenchement est effectué par un aimant installé sur l'ouverture, il est également possible de raccorder un ou plusieurs contacts d'ouverture conventionnels montés en série. Le contact de porte/fenêtre wave est alimenté par un pile au lithium (1/2 AA 3,6 V). La pile est installée sur l'appareil.				
	87 x 36 x 27	blanc titane marron	5WG3 260-3AB11 5WG3 260-3AB81	0,096 0,096	1 1
	Entrée binaire AP 261 sur batterie				
	L'entrée binaire wave AP 261 est un émetteur radio avec un canal sonde de mesure, d'exécution type montage en saillie. En complément du contact Reed intégré, dont l'ouverture/fermeture génère la transmission radio des ordres de commande par l'entrée binaire, il est également possible de raccorder un contact externe. Ces ordres de commande (ACTIF/INACTIF) permettent de gérer tous les actionneurs commutables, tels par ex. que les commutateurs sys ou variateurs universels sys raccordés sur poussoirs wave UP 210, ainsi que les actionneurs d'émetteurs muraux 230 V wave UP 560. L'entrée binaire est alimentée par un pile au lithium (1/2 AA 3,6V). La pile est installée sur l'appareil.				
	87 x 36 x 27	blanc titane	5WG3 261-3AB11	0,096	1
	Émetteur portable S 425				
	L'émetteur portable S 425 est un émetteur radio 17 canaux conçu pour la commande sans fils de 16 fonctions domotiques différentes, dont le déclenchement est effectué par 4 paires de touches et 4 touches de présélection. Afin d'améliorer les manipulations, une paire de touches supplémentaire séparée est réservée pour une fonction prioritaire. L'émetteur portable wave S 425 permet de paramétrer les fonctions suivantes : commande de commutation, variation de luminosité, actionnement des stores et activation des scénarios. L'émetteur portable est alimenté par 2 piles (LR03/AAA; 1,5 V). Les piles sont installées sur l'appareil.				
	154 x 55 x 24	noir argent	5WG3 425-7AB21 5WG3 425-7AB71	0,124 0,125	1 1




Dimensions H x L x P	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce	UDC* UE
mm			kg	Pièce
<div></div> Détecteur de fumée sur batterie ¹⁾ <p>Le détecteur de fumée sur batterie est conçu pour l'utilisation dans les logements individuels. Il effectue la détection précoce des fumées dégagées par un début d'incendie et déclenche l'alarme. Outre l'exploitation ponctuelle, il est possible de raccorder 40 détecteurs de même fabrication en réseau via un câble deux conducteurs. De plus, il est également possible d'équiper le détecteur de fumée d'un module relais enfichable pour alarmes externes (par ex. avertisseur acoustique, feu clignotant) ou avec un module transmission radio enfichable wave UNI (GAMMA wave).</p> <p>Alimentation électrique : 3 piles mignon alcalines AA 1,5 V, durée de vie max. 5 ans</p> <p>Points de prélèvement : jusqu'à 40 détecteurs de fumée Longueur de câblage max. 400 m</p> <p>Signalisation : Alarme acoustique, avertisseur > 85 dB (A) Alarme optique, diode lumineuse rouge</p> <p>Plage de température : 0 °C à +50 °C</p> <p>Bornes de raccordement : max. 0,8 mm</p> <p>Montage : en saillie, avec ou sans rosace</p> <p>Degré de protection : IP30</p> <p>Agrément : Demande d'homologation VdS déposée</p> <p>Le détecteur de fumée peut être équipé d'un module relais ou d'un module radio enfichables. Afin d'éviter tout fonctionnement défectueux, l'interconnexion (raccordement des points de prélèvement) n'est réalisable qu'avec des appareils de même type.</p> <p>Ø120 mm x 44 mm</p>				
	blanc titane	5TC1 290	0,352	1
	aluminium	5TC1 293	0,352	1
	métallisé			
	tabac	5TC1 294	0,352	1
<div></div> Module détecteur de fumée sur relais ¹⁾ <p>Le détecteur de fumée sur batterie peut être équipé d'un module relais supplémentaire. Le module relais permet le déclenchement de dispositifs d'alarme tels que avertisseurs acoustiques, sirènes, alarmes lumineuses, etc. ou d'établir une liaison avec le système de gestion technique des bâtiments <i>instabus</i> KNX <i>EIB</i>. Le contact inverseur libre de potentiel (contact NF et contact NO) permet d'effectuer la supervision des circuits de courant de repos (boucles d'alarmes avec contact NF). Les contacts du relais sont de type borne à fiches 3 points.</p> <p>L'alimentation électrique (3 à 5 V) du module relais est assurée via l'interface du détecteur de fumée.</p> <p>Tension de service : 3 à 5 V</p> <p>Tension de commutation du module relais : max. DC 30 V / AC 42 V</p> <p>Courant de commande du module relais : max. DC 1 A / AC 0,5 A</p> <p>Contacts du relais : Inverseur (contact NF et contact NO)</p> <p>Bornes de raccordement : max. 0,8 mm</p> <p>Montage : Seulement installable dans un détecteur de fumée sur batterie</p> <p>Connexion : Via connecteur mâle 8 pôles</p> <p>Les dispositifs de signalisation externes raccordés doivent disposer d'une alimentation autonome.</p>				
		5TC1 291	0,040	1
<div></div> Module détecteur de fumée wave UNI M 255 ¹⁾ <p>Le module détecteur de fumée wave UNI M 255 est un module radio, enfichable sur le détecteur de fumée sur batterie.</p> <p>Dès la détection d'un dégagement de fumée, cette configuration déclenche un signal d'alarme et permet, outre l'alarme locale sur détecteur de fumée, la transmission complémentaire par radio, avec par ex. indication et retransmission par le Touch-Manager wave. L'état de charge de l'alimentation par batterie du détecteur de fumée est également transmis par radio selon le même mode.</p> <p>L'alimentation électrique du module détecteur de fumée wave UNI M 255 est assurée par la batterie du détecteur de fumée.</p> <p>63 x 38 x 15</p>				
		5WG3 255-8AB01	0,420	1

1) Disponibles à partir du 1er trimestre 2005.

Poussoir DELTA wave

Tableau de sélection et références de commande

	Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC*/ UE Pièce
  	Poussoir wave UP 210 DELTA Le poussoir wave UP 210 est une touche simple de communication radio pour la commande de l'éclairage, disponible dans les gammes DELTA profil, DELTA style, DELTA line, DELTA vita et DELTA miro. En association avec le cadre approprié, le poussoir est enfichable sur un commutateur sys ou un variateur universel sys. Ces éléments autorisent la commande locale et la télécommande des mécanismes intégrés ainsi que la gestion par télécommande d'autres commutateurs ou variateurs universels reliés par communication radio. A titre de fonction complémentaire, le mécanisme de commutation support est utilisable comme minuterie à temporisation déterminable dans une plage de de 1 à 60 minutes. Le cadre approprié et le commutateur sys ou le variateur universel sys (voir page 14/7) doivent être commandés séparément.				
	DELTA profil 65 x 65 x 14				
	Poussoir wave UP 210 DELTA profil	blanc titane gris perle anthracite argent	5WG3 210-2AB11 5WG3 210-2AB01 5WG3 210-2AB21 5WG3 210-2AB71	0,035 0,035 0,035 0,035	1 1 1 1
	DELTA style 68 x 68 x 16,5				
	Poussoir wave UP 210 DELTA style	blanc titane noir basalte	5WG3 210-2GB11 5WG3 210-2GB21	0,036 0,036	1 1
	DELTA i-system 55 x 55 x 13				
	Poussoir wave UP 210 DELTA i-system	blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé	5WG3 210-2HB11 5WG3 210-2HB21 5WG3 210-2HB31	0,030 0,030 0,030	1 1 1
	Poussoir pour stores wave UP 211 DELTA Le poussoir pour stores wave UP 211 est une touche simple de communication radio pour l'actionnement des stores, disponible dans les gammes DELTA profil, DELTA style, DELTA line, DELTA vita et DELTA miro. En association avec le cadre approprié, le poussoir est enfichable sur un actionneur de stores sys. Ces éléments autorisent la commande locale et la télécommande des mécanismes intégrés ainsi que la gestion par télécommande d'autres actionneurs de stores reliés par communication radio. A titre de fonction complémentaire, le mécanisme d'actionneur support et les autres actionneurs reliés par radio sont exploitables avec une commande automatique 24 heures. En combinaison avec le contact de porte/fenêtre AP 260, le store concerné peut être arrêté dès ouverture de la porte ou de la fenêtre et verrouillé dans cette position. Le cadre approprié et l'actionneur de stores sys (voir page 14/8) doivent être commandés séparément.				
	DELTA profil 65 x 65 x 14				
	Poussoir pour stores wave UP 211 DELTA profil	blanc titane gris perle anthracite argent	5WG3 211-2AB11 5WG3 211-2AB01 5WG3 211-2AB21 5WG3 211-2AB71	0,035 0,035 0,035 0,035	1 1 1 1
  	DELTA style 68 x 68 x 16,5				
	Poussoir pour stores wave UP 211 DELTA style	blanc titane noir basalte	5WG3 211-2GB11 5WG3 211-2GB21	0,035 0,035	1 1
	DELTA i-system 55 x 55 x 13				
	Poussoir pour stores wave UP 211 DELTA i-system	blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé	5WG3 211-2HB11 5WG3 211-2HB21 5WG3 211-2HB31	0,035 0,030 0,030	1 1 1

Dimensions H x L x P mm	Couleur	N° de référence	Poids 1 pièce kg	UDC* UE Pièce
Poussoir DELTA sys Le poussoir DELTA sys est utilisé pour la commande du variateur uni- versel sys. En fonction de l'actionnement du poussoir (HAUT, BAS, MEDIAN) la transmission des informations s'effectue via l'interface-utilisateur spécifique 230 V (230 V-IU). Le cadre approprié et le variateur universel sys (voir page 14/7) doivent être commandés séparément.				
DELTA profil 65 x 65 x 14				
	Poussoir DELTA profil sys	blanc titane gris perle anthracite argent	5TC1 310 5TC1 311 5TC1 312 5TC1 313	0,048 1 0,048 1 0,048 1 0,048 1
		champagne bronze tabac	5TC1 314 5TC1 315 5TC1 316	0,048 1 0,048 1 0,050 1
	DELTA style 68 x 68 x 16,5			
	Poussoir DELTA style sys	blanc titane noir basalte	5TC1 317 5TC1 318	0,050 1 0,050 1
	DELTA i-system 55 x 55 x 13			
	Poussoir DELTA i-system sys	blanc titane carbone métallisé aluminium métallisé	5TC1 301 5TC1 302 5TC1 303	0,043 1 0,043 1 0,043 1
Poussoir pour stores DELTA sys Le poussoir pour stores DELTA sys est utilisé pour la commande d'un actionneur pour stores sys. En fonction de l'actionnement du poussoir (HAUT, BAS) la transmission des informations s'effectue via l'interface-utilisateur spécifique 230 V (230 V-IU). Le cadre approprié et l'actionneur de stores sys (voir page 14/8) doivent être commandés séparément.				
DELTA profil 65 x 65 x 14				
	Poussoir pour stores DELTA profil sys	blanc titane gris perle anthracite argent	5TC1 330 5TC1 331 5TC1 332 5TC1 333	0,035 1 0,035 1 0,035 1 0,035 1
		champagne bronze tabac	5TC1 334 5TC1 335 5TC1 336	0,050 1 0,050 1 0,050 1
	DELTA style 68 x 68 x 16,5			
	Poussoir pour stores DELTA style sys	blanc titane noir basalte	5TC1 337 5TC1 338	0,035 1 0,035 1
	DELTA i-system 55 x 55 x 13			
	Poussoir pour stores DELTA i-system sys	blanc titane carbone métallisé alu. métallisé	5TC1 321 5TC1 322 5TC1 323	0,035 1 0,035 1 0,035 1
Accessoires				
Boîtier pour montage en saillie M 110 Boîtier type montage en saillie pour émetteur mural sur batterie wave UP 110 de la gamme DELTA profil. Le cadre approprié doit être commandé séparément.				
	80 x 80 x 30 mm	gris perle blanc titane anthracite argent	5WG3 110-8AB01 5WG3 110-8AB11 5WG3 110-8AB21 5WG3 110-8AB71	0,048 1 0,048 1 0,048 1 0,048 1

GAMMA wave

Notes

Services en ligne A&D

15/2

Vos interlocuteurs Siemens dans le monde entier

Support clientèle

15/3

Nos performances à chaque phase de réalisation des projets

Index des références et nomenclature des produits

15/5

Nomenclature des produits

15/7

Index des produits

Indications pour la commande

15/12

Conditions générales de vente et de livraison

15/12

Règlements d'exportation

Annexe

Services en ligne A&D

Vos interlocuteurs Siemens dans le monde entier

Documentation complémentaire



Notre site

<http://www.siemens.com/automation/partner>

vous fournira toutes les informations précises que vous désirez relatives à nos applications technologiques.

Dans la mesure du possible, nous vous mettrons en contact avec un spécialiste en matière de :

- support technique
- pièces de rechange/réparation
- maintenance
- formation
- distribution ou
- conseil et ingénierie

Pour lancer la recherche, choisissez

- un pays
- un produit ou
- un secteur.

En affinant vos critères, vous obtiendrez les coordonnées des interlocuteurs souhaités ainsi que leurs domaines de compétence.



Nos performances à chaque phase de réalisation des projets

Généralités



Face à une concurrence agressive, il faut réunir toutes les conditions permettant de stabiliser à terme notre position de leader : une position initiale forte, une stratégie intelligente et une équipe à vos côtés à chaque étape.

Le support clientèle de Siemens vous apporte son soutien ; avec un éventail varié de prestations dans le domaine de l'automatisation et de l'entraînement.

Un suivi à chaque étape : de l'étude à l'entretien et à la modernisation, en passant par la mise en service.

Nos spécialistes savent comment maintenir la productivité et la rentabilité de votre installation à un niveau élevé.

Support en ligne



Exceptionnel stock d'informations détaillées sur les produits, les services et les outils d'assistance en atelier, accessible 24 heures sur 24 via Internet

<http://www.siemens.com/automation/service&support>

Support technique



Un conseil compétent avec une gamme étendue de prestations sur mesure pour toutes questions relatives à l'ensemble de nos produits et systèmes.

En Allemagne:

Tél. : +49 (0)911 895 5900
Tc.p. : +49 (0)911 895 5902

<http://www.support.automation.siemens.com>

Conseil technique



Aide à l'étude et à la conception de votre projet : de l'analyse détaillée de la tâche jusqu'à la réalisation de la solution d'automatisation, en passant par la définition d'objectifs et le conseil sur les produits et systèmes. ¹⁾

Etude et ingénierie logicielle



Aide à la conception et au développement de prestations adaptées à vos besoins, depuis la configuration jusqu'à la réalisation d'un projet d'automatisation. ¹⁾

Intervention sur site



Avec l'intervention sur site, nous proposons des prestations dans le domaine de la mise en service et de l'entretien, condition essentielle pour garantir la disponibilité de l'installation ou de l'équipement.

Tél. (en Allemagne) :
+49 (0)180 50 50 444 ¹⁾

Réparations et pièces de rechange



Dans la phase d'exploitation d'une machine ou d'un système d'automatisation, nous effectuons les réparations et fournissons les pièces de rechange, afin de vous assurer une sécurité d'exploitation optimale.

Tél. (en Allemagne) :
+49 (0)180 50 50 448 ¹⁾

Optimisation et modernisation



Nos prestations de qualité en matière d'optimisation et de modernisation vous permettent d'accroître votre productivité et de réduire les coûts de votre projet. ¹⁾

¹⁾ Les coordonnées téléphoniques de votre pays sont répertoriées sur Internet à l'adresse :
<http://www.siemens.com/automation/service&support>

Annexe

Notes

Annexe

Index des références et nomenclature des produits

Index des produits

A

Accessoires 8/2
Actionneur de commutation 4/2
Actionneur pour vannes thermiques
Actionneurs pour stores 4/5
Actionneurs
- Actionneurs pour stores 4/5
- Commutateurs de charge 4/4
- Sorties binaires 4/2, 4/3
- Vannes de régulation chauffage 4/10
- Variateurs de lumière 4/7
- Variateurs universels 4/7
Alimentations électriques 7/4
Antenne DCF-77 AP 390 3/5
Appareil de télécontrôle TC KNX EIB, Rutenbeck 11/3
Appareil de télécontrôle TC Plus EIB GM11/4
Appareillages système et communication 7/2
Appareils combinés
- Capteurs/Actionneurs 5/2
Appareils de communication 7/2
Appareils modulaires 4/2, 4/5, 7/5, 11/2, 11/3
Appareils pour montage encastré (UP) 7/2, 7/3

B

Bandes de protection 8/2
Base de données produits pour ETS 9/5
Bloc de scénarios 6/2
Bloc de temporisation 6/2
Boîtier, anodisé 10/4
Boîtiers pour montage en saillie 1/7, 1/11, 1/16, 14/12
Bornes de bus 8/2

C

Cadres 1/7, 1/11, 1/14, 1/16, 1/17
Canal 2/3
Capteur combiné 3/6
Capteurs de luminosité 3/3, 3/6, 3/7
Capteurs physiques 1/5, 1/10, 1/12, 1/13, 1/15
- Détecteur de mouvement 1/5, 1/12, 1/15
- Détecteurs d'eau 1/5, 1/10
- Régulateur de température ambiante 1/5, 1/10, 1/13, 1/15
Capteurs/Sondes 3/2
- Capteur combiné 3/6
- Capteurs de luminosité 3/5
- Capteur de température 5/3
- Entrées binaires 3/2
- Interrupteurs horaires 3/4
Centrale météo 3/3
Commande de stores sys 14/8
Commutateurs de charge 4/4
Compteur d'exploitation et de commutations 6/3
Contrôleur de maxima 6/5
Contrôleur IP N 350E 11/7
Coupleurs de bus 7/2
Coupleurs de bus DELTA 7/3
Coupleurs de lignes/zones 7/4
Coupleurs wave/instabus 14/9

D

DELTA ambiente
- Cadre 1/14
- Capteurs physiques 1/12, 1/13
- Interfaces 1/13, 7/4
- Poussoirs 1/12
- Unités de visualisation 1/13
DELTA Gamme montage en saillie 1/18

DELTA i-system, DELTA line, DELTA vita, DELTA miro
- Boîtier pour montage en saillie 1/16
- Cadre 1/16, 1/17
- Capteurs physiques 1/15
- Éléments couleur 1/17
- Poussoirs 1/15

DELTA millennium
- Canal 2/3
- Modules 2/3, 2/4

DELTA profil
- Boîtier pour montage en saillie 1/7
- Cadre 1/7
- Capteurs physiques 1/5
- Interfaces 1/6
- Module fonctionnel pour prise commutable 1/6
- Pictogrammes pour poussoirs 1/4
- Poussoirs 1/2, 1/3, 1/4
- Unités de visualisation 1/6

DELTA studio
- Cadre 1/20
- Capteurs physiques 1/19
- Interfaces 1/20, 7/4
- Pictogrammes pour poussoirs 1/18
- Poussoirs 1/18
- Unités de visualisation 1/19

DELTA style
- Boîtier pour montage en saillie 1/11
- Cadre 1/11
- Capteurs physiques 1/10
- Interfaces 1/11
- Pictogrammes pour poussoirs 1/9
- Poussoirs 1/8, 1/9
- Unités de visualisation 1/11

Détecteur de fumée - Alimentation par pile 14/10

Détecteur de mouvement 1/5, 1/12, 1/15

Détecteur de présence 3/7

Détecteur d'incendie/combéné 3/7

Détecteurs d'eau 1/5, 1/10

E

EIB Tool Software ETS 9/5
Éléments couleur DELTA vita 1/17
Émetteur mural - Alimentation par pile wave UP 110 14/6
Entrées binaires 3/2
Etrier de fixation 7/2

F

Fonctions supplémentaires et manuels/notice d'instructions 9/3

I

Infrarouge
- Décodeur 12/2
- Émetteur mural 12/2
- Émetteur portable 12/2
- Récepteur 12/2
- Sonde de mesure 3/9
- Système de télécommande 12/2

Interface EIB DALI 11/4

Interface RNIS N 147 11/3

Interface USB/IP N 148/21 7/3, 11/6

Interfaces
- Ethernet 11/5
- KNX EIB/DALI 11/4
- PROFIBUS-DP 11/2
- RS 232 1/6, 1/11, 1/13, 7/3
- Téléphone 11/3
- USB 1/6, 1/11, 1/13, 7/3

Interrupteurs horaires 3/4

Annexe

Index des références et nomenclature des produits

Index des produits

L

Liaison DP/EIB 11/2
Logiciels pour l'instabus EIB
- Visualisation 9/2, 9/3

M

Manuel Liaison DP/EIB 11/2
Module d'association 6/4
Module de commande de luminosité 6/3
Module de programmation 3/5
Module de simulation de présence 6/3
Module détecteur de fumée
- Relais 14/10
- wave UNI M 255 14/10
Module E/S universel 5/2
Module événements 6/2
Module événements, temps et logique 6/4
Module logique 6/2
Modules 2/3, 2/4
- Cache de prise 2/4
- pour DELTA millennium 2/3, 2/4
- Module d'épaulement 2/4
- Poussoirs 2/3
- pour tableaux 10/6
Modules de liaison 7/5
Modules fonctionnels
- Bloc de scénarios 6/2
- Bloc de temporisation 6/2
- Compteur d'exploitation et de commutations 6/3
- Module d'association 6/4
- Module de commande de luminosité 6/3
- Module de simulation de présence 6/3
- Module événements 6/2
- Module événements, temps et logique 6/4
- Module logique 6/2
Montage AP 1/18
Montage encastré en tableau 6/2, 7/3

P

Passerelles
- DALI 11/4
- Ethernet 11/5
- PROFIBUS 11/2
- Téléphone, analogique 11/3
- Téléphone, RNIS 11/3
Pictogrammes 1/4, 1/9
Poussoir DELTA sys 14/12
- Stores 14/12
Poussoir DELTA wave 14/11
- Stores 14/11
Poussoirs 1/2, 1/8, 1/12, 1/15, 2/3
- Gamme montage en saillie 1/18
- Multifonction 1/3, 1/4, 1/9
- avec récepteur IR 1/3, 1/8, 1/12
Protection anti-surtension DEHN 8/2

R

Rail de données 8/2
Recouvrement pour travaux de peinture 7/2
Régulateur de température ambiante 1/5, 1/10, 1/13, 1/15
Régulateur de convecteur-ventilateur 5/3
Répéteur wave UP 141 14/6
Routeur IP 7/4, 11/5

S

Self de filtrage 7/4
Set écoute/conversation, Rutenbeck 11/3
Sonde de température pour capteurs Pt1000 3/7
Sorties binaires 4/2
Statistique de puissance 9/4
Surfaces de commande 1/2-1/17
Systèmes de télécommande 12/2

T

Tableaux de commande 10/2
Tableaux de visualisation 10/2
Tableaux pour l'instabus EIB 10/2
Terminal de signalisation groupée 5/2
Totalisateurs d'unités 3/9
Touch-Manager wave 10/3
Touch-Panel vision 10/4
- Cadre design 10/4
Transmetteur de programme 3/5

U

Unités de visualisation 1/6, 1/11, 1/13

V

Vannes de régulation 4/10
Vannes de régulation chauffage 4/10
Variateur 4/7
Variateur universel 4/7
Variateur universel DELTA sys 14/7
Visualisation 9/2

W

Wave
- Contact de porte/fenêtre 14/9
- Détecteur de fumée 14/10
- Emetteur mural - Alimentation par pile 14/6
- Emetteur mural 14/6
- Emetteur portable 14/9
- Entrées binaires 14/9
- Poussoir DELTA 14/11
- Répéteur 14/6
- Touch-Manager 14/5

Index des références

N° de référence	Page		UP 1 pièce		UDC*/ UE Pièce
5TC1 2					
5TC1 230	14/7		1		1
5TC1 231	14/8		1		1
5TC1 232	14/7		1		1
5TC1 233	14/7		1		1
5TC1 290	14/12		1		1
5TC1 291	14/12		1		1
5TC1 293	14/12		1		1
5TC1 294	14/12		1		1
5TC1 3					
5TC1 301	14/13		1		1
5TC1 302	14/13		1		1
5TC1 303	14/13		1		1
5TC1 310	14/13		1		1
5TC1 311	14/13		1		1
5TC1 312	14/13		1		1
5TC1 313	14/13		1		1
5TC1 314	14/13		1		1
5TC1 315	14/13		1		1
5TC1 316	14/13		1		1
5TC1 317	14/13		1		1
5TC1 318	14/13		1		1
5TC1 321	14/13		1		1
5TC1 322	14/13		1		1
5TC1 323	14/13		1		1
5TC1 330	14/13		1		1
5TC1 331	14/13		1		1
5TC1 332	14/13		1		1
5TC1 333	14/13		1		1
5TC1 334	14/13		1		1
5TC1 335	14/13		1		1
5TC1 336	14/13		1		1
5TC1 337	14/13		1		1
5TC1 338	14/13		1		1
5TG1 1					
5TG1 141	1/17		1		1/10
5TG1 142	1/17		1		1/10
5TG1 143	1/17		1		1/10
5TG1 144	1/17		1		1/10
5TG1 145	1/17		1		1/5
5TG1 151	1/17		1		1/10
5TG1 152	1/17		1		1/10
5TG1 153	1/17		1		1/10
5TG1 154	1/17		1		1/10
5TG1 155	1/17		1		1/5
5TG1 161	1/17		1		1/10
5TG1 162	1/17		1		1/10
5TG1 163	1/17		1		1/10
5TG1 164	1/17		1		1/10
5TG1 165	1/17		1		1/5
5TG1 171	1/17		1		1/10
5TG1 172	1/17		1		1/10
5TG1 173	1/17		1		1/10
5TG1 174	1/17		1		1/10
5TG1 175	1/17		1		1/5
5TG1 177	1/18		1		1/10
5TG1 178	1/18		1		1/10
5TG1 180	1/18		1		1/10
5TG1 181	1/18		1		1/10
5TG1 182	1/18		1		1/10
5TG1 183	1/18		1		1/10
5TG1 184	1/18		1		1/10
5TG1 185	1/18		1		1/10
5TG1 186	1/18		1		1/10

N° de référence	Page		UP 1 pièce		UDC*/ UE Pièce
5TG1 187	1/18		1		1/10
5TG1 188-1	1/18		1		1/10
5TG1 2					
5TG1 201	1/18		1		1
5TG1 202	1/18		1		1
5TG1 203	1/18		1		1
5TG1 204	1/18		1		1
5TG1 3					
5TG1 321	1/11		1		1/10
5TG1 322	1/11		1		1/10
5TG1 323	1/11		1		1/10
5TG1 324	1/11		1		1/10
5TG1 325	1/11		1		1/5
5TG1 328	1/11		1		1/10
5TG1 361	1/11		1		1/10
5TG1 362	1/11		1		1/10
5TG1 363	1/11		1		1/10
5TG1 364	1/11		1		1/10
5TG1 365	1/11		1		1/5
5TG1 368	1/11		1		1/10
5TG1 5					
5TG1 501	1/14		1		1
5TG1 502	1/14		1		1
5TG1 503	1/14		1		1
5TG1 504	1/14		1		1
5TG1 505	1/14		1		1
5TG1 511	1/14		1		1
5TG1 512	1/14		1		1
5TG1 513	1/14		1		1
5TG1 514	1/14		1		1
5TG1 515	1/14		1		1
5TG1 7					
5TG1 761	1/7		1		1/10
5TG1 763	1/7		1		1/10
5TG1 764	1/7		1		1/10
5TG1 8					
5TG1 801	1/7		1		1/10
5TG1 802	1/7		1		1/10
5TG1 803	1/7		1		1/10
5TG1 804	1/7		1		1/10
5TG1 825	1/7		1		1/5
5TG1 826	1/7		1		1/5
5TG1 831	1/7		1		1/10
5TG1 832	1/7		1		1/10
5TG1 833	1/7		1		1/10
5TG1 834	1/7		1		1/10
5TG1 861	1/7		1		1/10
5TG1 862	1/7		1		1/10
5TG1 863	1/7		1		1/10
5TG1 864	1/7		1		1/10
5TG2 5					
5TG2 551-0	1/17		1		1/10
5TG2 551-3	1/17		1		1/10
5TG2 551-6	1/17		1		1/10
5TG2 552-0	1/17		1		1/10
5TG2 552-3	1/17		1		1/10
5TG2 552-6	1/17		1		1/10
5TG2 553-0	1/17		1		1/10
5TG2 553-3	1/17		1		1/10
5TG2 553-6	1/17		1		1/10
5TG2 554-0	1/17		1		1/10
5TG2 554-3	1/17		1		1/10
5TG2 554-6	1/17		1		1/10
5TG2 555-0	1/17		1		1/5

Annexe

Index des références

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5TG2 555-3	1/17	1	1/5
5TG2 555-6	1/17	1	1/5
5TG2 581-0	1/17	1	1/10
5TG2 582-0	1/17	1	1/10
5TG2 583-0	1/17	1	1/10
5TG2 584-0	1/17	1	1/10
5TG2 585-0	1/17	1	1/5
5TG2 8			
5TG2 861	1/17	1	1/5
5TG2 862	1/17	1	1/3
5TG2 863	1/17	1	1/2
5TG2 9			
5TG2 901	1/11	1	1/5
5TG2 901	1/17	1	1/5
5TG2 902	1/11	1	1/3
5TG2 902	1/17	1	1/3
5TG2 903	1/11	1	1/2
5TG2 903	1/17	1	1/2
5WG1 11			
5WG1 110-2AB03	7/2	1	1
5WG1 110-2AB11	7/2	1	1
5WG1 114-2AB02	7/2	1	1
5WG1 115-3AB01	1/19	1	1
5WG1 115-3AB11	1/19	1	1
5WG1 115-3AB21	1/19	1	1
5WG1 115-3AB31	1/19	1	1
5WG1 116-2AB01	7/2	1	1
5WG1 116-2AB11	7/2	1	1
5WG1 116-2AB21	7/2	1	1
5WG1 116-2AB31	7/2	1	1
5WG1 12			
5WG1 120-1AB01	7/4	1	1
5WG1 125-1AB01	7/4	1	1
5WG1 125-1AB11	7/4	1	1
5WG1 125-1AB21	7/4	1	1
5WG1 14			
5WG1 140-1AB03	7/4	1	1
5WG1 140-1AB13	7/4	1	1
5WG1 140-7AU01	11/3	1	1
5WG1 140-7AU02	11/3	1	1
5WG1 140-7AU12	11/4	1	1
5WG1 140-7AU22	11/4	1	1
5WG1 141-1AB01	11/4		
5WG1 141-4AB01	11/5	1	1
5WG1 142-2AB01	1/13	1	1
5WG1 142-2AB01	7/3	1	1
5WG1 142-2AB11	7/3	1	1
5WG1 142-2AB21	7/3	1	1
5WG1 142-2EB01	1/13, 7/3	1	1
5WG1 142-2EB11	7/3	1	1
5WG1 146-1AB01	7/4	1	1
5WG1 146-1AB01	11/6	1	1
5WG1 146-2AB01	1/6, 7/3	1	1
5WG1 146-2AB11	1/6, 7/3	1	1
5WG1 146-2AB21	1/6, 7/3	1	1
5WG1 146-2AB71	1/6, 7/3	1	1
5WG1 146-2EB01	1/13, 7/3		
5WG1 146-2EB11	1/6, 7/3		
5WG1 146-2EB21	1/6, 7/3		
5WG1 146-2EB71	1/6, 7/3		
5WG1 146-3AB01	11/6	1	1
5WG1 147-1AB01	11/4	1	1
5WG1 148-1AB02	7/3	1	1

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 148-1AB04	7/3	1	1
5WG1 148-1AB11	7/3	1	1
5WG1 148-1AB21	7/3/ 11/6	1	1
5WG1 19			
5WG1 190-7AU01	11/3	1	1
5WG1 190-8AB01	8/2	1	5
5WG1 190-8AB02	8/2	1	5
5WG1 190-8AB03	8/2	1	5
5WG1 190-8AB04	8/2	1	5
5WG1 190-8AB11	8/2	1	5
5WG1 190-8AB12	8/2	1	5
5WG1 190-8AB13	8/2	1	5
5WG1 190-8AB14	8/2	1	5
5WG1 190-8AB21	8/2	1	5
5WG1 190-8AB22	8/2	1	5
5WG1 190-8AB23	8/2	1	5
5WG1 190-8AB24	8/2	1	5
5WG1 190-8AB31	8/2	1	5
5WG1 190-8AB32	8/2	1	5
5WG1 190-8AB33	8/2	1	5
5WG1 190-8AB34	8/2	1	5
5WG1 190-8AB41	8/2	1	5
5WG1 190-8AB42	8/2	1	5
5WG1 190-8AB43	8/2	1	5
5WG1 190-8AB44	8/2	1	5
5WG1 190-8AB51	8/2	1	5
5WG1 190-8AB52	8/2	1	5
5WG1 190-8AB53	8/2	1	5
5WG1 190-8AB54	8/2	1	5
5WG1 190-8AD01	8/2	1	1
5WG1 191-5AB01	7/6	1	1
5WG1 191-5AB11	7/6	1	1
5WG1 192-8AA01	8/2	1	5
5WG1 193-8AB01	8/2	1	25
5WG1 195-3AB01	2/3	1 m	1 m
5WG1 195-8AB01	2/4	1	1
5WG1 195-8AB11	2/4	1	1
5WG1 195-8AB21	2/4	1	1
5WG1 195-8AB31	2/4	1	1
5WG1 195-8AB41	2/4	1	1
5WG1 195-8AB51	2/4	1	1
5WG1 196-2AB01	7/2	1	10
5WG1 197-8AB01	2/3	1 m	1 m
5WG1 198-8AB01	2/4	1	1
5WG1 22			
5WG1 220-2AB02	3/4	1	1
5WG1 220-2AB03	3/4	1	1
5WG1 220-2AB13	3/4	1	1
5WG1 221-2AB01	1/16	1	1
5WG1 221-2AB11	1/16	1	1
5WG1 221-2AB21	1/16	1	1
5WG1 221-2AB31	1/16	1	1
5WG1 221-2EB01	1/16	1	1
5WG1 221-2EB11	1/16	1	1
5WG1 221-2EB21	1/16	1	1
5WG1 221-2EB31	1/16	1	1
5WG1 222-2AB01	1/16	1	1
5WG1 222-2AB11	1/16	1	1
5WG1 222-2AB21	1/16	1	1
5WG1 222-2AB31	1/16	1	1
5WG1 222-2EB01	1/16	1	1
5WG1 222-2EB11	1/16	1	1
5WG1 222-2EB21	1/16	1	1
5WG1 222-2EB31	1/16	1	1

* Livraisons par quantités unitaires indivisibles.

Index des références

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 223-2AB01	1/16	1	1
5WG1 223-2AB11	1/16	1	1
5WG1 223-2AB21	1/16	1	1
5WG1 223-2AB31	1/16	1	1
5WG1 23			
5WG1 230-2AB02	1/3	1	1
5WG1 230-2AB12	1/3	1	1
5WG1 230-2AB22	1/3	1	1
5WG1 230-2AB72	1/3	1	1
5WG1 230-2EB11	1/9	1	1
5WG1 230-2EB21	1/9	1	1
5WG1 231-2AB03	1/4	1	1
5WG1 231-2AB13	1/4	1	1
5WG1 231-2AB23	1/4	1	1
5WG1 231-2AB73	1/4	1	1
5WG1 231-2EB13	1/9	1	1
5WG1 231-2EB23	1/9	1	1
5WG1 233-2AB01	1/3	1	1
5WG1 233-2AB11	1/3	1	1
5WG1 233-2AB21	1/3	1	1
5WG1 233-2AB71	1/3	1	1
5WG1 234-2AB01	1/3	1	1
5WG1 234-2AB11	1/3	1	1
5WG1 234-2AB21	1/3	1	1
5WG1 234-2AB71	1/3	1	1
5WG1 235-2AB01	1/3	1	1
5WG1 235-2AB11	1/3	1	1
5WG1 235-2AB21	1/3	1	1
5WG1 235-2AB71	1/3	1	1
5WG1 237-2AB11	1/16	1	1
5WG1 237-2AB21	1/16	1	1
5WG1 237-2AB31	1/16	1	1
5WG1 24			
5WG1 241-2AB01	1/2	1	1
5WG1 241-2AB11	1/2	1	1
5WG1 241-2AB21	1/2	1	1
5WG1 241-2AB71	1/2	1	1
5WG1 242-2AB01	1/2	1	1
5WG1 242-2AB11	1/2	1	1
5WG1 242-2AB21	1/2	1	1
5WG1 242-2AB71	1/2	1	1
5WG1 243-2AB01	1/2	1	1
5WG1 243-2AB11	1/2	1	1
5WG1 243-2AB21	1/2	1	1
5WG1 243-2AB71	1/2	1	1
5WG1 244-2AB01	1/2	1	1
5WG1 244-2AB11	1/2	1	1
5WG1 244-2AB21	1/2	1	1
5WG1 244-2AB71	1/2	1	1
5WG1 245-2AB01	1/2	1	1
5WG1 245-2AB11	1/2	1	1
5WG1 245-2AB21	1/2	1	1
5WG1 245-2AB71	1/2	1	1
5WG1 246-2AB01	1/2	1	1
5WG1 246-2AB11	1/2	1	1
5WG1 246-2AB21	1/2	1	1
5WG1 246-2AB71	1/2	1	1
5WG1 25			
5WG1 250-8AB01	2/4	1	1
5WG1 252-2AB03	1/5	1	1
5WG1 252-2AB13	1/5	1	1
5WG1 252-2AB23	1/5	1	1
5WG1 252-2AB73	1/5	1	1
5WG1 252-4AB02	3/8	1	1

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 253-2AB03	1/13	1	1
5WG1 253-4AB01	3/8	1	1
5WG1 254-2AB13	1/10	1	1
5WG1 254-2AB23	1/10	1	1
5WG1 254-3EY01	3/9	1	1
5WG1 254-4AB01	3/8	1	1
5WG1 255-2AB01	1/5	1	1
5WG1 255-2AB02	1/5	1	1
5WG1 255-2AB11	1/5	1	1
5WG1 255-2AB11	1/10	1	1
5WG1 255-2AB12	1/5	1	1
5WG1 255-2AB12	1/10	1	1
5WG1 255-2AB21	1/5	1	1
5WG1 255-2AB22	1/5	1	1
5WG1 255-2AB71	1/5	1	1
5WG1 255-2AB72	1/5	1	1
5WG1 255-4AB01	4/8	1	1
5WG1 255-4AB02	4/8	1	1
5WG1 256-2AB01	1/12	1	1
5WG1 256-2AB02	1/12	1	1
5WG1 257-2AB21	1/10	1	1
5WG1 257-2AB22	1/10	1	1
5WG1 257-3AB01	3/6	1	1
5WG1 257-3AB11	3/6	1	1
5WG1 258-1AB01	3/9	1	1
5WG1 258-2AB11	3/9	1	1
5WG1 258-2AB21	3/9	1	1
5WG1 258-2HB11	1/16	1	1
5WG1 258-2HB12	1/16	1	1
5WG1 258-2HB21	1/16	1	1
5WG1 258-2HB22	1/16	1	1
5WG1 258-2HB31	1/16	1	1
5WG1 258-2HB32	1/16	1	1
5WG1 258-3AB11	3/5	1	1
5WG1 258-3AB21	3/5	1	1
5WG1 258-3AB31	3/5	1	1
5WG1 258-3AB41	3/5	1	1
5WG1 258-3EB21	3/9	1	1
5WG1 258-7AB02	3/5	1	1
5WG1 258-7AB11	3/5	1	1
5WG1 258-8AB01	3/5	1	1
5WG1 258-8AB21	3/5	1	1
5WG1 26			
5WG1 260-1AB01	3/2	1	1
5WG1 261-1AB01	3/2	1	1
5WG1 262-4AB02	3/3	1	1
5WG1 263-1EB01	3/2	1	1
5WG1 263-1EB11	3/2	1	1
5WG1 265-8AR01	5/3	1	1
5WG1 266-1AB01	5/2	1	1
5WG1 27			
5WG1 272-2AB01	1/5	1	1
5WG1 272-2AB11	1/5	1	1
5WG1 272-2AB11	1/10	1	1
5WG1 272-2AB21	1/5	1	1
5WG1 272-2AB71	1/5	1	1
5WG1 28			
5WG1 281-8AB01	2/3	1	1
5WG1 282-8AB01	2/3	1	1
5WG1 283-8AB01	2/3	1	1
5WG1 284-2AB01	1/12	1	1
5WG1 284-2AB02	1/12	1	1
5WG1 284-2AB03	1/12	1	1
5WG1 284-2EB01	1/12	1	1

Annexe

Index des références

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 284-2EB02	1/12	1	1
5WG1 284-2EB03	1/12	1	1
5WG1 285-2AB01	1/9	1	1
5WG1 285-2AB11	1/9	1	1
5WG1 285-2AB21	1/9	1	1
5WG1 285-2AB81	1/9	1	1
5WG1 285-2EB01	1/9	1	1
5WG1 285-2EB11	1/9	1	1
5WG1 285-2EB21	1/9	1	1
5WG1 285-2EB81	1/9	1	1
5WG1 286-2AB01	1/9	1	1
5WG1 286-2AB11	1/9	1	1
5WG1 286-2AB21	1/9	1	1
5WG1 286-2AB81	1/9	1	1
5WG1 286-2EB01	1/9	1	1
5WG1 286-2EB11	1/9	1	1
5WG1 286-2EB21	1/9	1	1
5WG1 286-2EB81	1/9	1	1
5WG1 287-2AB01	1/9	1	1
5WG1 287-2AB11	1/9	1	1
5WG1 287-2AB21	1/9	1	1
5WG1 287-2AB81	1/9	1	1
5WG1 287-2EB01	1/9	1	1
5WG1 287-2EB11	1/9	1	1
5WG1 287-2EB21	1/9	1	1
5WG1 287-2EB81	1/9	1	1
5WG1 29			
5WG1 293-8AB00	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB01	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB02	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB03	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB04	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB05	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB06	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB07	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB08	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 293-8AB10	1/4, 1/9	1 set	1 set
5WG1 294-8AB01	7/2	1	2
5WG1 3			
5WG1 300-1AB01	6/2	1	1
5WG1 301-1AB01	6/2	1	1
5WG1 302-1AB01	6/2	1	1
5WG1 331-2AB01	10/2	1	1
5WG1 331-2AB11	10/2	1	1
5WG1 331-3AB01	10/2	1	1
5WG1 331-3AB11	10/2	1	1
5WG1 332-8AB01	10/2	1	1
5WG1 332-8AB11	10/2	1	1
5WG1 332-8AB61	10/2	1	1
5WG1 333-8AB01	10/2	1 set	1 set
5WG1 333-8AB11	10/2	1 set	1 set
5WG1 333-8AB21	10/2	1 set	1 set
5WG1 334-8AB01	10/2	1 set	1 set
5WG1 335-8AB01	10/2	1	1
5WG1 338-8AB21	10/2	1 set	1 set
5WG1 338-8AB31	10/2	1 set	1 set
5WG1 341-1AB01	6/2	1	1
5WG1 342-1AB01	6/3	1	1
5WG1 343-1AB01	6/3	1	1
5WG1 345-1AB01	6/3	1	1
5WG1 347-1AB02	6/4	1	1
5WG1 350-1AB01	6/4	1	1
5WG1 350-1EB01	6/4/ 11/7	1	1
5WG1 360-1AB01	6/6	1	1

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 371-5EY01	3/6	1	1
5WG1 372-5EY01	3/6	1	1
5WG1 372-5EY02	3/6	1	1
5WG1 373-5EY01	3/6	1	1
5WG1 390-3EY01	3/7	1	1
5WG1 4			
5WG1 420-3AB11	12/2	1	2
5WG1 420-3AB12	12/2	1	2
5WG1 421-3AB11	12/2	1	2
5WG1 421-3AB12	12/2	1	2
5WG1 422-3AB11	12/2	1	2
5WG1 422-3AB12	12/2	1	2
5WG1 425-7AB21	12/2	1	1
5WG1 440-7AB01	12/2	1	1
5WG1 450-1AB02	12/2	1	5
5WG1 490-8AA81	12/2	1	1
5WG1 5			
5WG1 510-4AB01	4/4	1	5
5WG1 511-2AB01	4/4	1	1
5WG1 512-1AB01	4/4	1	1
5WG1 520-2AB01	4/7	1	1
5WG1 520-2AB11	4/7	1	1
5WG1 521-1AB01	4/5	1	1
5WG1 521-4AB02	4/6	1	1
5WG1 522-1AB02	4/5	1	1
5WG1 523-1AB02	4/5	1	1
5WG1 523-1AB03	4/6	1	1
5WG1 524-1AB01	4/6	1	1
5WG1 525-1AB02	4/8	1	1
5WG1 525-1EB01	4/9, 11/5	1	1
5WG1 525-2AB01	4/7	1	1
5WG1 525-2AB11	4/7	1	1
5WG1 525-4AB02	4/9	1	1
5WG1 526-1AB02	4/8	1	1
5WG1 526-1EB01	4/8	1	1
5WG1 526-4AB01	4/9	1	1
5WG1 527-1AB02	4/7	1	1
5WG1 528-1AB02	4/7	1	1
5WG1 560-7AH01	4/10	1	1
5WG1 560-7AH02	4/10	1	1
5WG1 560-7AR01	4/10	1	1
5WG1 561-4AB02	4/3	1	1
5WG1 562-1AB01	4/2	1	1
5WG1 562-2AB01	4/3	1	1
5WG1 562-2AB11	4/3	1	1
5WG1 562-7EY01	4/10	1	1
5WG1 563-2AB01	1/6, 4/4	1	1
5WG1 563-2AB11	1/6, 4/4	1	1
5WG1 563-2AB21	1/6, 4/4	1	1
5WG1 563-2AB71	1/6	1	1
5WG1 567-1AB01	4/2		
5WG1 567-1AB11	4/2		
5WG1 567-1AB12	4/2	1	1
5WG1 584-2AB01	1/11	1	1
5WG1 585-2AB01	1/6	1	1
5WG1 585-2AB11	1/6, 1/11	1	1
5WG1 585-2AB21	1/6	1	1
5WG1 585-2AB71	1/6	1	1
5WG1 586-2AB01	1/13	1	1
5WG1 588-2AB01	10/4	1	1
5WG1 588-2AB11	10/4	1	1
5WG1 588-2AB21	10/4	1	1
5WG1 588-8AB01	10/4	1	1
5WG1 590-7AR01	4/10	1	1

Index des références

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG1 590-7AR02	4/10	1	1
5WG1 590-8AH01	4/10	1	1
5WG1 6			
5WG1 605-1AB01	5/2	1	1
5WG1 611-3AL01	13/2	1	1
5WG1 611-3AL11	13/2	1	1
5WG1 611-3AL21	13/4	1	1
5WG1 611-3AL31	13/4	1	1
5WG1 611-3AL41	13/5	1	1
5WG1 611-3AL51	13/5	1	1
5WG1 611-3AL61	13/6	1	1
5WG1 631-3AL01	13/6	1	1
5WG1 631-3AL02	13/6	1	1
5WG1 631-3AL11	13/7	1	1
5WG1 631-3AL12	13/7	1	1
5WG1 631-3AL21	13/8	1	1
5WG1 631-3AL22	13/8	1	1
5WG1 631-3AL32	13/9	1	1
5WG1 631-3AL41	13/9	1	1
5WG1 631-3AL42	13/9	1	1
5WG1 631-3AL51	13/10	1	1
5WG1 631-3AL52	13/10	1	1
5WG1 670-1AB03	5/2	1	1
5WG1 671-5AR01	5/3	1	1
5WG1 8			
5WG1 810-0EY01	3/7	1	1
5WG1 810-8EY01	3/7	1	1
5WG1 810-8EY02	3/7	1	1
5WG3 1			
5WG3 110-2AB01	14/6	1	1
5WG3 110-2AB11	14/6	1	1
5WG3 110-8AB01	14/13	1	1
5WG3 110-8AB11	14/13	1	1
5WG3 110-8AB21	14/13	1	1
5WG3 110-8AB71	14/13	1	1
5WG3 140-2AB01	14/10	1	1
5WG3 140-2AB11	14/10	1	1
5WG3 140-2AB21	14/10	1	1
5WG3 140-2AB71	14/10	1	1
5WG3 140-2GB11	14/10	1	1
5WG3 140-2GB21	14/10	1	1
5WG3 140-2HB11	14/10	1	1
5WG3 140-2HB21	14/10	1	1
5WG3 140-2HB31	14/10	1	1
5WG3 141-2AB01	14/6	1	1
5WG3 2			
5WG3 210-2AB01	14/13	1	1
5WG3 210-2AB11	14/13	1	1
5WG3 210-2AB21	14/13	1	1
5WG3 210-2AB71	14/13	1	1
5WG3 210-2GB11	14/13	1	1
5WG3 210-2GB21	14/13	1	1
5WG3 210-2HB11	14/13	1	1
5WG3 210-2HB21	14/13	1	1
5WG3 210-2HB31	14/13	1	1
5WG3 211-2AB01	14/13	1	1
5WG3 211-2AB11	14/13	1	1
5WG3 211-2AB21	14/13	1	1
5WG3 211-2AB71	14/13	1	1
5WG3 211-2GB11	14/13	1	1
5WG3 211-2GB21	14/13	1	1
5WG3 211-2HB11	14/13	1	1
5WG3 211-2HB21	14/13	1	1
5WG3 211-2HB31	14/13	1	1

N° de référence	Page	UP 1 pièce	UDC*/ UE Pièce
5WG3 255-8AB01	14/13	1	1
5WG3 260-3AB11	14/11	1	1
5WG3 260-3AB81	14/11	1	1
5WG3 261-3AB11	14/11	1	1
5WG3 4			
5WG3 425-7AB21	14/11	1	1
5WG3 425-7AB71	14/11	1	1
5WG3 5			
5WG3 560-2AB01	14/6	1	1
5WG3 580-2AB71	10/3	1	1
5WG3 580-2AB71	14/5	1	1
5WG3 581-2AB71	10/3	1	1
5WG3 581-2AB71	14/5	1	1
5WG3 582-2AB71	10/3	1	1
5WG3 582-2AB71	14/5	1	1
5WG3 583-2AB71	10/3	1	1
5WG3 583-2AB71	14/5	1	1
6GK1			
6GK1 415-0AA01	11/2	1	1
6GK1 971-3DA00-0AA0	11/2	1	1
6GK1 971-3DA00-0AA1	11/2	1	1
7KT1			
7KT1 162	3/10	1	1
7KT1 165	3/10	1	1
7KT9 030	3/10	1	1
E2001			
E20001-D1900-P400	9/5		1

UP Unité de prix
UE Unité d'emballage
UDC Unité de conditionnement

Annexe

Indications pour la commande

Conditions générales de vente et de livraison

Conditions de vente et de livraison

Ce catalogue vous permet d'acquiescer auprès de Siemens Aktiengesellschaft les produits (matériels et logiciels) qui y sont décrits dans la mesure du respect des conditions suivantes. Notez que l'étendue, la qualité et les conditions des fournitures et des prestations, y compris des logiciels, par des entités/ sociétés régionales Siemens ayant leur siège en dehors de l'Allemagne sont régies exclusivement par les conditions générales de l'entité/société régionale Siemens impliquée, qui a son siège hors de l'Allemagne. Les conditions ci-après sont valables uniquement pour une passation de commande à Siemens Aktiengesellschaft.

Pour les clients ayant leur siège en Allemagne

Nos offres sont basées sur les conditions générales de paiement et sur les conditions générales pour la fourniture de produits et prestations de service des industries électriques et électroniques.

Les produits logiciels sont régis par les Conditions générales de licence pour logiciel de systèmes d'automatisation et d'entraînement aux cessionnaires ayant leur siège en Allemagne.

Pour les clients ayant leur siège hors de l'Allemagne

Nos offres sont basées sur les Conditions générales de paiement et sur les Conditions générales de livraison de Siemens. Automation and Drives pour les clients ayant leur siège hors de l'Allemagne.

Les produits logiciels sont régis par les Conditions générales de licence pour logiciel de systèmes d'automatisation et d'entraînement aux cessionnaires ayant leur siège hors de l'Allemagne.

Généralités

Les prix s'entendent en € (Euros) au point de livraison, sans emballage.

La taxe à la valeur ajoutée (T.V.A.) n'est pas comprise dans les prix. Elle sera facturée au taux en vigueur.

Les prix des produits contenant de l'argent, du plomb, de l'aluminium et/ou du cuivre sont susceptibles d'une majoration en cas de dépassement des cours limites respectifs. Le calcul de la majoration est basé sur le cours (par ex, source : journal „Handelsblatt“ dans les rubriques „deutsche Edelmetalle“ et „Metallverarbeiter“) de l'argent manufacturé, du plomb dans les câbles, de l'aluminium dans les câbles et du cuivre électrolytique (cours DEL) en vigueur à la date de l'entrée de la commande ou de l'appel.

Les majorations pour le cuivre sont appliquées pour les moteurs à partir d'un cours DEL de EUR 225,00 / 100 kg et pour les bobines d'inductance à partir d'un cours de EUR 150,00 / 100 kg. Les majorations sont calculées au prorata de la quantité de métal contenue dans les produits respectifs.

Nous nous réservons le droit de modifier les prix et facturons le prix valable à la livraison.

Les cotes s'entendent en mm. En Allemagne les indications en pounce (inch) ne s'appliquent qu'aux livraisons hors de l'Allemagne, conformément à la „Loi sur les unités de la mesure“.

Les illustrations ne nous engagent pas pour exécution conforme.

Sauf indication contraire sur les pages du présent catalogue/ de cette liste de prix, nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques, les cotes et les poids.

Vous pouvez obtenir gratuitement les conditions commerciales de la société Siemens AG, soit auprès de votre agence Siemens, sous la référence:

- 6ZB5310-OKR30-0BA0
Conditions commerciales pour les clients ayant leur siège en Allemagne
- 6ZB5310-OKS53-0BA0
Conditions commerciales pour les clients ayant leur siège hors d'Allemagne

soit les télécharger depuis le A&D Mall à l'adresse <http://www.siemens.com/automation/mall> (Allemagne: système d'aide en ligne A&D Mall)

Règlements d'exportation

Les produits mentionnés dans ce catalogue peuvent être soumis aux règlements d'exportation européens/allemands et/ou aux règlements d'exportation en vigueur aux USA.

C'est pourquoi chaque exportation soumise à autorisation nécessite l'approbation des autorités compétentes.

Conformément aux dispositions légales actuelles, il convient de respecter les règlements d'exportation suivants pour les produits repris dans ce catalogue/cette liste de prix:

AL	code de la <u>liste d'embargo allemande</u> . Les produits avec un code différent de "N" exigent l'octroi d'une licence d'exportation. Pour les produits logiciels, il faut également tenir compte des codes d'exportation relatifs aux supports de données. Les produits repérés par "AL≠N" sont assujettis, pour leur exportation hors de la Communauté européenne, aux restrictions d'exportation européennes et allemandes.
ECCN	code de la <u>liste d'embargo US</u> (Export Control Classification Number). Les produits avec un code différent de "N" exigent l'octroi d'une licence de réexportation pour certains pays. Pour les produits logiciels, il faut également tenir compte des codes d'exportation relatifs aux supports de données. Les produits repérés "ECCN≠N" sont assujettis aux restrictions US de réexportation.

Même en l'absence de code de classification ou pour un code „AL:N“ et/ou „ECC:N“, la soumission à la licence d'exportation peut découler de la destination finale et de l'usage prévu du produit.

Seuls font foi les codes d'exportation AL et ECCN figurant sur les confirmations de commande, les bordereaux de livraison et les factures.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

A&D/VuL/Fr 06.03.06

Annexe

Notes

Les catalogues de la division Automation and Drives (A&D)

Veillez vous adresser à votre agence Siemens. Vous trouverez les adresses à l'annexe de ce catalogue ou sous www.siemens.com/automation/partner.

Automation and Drives	<i>Catalogue</i>	Instrumentation de processus et analytique	<i>Catalogue</i>
Catalogue interactif sur CD-ROM et sur DVD		Appareils de terrain pour l'automatisation de processus	FI 01
<ul style="list-style-type: none">Le supermarché électronique hors ligne de Automation and Drives	CA 01	<i>PDF: Systèmes de pesage SIWAREX</i>	WT 01
		Pesage en continu et Protection de processus	WT 02
		Appareils d'analyse de processus	PA 01
Appareillage Basse Tension		SIMATIC Sensors	FS 10
<u>Contrôle industriel</u>	LV 90	<i>PDF: SIMOTION Motion Control System</i>	PM 10
Communication industrielle, Appareillage pour départs-moteurs, Relais temporisés, relais de surveillance, relais interfaces et convertisseurs SIMIREL Auxiliaires de commande et de signalisation		Systèmes d'automatisation pour machines-outils	
<u>Distribution d'énergie</u>		SINUMERIK & SIMODRIVE	NC 60
Transformateurs, alimentations et bobines SIDAC, DéTECTEURS de proximité BERO, Disjoncteurs SENTRON au-delà de 100 A, Interrupteurs-sectionneurs et interrupteurs- sectionneurs fusibles SENTRIC, Systèmes d'adaptation pour jeux de barres, transformateurs de courant et blocs de jonction ALPHA FIX		Systèmes d'automatisation SIMATIC	
<u>Installation électrique</u>		Produits pour Totally Integrated Automation et Micro Automation	ST 70
Appareillage d'installation modulaire BETA: sélection de produits		SIMATIC Système de contrôle de procédés SIMATIC PCS 7	ST PCS 7
		Add Ons pour le système de contrôle de procédés SIMATIC PCS 7	ST PCS 7.1
Communication industrielle pour Automation and Drives	IK PI	Systèmes d'entraînement	
		SINAMICS G130 Convertisseurs encastrables, SINAMICS G150 Convertisseurs en armoire	D 11
		SINAMICS G110	D 11.1
		Variateurs encastrables 0,12 kW à 3 kW	
		SIMOREG DC-MASTER 6RA70 Variateurs numériques	DA 21.1
		Variateurs MICROMASTER 410/420/430/440	DA 51.2
		SIMOVERT MASTERDRIVES VC 2,2 kW à 2300 kW	DA 65.10
		SIMOVERT MASTERDRIVES MC 0,55 kW à 250 kW	DA 65.11
		Servomoteurs synchrones et asynchrones pour SIMOVERT MASTERDRIVES	DA 65.3
Ingénierie de systèmes		Systèmes pour le contrôle-commande SIMATIC HMI	ST 80
Alimentations SITOP power	KT 10.1		
Systèmes de câblage SIMATIC TOP connect	KT 10.2		

PDF: Ces catalogues ne sont que disponibles au format pdf.

www.siemens.com/e-installation

SIEMENS S.A.S

Automation & Drives

9, Boulevard Finot

93527 Saint Denis Cedex 2

Help Line* 0821 801 111

Support Ligne* 0821 801 122

Service sur site* 0821 801 133

Service center* 0821 801 144

Siemens tr@ining* 0821 801 155

*: 0,51 euros/min

www.siemens.fr/automation
Automation@siemens.fr

Les informations de ce catalogue contiennent des descriptions ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

Toutes les désignations de produits peuvent être des marques ou des noms de produits de Siemens AG ou de sociétés tierces agissant en qualité de fournisseurs, dont l'utilisation par des tiers à leurs propres fins peut enfreindre les droits de leurs propriétaires respectifs.

(E86060-K8230-A101-A6-7700)